

RAIDER PRO



LITHIUM-ION RAIDER[®] Pro

- акумулаторна бормашина
- cordless drill
- bormašina sa acumulator
- bušilica sa akumulatomom
- батериска бормашина
- аккумуляторная дрель
- akumulatorski vrtalnik vijasnik
- τρυπάνι με συσσωρευτή
- akumulatorska bušilica odvijač
- perceuse sans fil
- trapani a batteria
- taladros inalámbricos
- furadeiras sem fio

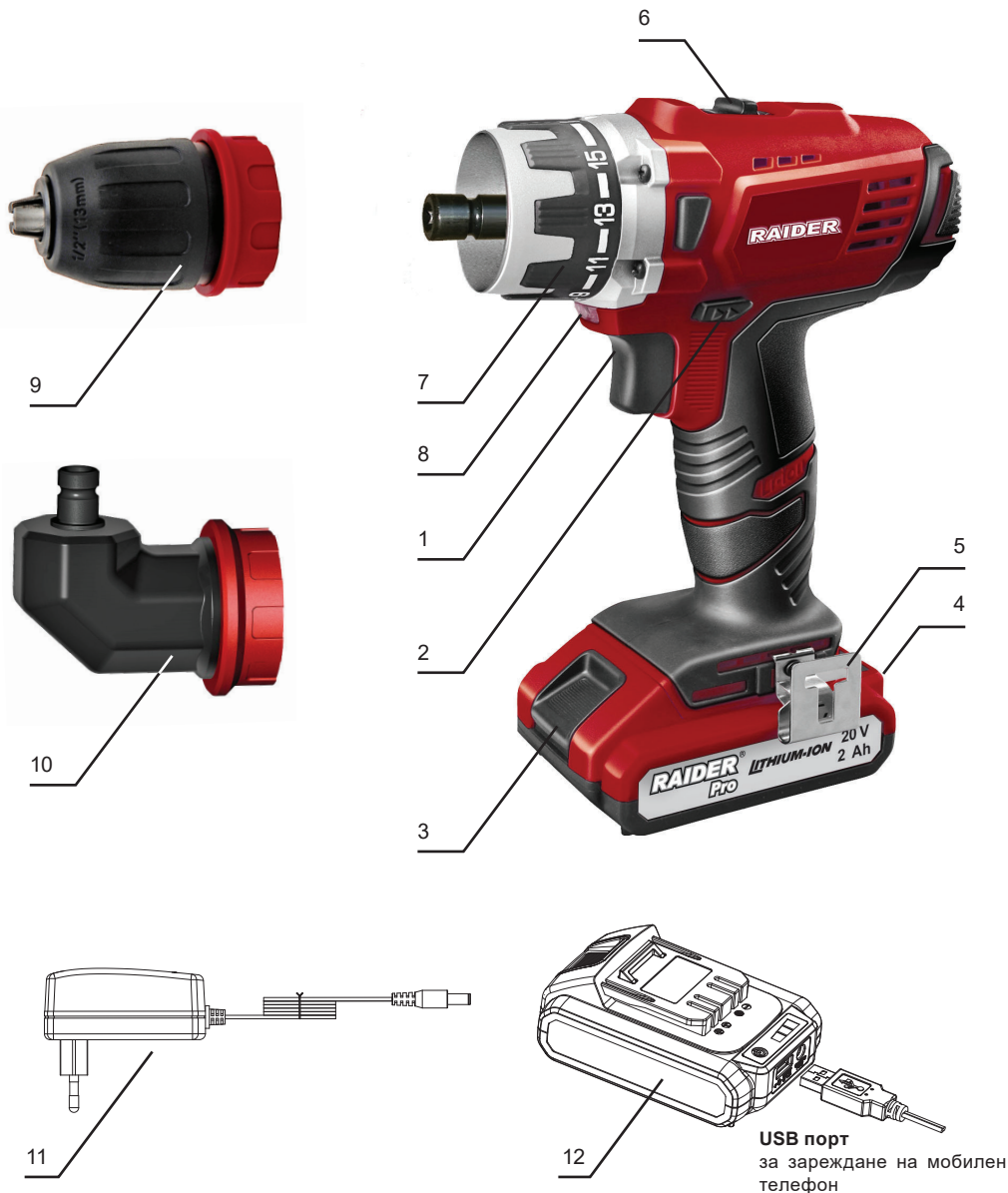
Contents

2	BG	Схема
3	BG	Оригинална инструкция за употреба
11	EN	Original instructions' manual
19	RO	Instructiuni
26	SR	Uputstva za upotrebu
32	MK	Упатство за употреба
40	RU	Инструкция по применению
48	SL	Navodila za uporabo
55	EL	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
63	FR	Mode d'emploi original
70	IT	Istruzioni originali per l'uso
77	ES	Instrucciones de uso originales
83	PT	Instruções originais para uso

RDP-CDL21

USER'S MANUAL





Изобразени елементи:

- 1. Пусков прекъсвач
- 2. Превключвател на посоката на въртене
- 3. Освобождаващ бутон на акумулаторната батерия
- 4. Дисплей за нивото на заряда на батерията
- 5. Кука за окачване на колан
- 6. Превключвател на скоростите
- 7. Регулатор на въртящия момент
- 8. Led осветление
- 9. Бързозатягащ патронник
- 10. Накрайник под ъгъл 90° за трудно достъпни места
- 11. Зарядно устройство
- 12. Батерия

BG ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-CDL21
ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО		
Номинално захранващо напрежение	V AC	230
Честота на променливия ток	Hz	50
Изходно напрежение	V DC	21.5
Големина на тока на зареждане	A	1.5A
Време за зареждане на акумулаторната батерия	h	1.5
Клас на защита	-	II
АКУМУЛАТОРНА БОРМАШИНА		
Номинално напрежение	V DC	20V
Обороти на празен ход	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Диаметър на захващаните в патронника работни инструменти	mm	13
Степени на регулиране на въртящия момент	-	15+1
Механични скорости	-	2
Максимален въртящ момент	Nm	58 Nm
Тип на акумулаторните елементи на батерията	-	Li-ion
Електрически заряд на батерията	Ah	2
Брой батерии	бр	2

1. Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указа-

ния може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

1.1. Безопасност на работното място.

1.1.1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.

1.1.2. Не работете с акумулаторната бормашина в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до лесно запалими течности, газове или прахообразни материали.

По време на работа от акумулаторната бормашина може да се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.

1.1.3. Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с акумулаторната бормашина.

Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрол над акумулаторната бормашина.

1.2. Безопасност при работа с електрически ток.

1.2.1. Щепселът на зарядното устройство трябва да е подходящ за използвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела.

Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.

1.2.2. Предпазвайте акумулаторната си бормашина от дъжд и влага.

Проникването на вода в акумулаторната бормашина повишава опасността от токов удар.

1.3. Безопасен начин на работа.

1.3.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте акумулаторната бормашина, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.

Един миг разсеяност при работа с акумулаторната бормашина може да има за последиствие тежки наранявания.

1.3.2. Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила.

Носенето на подходящи за ползваната акумулаторна бормашина и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътно затворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска и шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.

1.3.3. Избягвайте опасността от включване на акумулаторната бормашина по невнимание. Ако, когато носите акумулаторната бормашина, дръжте пръста си върху пусковия прекъсвач, съществува опасност от възникване на трудова злополука.

1.3.4. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате акумулаторната бормашина по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

1.3.5. Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на акумулаторната бормашина. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от патронника.

1.4. Грижливо отношение към акумулаторната бормашина.

1.4.1. Не претоварвайте акумулаторната бормашина. Използвайте акумулаторната бормашина само съобразно нейното предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящата акумулаторна бормашина в зададения от производителя диапазон на натоварване.

1.4.2. Съхранявайте акумулаторната бормашина на места, където не може да бъде достигната от деца. Не допускайте тя да бъде използвана от лица, които не са запознати с начина на работа с нея и не са прочели тези инструкции. Когато е в ръцете на неопитни

потребители, акумулаторната бормашина може да бъде опасна.

1.4.3. Поддържайте акумулаторната си бормашина грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на акумулаторната бормашина. Преди да използвате акумулаторната бормашина, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на не добре поддържани електроинструменти и уреди.

1.4.4. Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове оказват по-малко съпротивление и с тях се работи по-леко.

1.4.5. Използвайте акумулаторната бормашина, допълнителните приспособления и работните инструменти, съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на акумулаторна бормашина за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

1.5. Указания за безопасна работа, специфични за закупената от Вас акумулаторна бормашина.

Внимание! Загубата на контрол над електроинструмента може да доведе до възникване на трудови злополуки.

1.5.1. Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от производителя специално за този електроинструмент. Фактът, че можете да закрепите към машината определено приспособление или работен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.

1.5.2. Никога не поставяйте ръцете си в близост до въртящи се работни инструменти.

1.5.3. Ако изпълнявате дейности, при които съществува опасност работният инструмент да попадне на скрити проводници под напрежение, дръжте електроинструмента само за електроизолираните ръкохватки. При влизане на работния инструмент в контакт с проводници под напрежение то се предава по металните детайли на акумулаторната бормашина и това може да доведе до токов удар.

1.5.4. Използвайте подходящи прибори, за да откриете евентуално скрити под повърхността тръбопроводи, или се обърнете към съответното местно снабдително дружество. Влизането в съприкосновение с проводници под напрежение може да предизвика пожар и токов удар. Увреждането на газопровод може да доведе до експлозия. Повреждането на водопровод има за последствие големи материални щети и може да предизвика токов удар.

1.5.5. Осигурявайте обработвания детайл.

Детайл, захванат с подходящи приспособления или скоби, е застопорен по-здраво и сигурно, отколкото, ако го държите с ръка.

1.5.6. Редовно почиствайте вентилационните отвори на Вашата акумулаторна бормашина.

1.5.7. Да се използва само препоръчвания акумулатор и зарядно устройство.

1.5.8. Акумулаторът винаги трябва да се държи далече от източници на топлина. Да не се оставя за дълго време в среда с висока температура (на слънчеви места, в близост до нагреватели или там, където температурата надвишава 50°C).

1.5.9. Времето за зареждане на акумулаторната батерия не трябва да надвишава 1.5 часа, в противен случай тя може да се повреди.

1.5.10. Да се избягва зареждането на акумулаторната батерия при температури, по-ниски от 0°C.

1.5.11. Зарядното устройство, доставяно заедно с акумулаторната бормашина, е предназначено за работа само с нея. То не трябва да се използва за други цели.

1.5.12. Не поставяйте, каквито и да са метални предмети в зарядното устройство.

1.5.13. Не сменяйте посоката на въртене на шпиндела на акумулаторната бормашина

по време на работа. Така ще я повредите.

1.5.14. За почистване на акумулаторната бормашина използвайте мека и суха тъкан. Никога не използвайте каквото и да е разтворител или алкохол.

1.5.15. Преди почистване на зарядното устройство го изключете от мрежата.

1.5.16. Ако Ви предстои да зареждате батерии последователно една след друга, между отделните зареждания правете паузи от 30 минути.

1.6. Специални условия за безопасност при работа със зарядното устройство.

Преди пристъпване към работа със зарядното устройство, трябва да се прочете цялата отнасяща се за него и съдържаща се в настоящата инструкция информация, както и означенията на зарядното устройство и батерията, за която то е предназначено.

1.6.1. За да се намали риска от телесни повреди и наранявания, зарядното устройство трябва да се използва единствено за зареждане на батерии от никелово-кадмиев тип. Батериите от друг тип могат да избухнат, да предизвикат тежки наранявания или други материални щети.

1.6.2. Зарядното устройство да не се излага на влиянието на влага или вода.

1.6.3. Използването на присъединителни, не препоръчвани или не продавани елементи от производителя на зарядното устройство застрашава от възникване на пожар, причиняване на телесни повреди или токов удар.

1.6.4. Захранващият кабел не трябва да бъде настъпван. Той не трябва да се намира в проход, където преминават хора и не трябва да бъде подложен на някаква друга опасност (например твърде силно опъване).

1.6.5. Ако няма необходимост, да не се използва удължител. Използването на неподходящ удължител може да предизвика пожар или токов удар. Ако използването на удължител е необходимо, най-напред се уверете дали, контактът на удължителя съответства на щифтовете на оригиналния щепсел, захранващ зарядното устройство.

1.6.6. Удължителят трябва да бъде в изправно техническо състояние.

1.6.7. Не се разрешава използването на зарядното устройство с повреден захранващ кабел или щепсел. Повредата трябва да бъде отстранена от квалифицирано лице.

1.6.8. Не се разрешава използването на зарядното устройство, ако то е било подложено на силен удар, падане или е било повредено по друг начин. Проверката и евентуалното му поправяне трябва да бъде поверено на оторизиран сервиз на RAIDER.

1.6.9. Не се разрешават опити за разглобяване на зарядното устройство. Всички ремонти трябва да бъдат поверени на оторизиран сервиз на RAIDER. Неправилно извършеният монтаж на зарядното устройство заплашва с електрически удар или пожар.

1.6.10. Преди пристъпване към каквито и да е обслужващи дейности или почистване на зарядното устройство, то трябва да се изключи от мрежата.

1.6.11. Зарядното устройство да се изключва от електрическата мрежа, когато не се използва!

2. Конструкция и предназначение.

Акумулаторната бормашина е електроинструмент, захранван от акумулатор. Задвижва се от колекторен електродвигател за постоянен ток с постоянни магнити и планетарен редуктор с цилиндрични зъбни колела. Акумулаторната бормашина е предназначена за завиване и отвиване на винтове и болтове в дървесина, метал и пластмаси, както и за пробиване на отвори в изброените материали. Електроинструментите с акумулаторно, без кабелно захранване, са особено подходящи при работи, свързани с вътрешно обзавеждане, приспособяване на помещения и други.

Не се разрешава използването на електроинструмента за дейности, различни от неговото предназначение!

3. Данни за шума и вибрациите.

Ниво на звуковото налягане: $L_pA = 77.8 \text{ dB(A)}$ $K=3 \text{ dB(A)}$

Ниво на мощност на звука: $L_wA = 88.8 \text{ dB(A)}$ $K=3 \text{ dB(A)}$

Стойност на вибрационните ускорения: $a_h = 0.670 \text{ m/s}^2 < 2.5 \text{ m/s}^2$ $K=1.5 \text{ m/s}^2$.

4. Подготовка за работа.

4.1. Поставяне и изваждане на акумулаторната батерия.

Превключвателят на посоката на въртене (2) се поставя в средно междинно положение. В това положение пусковия прекъсвач (1) е блокиран.

Притиска се бутонът (3) и акумулаторната батерия (12) се изважда напред.

Поставете заредената акумулаторна батерия (12) на мястото и до ясното щракване на заключващия бутон (3).

4.2. Зареждане на акумулаторната батерия.

Акумулаторната бормашина се доставя с частично заредена акумулаторна батерия. Преди употреба батерията трябва да се зареди изцяло. Зареждането трябва да се извършва при температура на околната среда в обхват от 4°C до 40°C. Една нова батерия или такава, която не е била употребявана дълго време, придобива пълния си капацитет след около 5 цикъла на зареждане и разреждане.

Напрежението на електрическата мрежа трябва да съответства на означеното на табелката на зарядното устройство.

Преди започване на зареждането винаги най-напред трябва да се провери състоянието на зарядното устройство и на охранващия кабел.

За зареждане на акумулатора трябва да се използва единствено зарядно устройство, доставяно с акумулаторната бормашина.

Зарядното устройство не трябва да се подлага на действието на дъжд, влага или на заливане с течности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поставете комплекта батерии и зарядното устройство на равна незапалима повърхност и далеч от лесно запалими материали, когато презареждате батерията.

1. Поставете щепсела на зарядното устройство в контакта.

2. Свържете батерията с кабела на зарядното.

Акумулаторната батерия не трябва да се зарежда по-дълго от 1.5 часа. Зарядната станция ще се изключи автоматично след пълното зареждане на акумулаторната батерия. Да се избягват краткотрайни зареждания едно след друго. Акумулаторната батерия не трябва да се до зарежда след кратко използване на акумулаторната бормашина. По време на зареждането както зарядното устройство, така и акумулаторната батерия се нагряват. Това е съвсем нормално. Значителното намаляване на времето между отделните зареждания свидетелства за това, че акумулаторната батерия е изхабена и трябва да бъде заменена.

3. По време на зареждане на батерията, червената светлина, жълтата светлина и зелената се включват последователно. Когато е включена само червената светлина, батерията е недостатъчно защитена. Когато са включени червената и жълтата светлина, то батерията е наполовина заредена. Когато са включени и трите индикатори - червен, жълт и зелен, батерията е напълно заредена.

4. Функция за зареждане на мобилни телефони:

Включете USB накрайника на кабела за зареждане в USB конектора на батерията в зависимост от порта/буксата.

5. Работа с акумулаторната бормашина. Настройки, включване и изключване.

5.1. Включване - натиска се пусковия бутон (1).

5.2. Изключване - освобождава се пусковия бутон (1).

5.3. Спирачка на шпиндела.

Акумулаторната бормашина е снабдена с електронна спирачка, която спира шпиндела незабавно след освобождаване на пусковия прекъсвач (1). Спирачката гарантира точ-

ност при завиване и пробиване и не допуска свободното въртене на шпиндела по инерция след изключване.

5.4. Регулиране скоростта на въртене.

Скоростта на завинтване или пробиване може да се регулира по време на работа чрез увеличаване или намаляване натиска на пусковия бутон (1). Регулирането на скоростта дава възможност за бавен старт, което при пробиване на отвори в гипс или в гладки и полирани повърхности предотвратява приплъзването на свредлото, а при завиване и отвиване помага да се контролира процеса.

5.5. Предпазен съединител. Регулиране на въртящия момент.

Поставянето на пръстена (7) в избраното положение предизвиква фиксиране на съединителя на определена стойност на въртящия момент. След достигане на зададения момент на избраното положение настъпва автоматично изключване на предпазния съединител. Това позволява да се предотврати завиването на винта твърде надълбоко.

За различните винтове и различните материали се прилагат различни стойности на въртящия момент.

Моментът е толкова по-голям, колкото по-голямо е числото, съответстващо на даденото положение.

Пръстенът (7) се поставя на определена стойност на въртящия момент.

Препоръчваме Ви да се започвате работа с въртящ момент с по-малка стойност.

Въртящия момент трябва да се увеличава постепенно до получаване на желания резултат.

За отвинтване на винтове трябва да се избират по-големи стойности.

За пробиване на отвори трябва да се избере настройката, означена със символ на свредло. При тази настройка акумулаторната бормашина работи при най-високата стойност на въртящия момент.

Способността за подборане на съответната настройка се придобива с практиката.

Установяването на пръстена в положение за пробиване предизвиква дезактивиране на предпазния съединител.

5.6. Смяна на скоростите.

Акумулаторната бормашина притежава превключвател на скоростите (6) даващ възможност да се увеличи диапазона на скоростта на въртене при промяна на въртящия момент.

I Скорост: по-ниски обороти, по-голям въртящ момент;

II Скорост: по-високи обороти, по-малък въртящ момент.

В зависимост от извършваните работи превключвателят на скоростите трябва да се постави в съответното положение. Ако той не може да бъде преместен, трябва малко да се завърти шпиндела.

Не променяйте положението на превключвателя на скоростите по време на работа на акумулаторната бормашина. Това ще предизвика повреда на електроинструмента.

5.7. Поставяне на работния инструмент.

Превключвателят на посоката на въртене (2) се поставя в средно положение.

Въртейки надясно пръстена на еднотулковия патронник се получава желаното отваряне на челюстите, необходимо за поставяне на свредло или накрайник.

Свредлото или накрайника се вкарват до край в отвора на патронника. При завъртане на пръстена наляво челюстите се затварят. Затегнете силно.

Демонтирането на работния инструмент се извършва в последователност, обратна на монтажа му.

При закрепване на свредлото или накрайника в патронника трябва да се обърне внимание на правилното ориентиране на инструмента. При използване на къси накрайници за отвертки или битове трябва да се използва допълнителен магнитен удължител.

5.8. Посока на въртене наляво-надясно.

С помощта на превключвателя на посоката на въртене (2) се извършва избор на посоката на въртене на шпиндела.

Въртене надясно - превключвателят (2) се поставя в крайно ляво положение.

Въртене наляво - превключвателят (2) се поставя в крайно дясно положение.

Не се разрешава да се извършва промяна на посоката на въртене, когато шпиндела на акумулаторната бормашина се върти.

5.9. Пробиване.

Когато трябва да се пробие отвор с голям диаметър, се препоръчва да първо да се пробие по-малък отвор, който след това да бъде разпробит до желанния размер. Това ще предотврати претоварването на бормашината. Пробиването на дълбоки отвори трябва да се извършва постепенно, като периодично се изважда свредлото от отвора, за да се отстраняват стружките или прахта. Ако по време на пробиването свредлото се заклени в отвора, трябва веднага да се спре бормашината. Използвайте смяната на посоката на въртене за да извадите свредлото от отвора. Бормашината трябва да се държи съсно с пробивания отвор. В идеалния случай свредлото трябва да се поставя перпендикулярно към повърхността на обработвания материал. Ако условието за перпендикулярност не се спазва, по време на работа може да се стигне до заклещване или до счупване на свредлото в отвора, както и нараняване на потребителя. Продължителното пробиване при ниска скорост на въртене застрашава двигателя от прегряване. Трябва да се правят периодични паузи по време на работа или да се даде възможност на бормашината да поработи на максимални обороти без натоварване за около 3 минути. Да не се закриват отворите в корпуса служещи за вентилация на електродвигателя.

5.10. Правете периодични паузи в работата.

5.11. Съхранявайте и се отнасяйте към допълнителните принадлежности грижливо.

5.12. Не хвърляйте инструмента, не го претоварвайте, не го потапяйте във вода и в други течности, не го употребявайте за смесване на лепилни и бетонни разтвори.

6. Обслужване и поддръжка.

Корпусът на бормашината трябва да се избърсва с парче мека тъкан. Не бива да се използва каквото и да е почистващо средство, тъй като то може да предизвика повреда на корпуса на бормашината.

6.1. Смяна на патронника.

Патронникът е със система за бърза смяна "Quick":

За да извадите патронник: натиснете заключващия пръстен напред и издърпайте патронника.

За монтаж на патронник: натиснете заключващия пръстен напред и преместете патронника колкото можете по вретеното до край.

Използвайте и допълнителният накрайник, предназначен за използване с консумативи под прав ъгъл за достигане на трудно достъпни места - за лесно пробиване или завинтване под ъгъл 90°.

6.2. Смяна на въглеродните четки.

Износените (по-къси от 5 мм), нагорели или счупени въглеродни четки на електродвигателя следва да бъдат сменени. Винаги се подменят едновременно и двете четки. Работата по смяната на въглеродните четки поверявайте само на квалифицирано лице, с оригинални резервни части в оторизирани сервиси на RAIDER.

6.3. Всички видове неизправности трябва да бъдат отстранявани в оторизирани сервиси на RAIDER.

6.4. Ремонтът на Вашите електроинструменти е най-добре да се извършва само от квалифицирани специалисти. По този начин се гарантира безопасната работа на електроинструментите.

7. Опазване на околната среда.



7.1. С оглед опазване на околната среда електроинструментът и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския съюз 2012/19/ЕС относно излезли от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.

7.2. Акумулаторна батерия.

Литиево-йонна батерия (Li-ion).

Не изхвърляйте батерии при битовите отпадъци или във водохранилища! Не ги изгаряйте! Акумулаторните батерии трябва да бъдат събирани, рециклирани или унищожавани по екологичен начин.

Съгласно Директива 2006/66/ЕО дефектни или изхабени акумулаторни или обикновени батерии трябва да бъдат рециклирани.

EN ORIGINAL INSTRUCTIONS' MANUAL

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions for use. In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Adress: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

TECHNICAL DATA

Parameter	Units of measurement	Value
Type of model	-	RDP-CDL21
CHARGER		
Input voltage	V AC	230
Frequency	Hz	50
Output voltage	V DC	21.5
Charging current	A	1.5
Battery charging time	h	1.5
Protection class	-	II
CORDLESS DRILL		
Rated voltage	V DC	20 V
No-load speed	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Chuck size	mm	13
Torque control range	-	15+1
Manual gearbox	-	2
Max. Toruqe force	Nm	58
Type of battery cells	-	Li-ion
Electric charge of the battery	Ah	2
Protection class	-	III

Description of drawing on page:

1. On / Off switch
2. Rotational direction switch
3. Battery unlocking button
4. Battery capacity indicator
5. Hook for hanging a belt
6. Gear switch
7. Torque presetting ring
8. Led light
9. Asingle sleeve keyless chuck
10. Angle nozzle 90 ° for hard to reach places
11. Charger
12. Battery

1. General instructions for safe operation.

Read all instructions carefully. Failure to follow the instructions below may result in electric shock, fire and / or serious injury. Keep these instructions in a safe place.

1.1. Safety at work.

1.1.1. Keep your workplace clean and well lit. Crash and inadequate lighting can contribute to the occurrence of an accident at work.

1.1.2. Do not operate the cordless drill in environments with an increased risk of explosion, near flammable liquids, gases or dust.

During work, the spark plug may cause sparks that may ignite dust or vapors.

1.1.3. Keep children and side faces at a safe distance while working with the cordless drill.

If your attention is diverted, you may lose control of the cordless drill.

1.2. Electricity safety.

1.2.1. The charger plug must be suitable for the contact used. Under no circumstances will the design of the plug be changed. When working with torn electrical appliances, do not use plug adapters.

Using original plugs and sockets reduces the risk of electric shock.

1.2.2. Protect your cordless drill from rain and moisture.

The penetration of water into the cordless drill increases the risk of electric shock.

1.3. Safe way of working.

1.3.1. Stay focused, keep a close eye on your actions and act cautiously and reasonably. Do not use the cordless drill when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or drug.

A moment of distraction when using the cordless drill can result in severe injuries.

1.3.2. Work with protective clothing and always with safety glasses.

Wearing personal protective equipment, such as a breathing mask, strong, tightly closed shoes with a stable grapple, protective helmet and silencers, reduces the risk of an accident at work.

1.3.3. Avoid the risk of battery charging being inadvertently switched on. If, when carrying the cordless drill, hold your finger on the breaker, there is a risk of an accident at work.

1.3.4. Avoid the unnatural positions of the body. Work in a stable position of the body and at any moment maintain balance. This way you can control the battery drilling better and safer if an unexpected situation arises.

1.3.5. Work with appropriate clothing. Do not work with wide clothing or jewelry. Keep your hair, clothes, and gloves at a safe distance from the rotating units of the cordless drill. Wide clothes, ornaments, long hair can be caught and dragged by the chuck.

1.4. Careful attitude towards the cordless drill.

1.4.1. Do not overload the cordless drill. Use the cordless drill only for its intended purpose. You will work better and safer when using the appropriate cordless drill in the load range specified by the manufacturer.

1.4.2. Keep the cordless drill in places where it can not be

reached by children. Do not allow it to be used by people who are unfamiliar with how to use it and have not read these instructions. When in the hands of inexperienced users, the cordless drill can be dangerous.

1.4.3. Keep your cordless drill well. Ensure that the movable units work flawlessly, do not clamp, have broken or damaged parts that disturb or alter the function of the cordless drill. Before using the cordless drill, make sure the damaged parts are repaired. Many accidents at work are due to poorly maintained power tools and appliances.

1.4.4. Keep the cutting tools always well sharpened and clean. Well-maintained cutting tools with sharp cutting edges have less resistance and are easier to work with.

1.4.5. Use the cordless drill, accessories, and tools according to the manufacturer's instructions. Also keep in mind the specific working conditions and operations you must complete. The use of a cordless drill for applications other than those specified by the manufacturer increases the risk of accidents at work.

1.5. Safety instructions specific to your purchased cordless drill.

Attention! Loss of control of the power tool may result in accidents at work.

1.5.1. Do not use any accessories that are not recommended by the manufacturer specifically for this power tool. The fact that you can attach a particular tool or tool to the machine does not guarantee safe operation.

1.5.2. Never place your hands near rotating work tools.

1.5.3. If you perform activities where there is a danger that the tool may come into contact with live conductors under voltage, keep the power tool only for electrically isolated handles. When the tool comes into contact with live wires, it is transmitted to the metal parts of the cordless drill, and this can lead to electric shock.

1.5.4. Use suitable utensils to find any hidden under-pipe pipelines or contact your local supply company. Contact with live wires may cause fire and electric shock. Damage to a gas pipeline may lead to an explosion. Damage to the water mains results in major material damage and may cause electric shock.

1.5.5. Provide the machined detail.

A detail gripped with appropriate fittings or brackets is locked more firmly and securely than if you hold it by hand.

1.5.6. Regularly clean the ventilation holes of your cordless drill.

1.5.7. Use only the recommended battery and charger.

1.5.8. The battery should always be kept away from heat sources. Do not leave it in a high temperature environment (in sunny places, near heaters or where the temperature exceeds 50 ° C).

1.5.9. The battery charge time should not exceed 1.5 hours, otherwise it may be damaged.

1.5.10. Avoid charging the battery at temperatures below 0 ° C.

1.5.11. The charger supplied with the cordless drill is designed to work with it only. It should not be used for other purposes.

- 1.5.12. Do not place any metal objects in the charger.
- 1.5.13. Do not change the direction of rotation of the spindle of the cordless drill during operation. This will damage her.
- 1.5.14. To clean the cordless drill, use soft and dry cloth. Never use any solvent or alcohol.
- 1.5.15. Before cleaning the charger, unplug the charger.
- 1.5.16. If you are going to charge batteries consecutively one after the other, make a 30-minute break between charges.
- 1.6. Special safety precautions when operating the charger.
Before charging the charger, all relevant information and information contained in this instruction manual as well as the charger and battery charging instructions for this charger must be read.
- 1.6.1. To reduce the risk of personal injury and injuries, the charger must only be used to charge nickel-cadmium batteries. Other types of batteries may explode, cause serious injuries or other material damage.
- 1.6.2. Do not expose the charger to the influence of moisture or water.
- 1.6.3. The use of connection, non-recommended or non-sold items by the charger manufacturer is liable to cause a fire, cause bodily injury or electric shock.
- 1.6.4. The power cord should not be inserted. It should not be in a passage where people pass and should not be subjected to any other danger (for example too much tension).
- 1.6.5. If there is no need, do not use an extension. Using an inappropriate extension may cause a fire or electric shock. If using an extension cord is necessary, first make sure that the extension of the extension extends to the pins of the original power supply plug.
- 1.6.6. The extension must be in the correct technical condition.
- 1.6.7. Do not use the charger with a damaged power cord or plug. The fault must be removed by a qualified person.
- 1.6.8. It is not allowed to use the charger if it has been subject to a strong shock, fall or has been damaged in any other way. Verification and eventual repair must be entrusted to an authorized RAIDER service center.
- 1.6.9. Do not disassemble the charger. All repairs should be entrusted to an authorized RAIDER service center. Incorrect installation of the charger will cause an electric shock or fire.
- 1.6.10. Before proceeding with any service or cleaning the charger, it must be disconnected from the mains.
- 1.6.11. Disconnect the charger from the mains when not in use!

2. Design and use.

The cordless drill is a power tool powered by a battery. It is driven by a DC electric motor with permanent magnets and a planetary gear with cylindrical gears. The cordless drill is designed to screw and unscrew screws and bolts in wood, metal and plastics as well as drill holes in the listed materials. Power tools with cordless, cordless power supply are especially suitable for work related to interior decoration, room adaptation, and more.

It is not allowed to use the power tool for activities other than its intended purpose!

3. Noise and vibration data.

Sound pressure level: $L_{pA} = 77.8 \text{ dB (A) K} = 3 \text{ dB (A)}$

Sound power level: $L_{wA} = 88.8 \text{ dB (A) K} = 3 \text{ dB (A)}$

Vibration acceleration value: $a_h = 0.670 \text{ m / s}^2 < 2.5 \text{ m / s}^2 \text{ K} = 1.5 \text{ m / s}^2$.

4. Preparing for work.

4.1. Inserting and removing the battery.

Move the direction switch (2) to the intermediate position. In this situation, the starter switch (1) is blocked.

Press the button (3) and the battery (12) is pulled forward.

Insert the charged battery (12) into place and until the lock button (3) is clear.

4.2. Charge the battery.

The cordless drill is supplied with a partially charged rechargeable battery. The battery must be fully charged before use. Charging should be carried out at an ambient temperature in the range

of 4 ° C to 40 ° C. A new battery or one that has not been used for a long time acquires its full capacity after about 5 charging and discharging cycles.

The grid voltage must correspond to that indicated on the charger plate.

Before starting charging, always check the charger status and the power cord first.

To charge the battery, only the charger supplied with the battery drill should be used.

The charger must not be subjected to rain, moisture or liquid pouring.

WARNING: Place the battery pack and charger on a flat, non-combustible surface and away from flammable materials when recharging the battery.

1. Insert the charger plug into the socket.
2. Connect the battery to the charger cable.

The rechargeable battery should not be charged for more than 1.5 hours. The charging station will turn off automatically after the battery is fully charged. The power supply must be switched off before removing the battery from the charging station. Avoid short-lasting charges one after the other. The rechargeable battery should not be charged after a short use of the cordless drill. During charging, both the charger and the battery are warming up. This is quite normal. The significant reduction in the time between the individual charges indicates that the battery is worn out and needs to be replaced.

3. While charging the battery, the red light, yellow light, and green turn on alternately. When only the red light is on, the battery is insufficiently powered. When the red and yellow lights are on, the battery is half charged. When all three red, yellow, and green indicators are on, the battery is fully charged.

4. Mobile phone charging function:

Plug the USB plug of the charging cable into the USB connector of the battery depending on the port / jack.

5. Work with the cordless drill. Settings, on and off.

- 5.1. Switch on - Press the start button (1).
- 5.2. Shutdown - releases the start button (1).
- 5.3. Spindle Brake.

The cordless drill is equipped with an electronic brake that stops the spindle immediately after releasing the breaker (1). The brakes guarantee torque and drilling accuracy and do not allow free spindle rotation after shutdown.

5.4. Adjusting the speed of rotation.

The speed of drilling or drilling can be adjusted during operation by increasing or decreasing the pressure of the trigger button (1). Speed adjustment enables a slow start, which, when drilling openings in plaster or smooth and polished surfaces, prevents the drill from slipping, while turning and unwinding helps control the process.

5.5. Protective connector. Torque control.

Placing the ring (7) in the selected position causes the clutch to be locked to a certain torque value. Once the set point has been reached, the safety clutch is automatically switched off. This prevents the screw from turning too deep.

For different screws and different materials different torque values apply.

The moment is larger, the larger the number corresponding to the given position.

The ring (7) is set to a specified torque value.

We recommend that you start lower-torque operation.

The torque should be increased gradually until the desired result is obtained.

To unscrew screws, larger values must be selected.

To drill holes, the setting marked with a drill bit must be selected. With this setting, the cordless drill works at the highest torque value.

The ability to select the setting is gained with practice.

Setting the ring in the drilling position causes the safety coupling to be deactivated.

5.6. Shifting speeds.

The battery drill has a velocity switch (6) enabling the torque range to be increased when the torque is changed.

I Speed: lower revs, higher torque;

II Speed: higher revs, lower torque.

Depending on the operation, the gear selector must be set to the appropriate position. If it can not be moved, the spindle must be slightly rotated.

Do not change the position of the gearshift during operation of the cordless drill. This will cause damage to the power tool.

5.7. Placing the work tool.

Move the direction switch (2) to the center position.

Turning the ring on the single-hand chuck to the right produces the desired opening of the jaws required to fit a drill or nozzle.

The drill or tip is inserted in the hole of the chuck. When the ring is turned to the left, the jaws are closed. Tighten firmly.

The tool is disassembled in a sequence opposite to its installation.

When attaching the drill or nozzle to the chuck, attention must be paid to the correct orientation of the tool. When using short screwdriver bits or bits, an additional magnetic extension should be used.

5.8. Direction of rotation left and right.

The direction of rotation of the spindle is selected by means of the direction switch (2).

Rotate to the right - set the switch (2) to the extreme left position.

Rotate left - set the switch (2) to the far right position.

It is not allowed to change the direction of rotation when the spindle of the cordless drill rotates.

5.9. Drilling.

When a large diameter hole is to be drilled, it is recommended to drill a smaller hole first, then be punched to the desired size. This will prevent overloading the drill. Drilling of deep holes should be done gradually by removing the bore from the hole periodically to remove chips or dust. If the drill bit lands in the hole during drilling, the drill must be stopped immediately. Use the change of rotation direction to remove the drill from the hole. The drill must be aligned with

the drill hole. Ideally, the drill must be placed perpendicular to the surface of the workpiece. If the condition of perpendicularity is not observed, it may result in jamming or breaking of the drill in the hole as well as injury to the user. Continuous drilling at low speeds threatens the engine with overheating. Periodic breaks should be made at work or the drill should be allowed to work at maximum speed without load for about 3 minutes. Do not cover holes in the housing for ventilation of the motor.

5.10. Make periodic breaks in work.

5.11. Store and handle the accessories carefully.

5.12. Do not throw the tool, overload it, immerse it in water or other liquids, do not use it to mix adhesive and concrete solutions.

6. Service and maintenance.

The drill case should be wiped with a piece of soft tissue. Any cleaner should not be used as it may cause damage to the drill case.

6.1. Changing the chuck.

Chuck has a quick change system „Quick“:

To remove a chuck: press the locking ring forward and pull the chuck.

To install a chuck: press the locking ring forward and move the chuck as far as possible on the spindle.

Also use the extra nozzle designed to be used with right-angle consumables to reach hard-to-reach areas - for easy drilling or screwing at a 90 ° angle.

6.2. Replace carbon brushes.

Worn (shorter than 5 mm), burned or broken carbon brushes on the motor should be replaced.

Always replace both brushes at the same time. Carry out the work on changing carbon brushes only to a qualified person, with original spare parts in authorized RAIDER workshops.

6.3. All types of malfunctions must be removed in authorized RAIDER service stations.

6.4. Repairs to your power tools should only be performed by qualified specialists. This ensures the safe operation of power tools.



7. Environmental protection.

7.1. In order to protect the environment, the power tool and packaging must be suitably processed for re-use of the raw materials contained therein.

Do not dispose of power tools in household waste! According to the European Union Directive 2012/19 / EC on end-of-life electrical and electronic devices and the validation and as a national law, power tools that can no longer be used must be separately collected and subjected to appropriate processing for the recovery of the contents raw materials.

7.2. Rechargeable battery.

Lithium-ion battery (Li-ion).

Do not dispose of batteries in household waste or in water tanks! Do not burn them!

Batteries should be collected, recycled or disposed of in an environmentally friendly way.

According to Directive 2006/66 / EC, faulty or worn out batteries or batteries must be recycled.

RO

INSTRUCȚIUNI ORIGINALE

Dragi utilizatori,

Felicitări pentru achiziționarea unui suflantă de aer cald marca cu cel mai mare succes de pe piață - Raider. Atunci când sunt instalate și gata de operare, RAIDER sunt cele mai sigure și fiabile mașini și lucrând cu ele va fi o adevărată plăcere. Pentru confortul dvs. a fost construită și elaborată o rețea de servicii excelente și centre de service din întreaga țară. Înainte de a utiliza suflantă de aer cald, vă rugăm să vă familiarizați cu atenție în legătură cu aceste instrucțiuni "pentru utilizare".

În interesul siguranței dumneavoastră și pentru a asigura utilizarea corespunzătoare a acestuia, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandările și avertizările din ele. Pentru a evita erorile de folosire inutile și accidentele, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe ulterioare tuturor celor care vor utiliza cricul. Dacă revindeți unui nou proprietar "Instrucțiunile de utilizare", trebuie să fie prezentate împreună cu el pentru a permite utilizatorilor noi să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de operare.

RAIDER marca exclusivă a societății EUROMASTER Import Export SRL, Sofia 1231, "Lomsko shosse 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg. com.

Din anul 2006, compania a introdus sistemul de management al calitatii ISO 9001:2008, cu domeniul de aplicare al certificare: Comert, importul, exportul și service-hobby și profesionale unelte electrice, mecanice și pneumatice și hardware-ul în general. A fost eliberat certificatul de Moody International Certification Ltd., England.

TECHNICAL DATA

Parametrii	Unitate	Valoare
Model	-	RDP-CDL21
Încărcător		
Volta	V AC	230
Frecvența	Hz	50
Tensiunii de ieșire	V DC	21.5
Curentul de încărcare	mA	1.5
Timpul de încărcare a bateriei	h	1.5
Clasa protecție	-	II
Bormașină		
Voltaaj	V DC	20 V
Nici o sarcină de viteză	min ⁻¹	0-400/
Chuck dimensiunea	mm	13
Torque control range	-	15+1
Viteza manuala	-	2
Maxime ale cuplului	Nm	58
Tip de baterie	-	Li-ion
Sarcina electrica a bateriei	Ah	2
Clasa protecție	-	III

Descrierea bazându-se pe pagina:

1. On / Off.
2. Comutator de direcție rotativă
3. Butonul de deblocare a bateriei
4. Indicatorul capacității bateriei
5. Cârlig pentru agățarea unei centuri
6. Comutatorul treptei de viteză
7. Inel de presetare a cuplului
8. Lumină led
9. Mâncă frontală a mandrinei fără cheie
10. Nozzele 90 ° pentru locurile greu accesibile
11. Încărcător
12. Baterie

1. Instrucțiuni generale pentru o funcționare sigură.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate provoca șocuri electrice, incendii și / sau vătămări grave. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

1.1. Siguranța la locul de muncă.

1.1.1. Păstrați locul de muncă curat și bine luminat. Accidentarea și iluminarea necorespunzătoare pot contribui la apariția unui accident de muncă.

1.1.2. Nu utilizați burghiul fără fir în medii cu risc crescut de explozie, lângă lichide inflamabile, gaze sau praf.

În timpul lucrului, bujia poate provoca scânteii care ar putea aprinde praful sau vaporii.

1.1.3. Păstrați copiii și fețele laterale la o distanță sigură în timp ce lucrați cu burghiul fără fir.

Dacă atenția dvs. este deviată, este posibil să pierdeți controlul dispozitivului de găurit fără fir.

1.2. Securitatea electrică.

1.2.1. Fișa încărcătorului trebuie să fie adecvată pentru contactul utilizat. În nici un caz nu se va schimba designul fișei. Când lucrați cu aparate electrice rupte, nu folosiți adaptoare de priză.

Utilizarea prizelor și prizelor originale reduce riscul de electrocutare.

1.2.2. Protejați burghiul fără fir de ploaie și umiditate.

Pătrunderea apei în burghiul cu acumulator crește riscul de electrocutare.

1.3. Modul sigur de lucru.

1.3.1. Rămâi concentrat, țineți atenția asupra acțiunilor dvs. și acționați cu prudență și în mod rezonabil. Nu utilizați burghiul fără fir atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau drogurilor.

Un moment de distragere a atenției la folosirea burghiului fără fir poate duce la vătămări grave.

1.3.2. Lucrați cu îmbrăcăminte de protecție și întotdeauna cu ochelari de protecție.

Purtarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi o mască de respirație, pantofi, bine închise puternice cu o luptă stabilă, casca de protecție și amortizoare de zgomot, reduce riscul unui accident la locul de muncă.

1.3.3. Evitați riscul de încărcare necorespunzătoare a bateriei. Dacă, la transportul burghiului fără fir, țineți degetul pe întrerupător, există riscul unui accident de muncă.

1.3.4. Evitați pozițiile nenaturale ale corpului. Lucrați într-o poziție stabilă a corpului și, în orice moment, mențineți echilibrul. În acest fel, puteți controla mai bine și mai sigur forajul bateriei dacă apare o situație neașteptată.

1.3.5. Lucrați cu haine adecvate. Nu lucrați cu îmbrăcăminte largă sau cu bijuterii. Păstrați-vă părul, hainele și mânușile la o distanță sigură de unitățile rotative ale burghiului fără fir. Hainele mari, ornamentele, părul lung pot fi prinse și trase de mandrină.

1.4. Atitudine atitudinală față de burghiul fără fir.

1.4.1. Nu supraîncărcați burghiul fără fir. Utilizați semănătoarea fără fir numai în scopul prevăzut. Veți lucra mai bine și mai sigur când utilizați burghiul fără fir adecvat în intervalul de sarcină specificat de producător.

1.4.2. Păstrați burghiul fără fir în locuri unde nu poate fi

atins de copii. Nu permiteți utilizarea acestuia de către persoane care nu sunt familiarizate cu modul de utilizare și nu au citit aceste instrucțiuni. În mâinile utilizatorilor neexperimentați, perforatorul fără fir poate fi periculos.

1.4.3. Păstrați bine burghiul fără fir. Asigurați-vă că unitățile mobile funcționează perfect, nu strângeți, nu aveți componente deteriorate sau deteriorate care perturbă sau modifică funcția burghiului fără fir. Înainte de a utiliza burghiul fără fir, asigurați-vă că piesele deteriorate sunt reparate. Multe accidente la locul de muncă sunt cauzate de unelte și aparate electrice necorespunzătoare.

1.4.4. Păstrați instrumentele de tăiere întotdeauna bine ascuțite și curate. Instrumentele de tăiere bine întreținute, cu muchii ascuțite de tăiere, au o rezistență mai mică și sunt mai ușor de utilizat.

1.4.5. Utilizați burghiul fără cablu, accesoriile și sculele, conform instrucțiunilor producătorului. De asemenea, aveți în vedere condițiile specifice de lucru și operațiunile pe care trebuie să le finalizați. Utilizarea unui burghiu fără fir pentru alte aplicații decât cele specificate de producător crește riscul accidentelor la locul de muncă.

1.5. Instrucțiuni de siguranță specifice burghiului dvs. încărcat fără fir.

Atenție! Pierderea controlului sculei electrice poate duce la accidente la locul de muncă.

1.5.1. Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de producător pentru această sculă electrică. Faptul că puteți atașa o unealtă sau un instrument special la mașină nu garantează o funcționare sigură.

1.5.2. Nu puneți niciodată mâinile în jurul uneltelor de lucru rotative.

1.5.3. Dacă efectuați activități în care există pericolul ca instrumentul să intre în contact cu conductorii sub tensiune, păstrați scula electrică numai pentru mănere izolate electric. Atunci când scula intră în contact cu firele trase, este transmisă părților metalice ale burghiului fără fir, ceea ce poate duce la șocuri electrice.

1.5.4. Utilizați ustensile adecvate pentru a găsi conducte subterane ascunse sau contactați compania de distribuție locală. Contactul cu firele vii poate provoca incendii și electrocutare. Deteriorarea unei conducte de gaz poate duce la o explozie. Deteriorarea conductei de apă duce la daune materiale majore și poate provoca șocuri electrice.

1.5.5. Furnizați detaliile prelucrate.

Un detaliu apucat cu fittinguri sau paranteze adecvate este blocat mai ferm și mai sigur decât dacă îl țineți mâna.

1.5.6. Curățați curând orificiile de ventilație ale burghiului dvs. fără fir.

1.5.7. Utilizați numai acumulatorul recomandat și încărcătorul.

1.5.8. Bateria trebuie ținută întotdeauna la distanță de sursele de căldură. Nu lăsați-l într-un mediu cu temperaturi ridicate (în locuri însorite, lângă încălzitoare sau în cazul în care temperatura depășește 50 ° C).

1.5.9. Durata de încărcare a bateriei nu trebuie să depășească 1,5 ore, altfel poate fi deteriorată.

1.5.10. Evitați încărcarea bateriei la temperaturi sub 0 ° C.

1.5.11. Încărcătorul livrat cu dispozitivul de găurit fără fir este conceput să funcționeze numai cu acesta. Nu trebuie folosit în alte scopuri.

1.5.12. Nu așezați obiecte metalice în încărcător.

1.5.13. Nu schimbați direcția de rotație a axului burghiului fără fir în timpul funcționării. Asta o va deteriora.

1.5.14. Pentru a curăța burghiul fără fir, utilizați o cârpă moale și uscată. Nu folosiți niciodată nici un solvent sau alcool.

1.5.15. Înainte de a curăța încărcătorul, deconectați încărcătorul.

1.5.16. Dacă intenționați să încărcați bateriile consecutiv unul după altul, faceți o pauză de 30 de minute între încărcări.

1.6. Măsuri speciale de siguranță când utilizați încărcătorul.

Înainte de a încărca încărcătorul, trebuie citite toate informațiile și informațiile relevante conținute în acest manual de instrucțiuni, precum și instrucțiunile de încărcare și de încărcare a acumulatorului pentru acest încărcător.

1.6.1. Pentru a reduce riscul de vătămare corporală și de vătămare corporală, încărcătorul trebuie utilizat numai pentru a încărca bateriile nichel-cadmium. Alte tipuri de baterii pot exploda, pot cauza vătămări grave sau alte deteriorări materiale.

1.6.2. Nu expuneți încărcătorul la influența umidității sau a apei.

1.6.3. Utilizarea elementelor de conectare, a articolelor nerecomandate sau a articolelor nevândute de către producătorul încărcătorului este susceptibilă de a provoca incendiu, provoca vătămări corporale sau electrocutări.

1.6.4. Cablul de alimentare nu trebuie introdus. Nu ar trebui să fie într-un pasaj în care oamenii trec și nu ar trebui supuși vreunui alt pericol (de exemplu prea multă tensiune).

1.6.5. Dacă nu este nevoie, nu utilizați o extensie. Folosirea unei extensii necorespunzătoare poate cauza un incendiu sau un șoc electric. Dacă utilizați un prelungitor, asigurați-vă că extensia de extensie se extinde la pinișii fișei de alimentare originale.

1.6.6. Extensia trebuie să fie în starea tehnică corectă.

1.6.7. Nu utilizați încărcătorul cu un cablu de alimentare sau un fișă deteriorat. Defecțiunea trebuie eliminată de o persoană calificată.

1.6.8. Nu este permisă utilizarea încărcătorului dacă acesta a suferit un șoc puternic, a căzut sau a fost deteriorat în orice alt mod. Verificarea și eventuala reparație trebuie să fie încredințate unui centru de service autorizat RAIDER.

1.6.9. Nu dezasamblați încărcătorul. Toate reparațiile ar trebui să fie încredințate unui centru de service autorizat RAIDER. Instalarea incorectă a încărcătorului va cauza un șoc electric sau un incendiu.

1.6.10. Înainte de a continua orice serviciu sau de a curăța încărcătorul, acesta trebuie să fie deconectat de la rețea.

1.6.11. Deconectați încărcătorul de la priză atunci când nu îl utilizați!

2. Design și utilizare.

Exercițiul fără fir este un instrument electric alimentat de o baterie. Acesta este condus de un motor electric DC cu magneți permanenți și o angrenaj planetar cu angrenaje cilindrice. Sculele fără fir sunt concepute pentru a înșuruba și deșuruba șuruburile și șuruburile din lemn, metal și plastic, precum și găuri de găurit în materialele listate. Unelele electrice cu sursă de alimentare fără fir sunt potrivite în special pentru lucrări legate de decorarea interioară, adaptarea încăperilor și multe altele.

Nu este permisă folosirea sculei electrice pentru alte activități decât cele prevăzute!

3. Date despre zgomot și vibrații.

Nivelul presiunii sonore: $L_pA = 77,8 \text{ dB (A)}$ $K = 3 \text{ dB (A)}$ Nivelul de putere acustică: $L_wA = 88,8 \text{ dB (A)}$

Valoarea accelerației vibrației: $a_h = 0,670 \text{ m / s}^2 < 2,5 \text{ m / s}^2$ $K = 1,5 \text{ m / s}^2$.

4. Pregătirea pentru muncă.

4.1. Introducerea și scoaterea bateriei.

Depლაsați comutatorul de direcție (2) în poziția intermediară. În această situație, comutatorul de pornire (1) este blocat.

Apăsați butonul (3) și bateria (12) este trasă înainte.

Introduceți acumulatorul încărcat (12) în poziție și până când butonul de blocare (3) este gol.

4.2. Încărcați bateria.

Sculele fără fir sunt livrate împreună cu o baterie reîncărcabilă parțial încărcată. Bateria trebuie să fie complet încărcată înainte de utilizare. Încărcarea ar trebui efectuată la o temperatură ambientă în intervalul de timp de 4 ° C la 40 ° C. A new battery or one that has not been used for a long time acquires its full capacity after about 5 charging and discharging cycles.

The grid voltage must correspond to that indicated on the charger plate.

Before starting charging, always check the charger status and the power cord first.

To charge the battery, only the charger supplied with the battery drill should be used.

The charger must not be subjected to rain, moisture or liquid pouring.

WARNING: Place the battery pack and charger on a flat, non-combustible surface and away from flammable materials when recharging the battery.

1. Insert the charger plug into the socket.

2. Connect the battery to the charger cable.

The rechargeable battery should not be charged for more than 1.5 hours. The charging station will turn off automatically after the battery is fully charged. The power supply must be switched off before removing the battery from the charging station. Avoid short-lasting charges one after the other. The rechargeable battery should not be charged after a short use of the cordless drill. During charging, both the charger and the battery are warming up. This is quite normal. The significant reduction in the time between the individual charges indicates that the battery is worn out and needs to be replaced.

3. While charging the battery, the red light, yellow light, and green turn on alternately. When only the red light is on, the battery is insufficiently powered. When the red and yellow lights are on, the battery is half charged. When all three red, yellow, and green indicators are on, the battery is fully charged.

4. Mobile phone charging function:

Plug the USB plug of the charging cable into the USB connector of the battery depending on the port / jack.

5. Work with the cordless drill. Settings, on and off.

5.1. Switch on - Press the start button (1).

5.2. Shutdown - releases the start button (1).

5.3. Spindle Brake.

The cordless drill is equipped with an electronic brake that stops the spindle immediately after releasing the breaker (1). The brakes guarantee torque and drilling accuracy and do not allow free spindle rotation after shutdown.

5.4. Ajustarea vitezei de rotație.

Viteza de găurire sau găurire poate fi ajustată în timpul funcționării prin mărirea sau micșorarea presiunii butonului de declanșare (1). Reglarea vitezei permite o pornire lentă, care, atunci când găuriți găuri în ipsos sau pe suprafețe netede și lustruite, împiedică alunecarea burghiului, în timp ce rotirea și răsucirea ajută la controlul procesului.

5.5. Conector de protecție. Controlul cuplului.

Poziționarea inelului (7) în poziția selectată face ca ambreiajul să fie blocat la o anumită valoare a cuplului. După atingerea valorii de referință, ambreiajul de siguranță este oprit automat. Acest lucru împiedică înșurubarea șurubului.

Pentru diferite șuruburi și materiale diferite, se aplică valori de cuplu diferite.

Momentul este mai mare, cu cât este mai mare numărul corespunzător poziției date.

Inelul (7) este setat la o valoare specificată a cuplului.

Vă recomandăm să începeți funcționarea cuplului mai mic.

Cuplul trebuie să crească treptat până când se obține rezultatul dorit.

Pentru a deșuruba șuruburile, trebuie selectate valori mai mari.

Pentru găurirea găurilor, trebuie selectată setarea marcată cu un burghiu. Cu această setare, dispozitivul de găurit fără fir funcționează la cea mai mare valoare a cuplului.

Abilitatea de a selecta setarea este câștigată prin practică.

Setarea inelului în poziția de găurire determină dezactivarea cuplajului de siguranță.

5.6. Viteze de deplasare.

Burghiul bateriei are un întrerupător de viteză (6) care permite creșterea intervalului de cuplu atunci când se modifică cuplul.

I Viteză: turații mai mici, cuplu mai mare;

Viteza II: turații mai mari, cuplu mai mic.

În funcție de funcționare, selectorul treptelor de viteză trebuie să fie poziționat corespunzător.

Dacă nu se poate mișca, arborele trebuie rotit ușor.

Nu modificați poziția schimbătorului de viteze în timpul funcționării dispozitivului de găurit fără fir. Acest lucru va cauza deteriorarea sculei electrice.

5.7. Plasarea sculei de lucru.

Deplasați comutatorul de direcție (2) în poziția centrală.

Întoarcerea inelului la mandrina cu o singură mână spre dreapta produce deschiderea dorită a fălcilor necesare pentru a monta un burghiu sau o duză.

Burghiul sau vârful sunt introduse în orificiul mandrinei. Când inelul este rotit spre stânga, fălcile sunt închise. Strângeți ferm.

Instrumentul este dezasamblat într-o secvență opusă instalării.

Atunci când atașați burghiul sau duza la mandrină, trebuie acordată atenție orientării corecte a sculei. Atunci când se folosesc bucăți de șurubelnițe scurte sau biți, ar trebui să se utilizeze o extensie magnetică suplimentară.

5.8. Direcția de rotație la stânga și la dreapta.

Direcția de rotație a axului este selectată cu ajutorul comutatorului de direcție (2).

Rotiți comutatorul (2) în poziția extremă stângă.

Rotiți spre stânga - poziționați comutatorul (2) în poziția din extrema dreaptă.

Nu este permisă schimbarea direcției de rotație atunci când axul burghiului fără fir se rotește.

5.9. Foraj.

Atunci când trebuie să fie găurit un orificiu cu diametru mare, se recomandă mai întâi să găuriți o gaură mai mică, apoi să fiți perforată la dimensiunea dorită. Acest lucru va împiedica supraîncărcarea burghiului. Găurirea găurilor profunde ar trebui făcută prin îndepărtarea periodică a orificiului din orificiu pentru a îndepărta așchii sau praful. Dacă burghiul se prăjește

În gaură în timpul găurilor, burghiul trebuie oprit imediat. Utilizarea schimbării direcției de rotație pentru a scoate burghiul din orificiu. Sapa trebuie să fie aliniată cu orificiul de găurit. În mod ideal, burghiul trebuie așezat perpendicular pe suprafața piesei de prelucrat. Dacă nu se respectă condiția de perpendicularitate, poate duce la blocarea sau ruperea burghiului în gaură, precum și la rănirea utilizatorului. Perforarea continuă la viteze mici amenință motorul cu supraîncălzire. Pericolele periodice trebuie făcute la locul de muncă sau să se permită lucrului să funcționeze la viteză maximă fără încărcătură timp de aproximativ 3 minute. Nu acoperiți găurile din carcasă pentru ventilarea motorului.

5.10. Faceți pauze periodice în lucru.

5.11. Depozitați și manipulați cu atenție accesoriile.

5.12. Nu aruncați unealta, nu o supraîncărcați, nu o scufundați în apă sau în alte lichide, nu o utilizați pentru a amesteca soluțiile de adeziv și beton.

6. Service și întreținere.

Carcasa de găurit trebuie ștersă cu o bucată de țesut moale. Orice produs de curățare nu trebuie utilizat deoarece ar putea deteriora carcasa.

6.1. Schimbarea mandrinei.

Chuck are un sistem rapid de schimbare „rapid“:

Pentru a scoate o mandrină: apăsați inelul de blocare înainte și trageți mandrina.

Pentru a instala o mandrină: apăsați inelul de blocare înainte și deplasați mandrina cât mai mult posibil pe arbore.

Utilizați, de asemenea, duza extra concepută pentru a fi utilizată cu consumabile în unghi drept pentru a ajunge la zone greu accesibile - pentru o găurire ușoară sau înșurubare la un unghi de 90°.

6.2. Înlocuiți perii de cărbune.

Se vor înlocui perii de cărbune uzate (mai mici de 5 mm), arse sau rupte pe motor. Întotdeauna înlocuiți ambele perii în același timp. Realizați lucrările de schimbare a periiilor de cărbune numai pentru o persoană calificată, cu piese de schimb originale în atelierul autorizat RAIDER.

6.3. Toate defecțiunile autorizate trebuie eliminate în stațiile de service autorizate RAIDER.

6.4. Reparațiile la sculele electrice trebuie efectuate numai de către specialiști calificați. Acest lucru asigură funcționarea în siguranță a sculelor electrice.



7. Protecția mediului.

7.1. Pentru a proteja mediul, unealta electrică și ambalajele trebuie să fie prelucrate în mod corespunzător pentru reutilizarea materiilor prime conținute în acestea.

Nu aruncați sculele electrice în deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Uniunii Europene 2012/19 / CE privind dispozitivele electrice și electronice scoase din uz și validarea și ca legislație națională, uneltele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și supuse unei prelucrări corespunzătoare pentru recuperarea din conținutul materiilor prime.

7.2. Baterie reincarcabila.

Baterie litiu-ion (Li-ion).

Nu aruncați bateriile în deșeurile menajere sau în rezervoarele de apă! Nu le ardeți!

Bateriile trebuie colectate, reciclate sau eliminate în mod ecologic.

În conformitate cu Directiva 2006/66 / CE, bateriile sau bateriile defecte sau uzate trebuie reciclate.

SR**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

Poštovani kupci,

Hvala što ste kupili mašinu marke RAIDER, marka koja se naj brže razvija u oblasti električnih i pneumatskih instrumenata. Pri pravilnom instaliranju i korišćenju, RAIDER su sigurne i stabilne mašine, tako da će Vam rad s njima, predstavljati zadovoljstvo. Zbog Vaše sigurnosti izgrađena je i odlična servisna mreža, s 45 servisa u celoj zemlji.

Pre početka korišćenja pištolja za vreli vazduh, molimo Vas, pažljivo pročitajte postojeće "Instrukcije za upotrebu".

Zbog Vaše bezbednosti i u cilju pravilne upotrebe, pažljivo pročitajte postojeće instrukcije, posebno preporuke i upozorenja. Da bi izbegli nepotrebne greške i incidente, važno je da ove instrukcije budu na raspolaganju svim korisnicima mašine. Ako mašinu prodate drugom licu, obavezno mu dostavite, uz nju i "Instrukcije za upotrebu", kako bi se novi korisnik upoznao s postojećim merama za bezbednost, kao i s instrukcijama za rad.

Isključivi predstavnik RAIDER-a je firma "Euromaster Import Eksport" OOD, grad Sofija 1231, bul. "Lomsko šose" 246, tel. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Od 2006-te godine firma poseduje sertifikat za upravljanje kvalitetom ISO 9001:2008 sa sertifikatima za: Trgovinu, uvoz, izvoz i servis profesionalnih i malih električnih, pneumatskih i mehaničkih instrumenata i opšte gvožđurije. Sertifikat je izdat od strane Moody International Certification Ltd, England.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Parametar	Jedinica mera	Vrenost
Model	-	RDP-CDL21
Naelektrisanja za baterije		
Nominalni napon	V AC	230
Nomimalna frekvencija	Hz	50
Snaga	V DC	21.5
Struja punjenja	mA	1.5
Vreme punjenja baterije	h	1.5
Klasa zaštite	-	II
Akumulatorska bušilica		
Nominalni napon	V DC	20 V
Obrtaja u praznom hodu	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Čak veličinu	mm	13
Zupčanici	-	15+1
Mašinski brzina	-	2
Maksimalni obrtni momenat	Nm	58
Baterija	-	Li-ion
Naelektrisanja za baterije	Ah	2
Klasa zaštite	-	III

Opis na osnovu stranice:

1. On / Off.
2. Rotacioni upravljač
3. Dugme za otpuštanje baterije
4. Indikator kapaciteta baterije
5. Kuka za visi pojas
6. Prekidač brzine
7. Prsten za podešavanje momenta
8. LED svetlo
9. Prednji ključ bez ključa
10. Nozzle 90 ° za teško dostupna mesta
11. Punjač
12. Baterija

1. Opšta uputstva za siguran rad.

Pažljivo pročitajte sva uputstva. Ako ne slijedite dole navedene instrukcije, može doći do strujnog udara, požara i / ili teških povreda. Ove instrukcije držite na sigurnom mestu.

1.1. Bezbednost na poslu.

1.1.1. Držite svoje radno mesto čisto i dobro osvetljeno. Srušenje i neadekvatno osvetljenje mogu doprinijeti nastanku nesreće na poslu.

1.1.2. Ne koristite vežbu baterije u okruženju sa povećanom opasnosti od eksplozije, u blizini zapaljivih tečnosti, gasovi ili prašine.

Tokom rada, svjećica može izazvati varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

1.1.3. Držite decu i bočna lica na bezbednoj udaljenosti dok radite sa bežičnom bušilicom.

Ako vam je pažnja preusmerena, možete izgubiti kontrolu nad bežičnom bušilicom.

1.2. Bezbednost električne energije.

1.2.1. Utikač punjača mora biti pogodan za kontakt koji koristite. Ni u kom slučaju neće se promeniti dizajn čepa. Kada radite sa razbijenim električnim aparatima, nemojte koristiti adapter za utikač.

Korišćenje originalnih utikača i utičnica smanjuje rizik od električnog udara.

1.2.2. Zaštitite vašu akumulatorsku bušilicu od kiše i vlage.

Penetracija vode u akumulatorsku bušilicu povećava rizik od električnog udara.

1.3. Siguran način rada.

1.3.1. Budite u fokusu, pazite na svoje postupke i postupajte oprezno i razumno. Nemojte koristiti akumulatorsku bušilicu kada ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili droge.

Trenutak odvratanja kada koristite bežičnu bušilicu može rezultirati ozbiljnim povredama.

1.3.2. Raditi sa zaštitnom odećom i uvek sa zaštitnim naočarima.

Nošenje pogodan za upotrebu akumulatorska bušilica i obavlja aktivnosti lične zaštitne opreme, kao maske za prašinu, zdravih čvrstih zatvorenim cipelama sa jakim Viljuška, zaštitnog šlema i prigušivača (earmuffs) smanjuje rizik od nesreće.

1.3.3. Izbegavajte rizik od nepovratnog uključivanja punjenja akumulatora. Ako držite prst na nosaču, kada nosite bežičnu bušilicu, postoji rizik od nesreće na poslu.

1.3.4. Izbegavajte neprirodne pozicije tela. Radite u stabilnom položaju tela i u svakom trenutku održite ravnotežu. Na taj način možete bolje kontrolisati bušenje akumulatora i sigurnije ukoliko dođe do neočekivanog stanja.

1.3.5. Radite sa odgovarajućom odjećom. Ne radite s širokom odećom ili nakitom. Držite kosu, odjeću i rukavice na sigurnoj udaljenosti od rotirajućih jedinica akumulatorske bušilice. Širokoj odeći, ukrasima, dugoj kosi može se uhvatiti i vući čaka.

1.4. Pažljiv stav prema bešavnoj bušilici.

1.4.1. Ne preopterećujte bušilicu. Koristite bešavnu bušilicu samo za njegovu namenu. Radit ćete bolje i sigurnije kada koristite odgovarajuću akumulatorsku bušilicu u opsegu opterećenja koje određuje proizvođač.

1.4.2. Držite akumulatorsku bušilicu na mestima gde to ne može biti djeca. Nemojte dozvoliti da ga koriste ljudi koji nisu upoznati sa njegovim korištenjem i nisu pročitali ova uputstva. Kada je u rukama neiskusnih korisnika, bežična svrdla može biti opasna.

1.4.3. Držite svoju akumulatorsku bušilicu dobro. Proverite da li su mobilni jedinice funkcionišu besprekorno, ako ne cini da su slomljene ili oštećene delove koji krše ili menjaju funkcije bušenja baterije. Pre korišćenja bežičnog bušilice, proverite da li su oštećeni delovi popravljani. Mnoge nesreće na poslu su zbog loše održavanih električnih alata i uređaja.

1.4.4. Alat za rezanje uvek treba dobro oštri i očistiti. Dobro održavani alati za rezanje sa oštrim ivicama reza imaju manju otpornost i lakši su za rad.

1.4.5. Koristite akumulatorsku bušilicu, pribor i alate u skladu sa uputstvima proizvođača. Takođe, imajte na umu specifične uslove rada i operacije koje morate obaviti. Upotreba bežične bušilice za aplikacije koje nisu navedene od proizvođača povećava rizik od nesreća na poslu.

1.5. Sigurnosna uputstva specifična za vašu kupljenu akumulatorsku bušilicu

Pažnja! Gubitak kontrole električnog alata može dovesti do nesreća na poslu.

1.5.1. Nemojte koristiti dodatnu opremu koju ne preporučuje proizvođač specijalno za ovaj električni alat. Činjenica da možete priložiti određeni alat ili alat za mašinu ne garantira siguran rad.

1.5.2. Nikada ne postavljajte ruke blizu rotirajućih radnih alata.

1.5.3. Ako naiđete na operaciju u kojoj je alat za sečenje mogu kontakt sa skrivenim žicama, držite alat samo za izolovane ručke. Nakon ulaska funkcije u kontakt sa živim žica je metalni delovi za bušenje baterije i to može dovesti do strujnog udara.

1.5.4. Koristite odgovarajući pribor za pronalaženje cevovoda ispod cevi ili kontaktirajte lokalnu kompaniju za snabdevanje. Kontakt sa žicama može izazvati požar i električni udar. Oštećenje gasovoda može dovesti do eksplozije. Oštećenje vodovoda dovodi do velikih materijalnih oštećenja i može izazvati električni udar.

1.5.5. Obezbedite detaljno obrađene detalje.

Radni predmet stegnut sa steznim uređajima ili je zaključan čvršće i bezbednije nego ako ga držite rukom.

1.5.6. Redovno očistite otvore za ventilaciju vaše akumulatorske bušilice.

1.5.7. Koristite samo preporučenu bateriju i punjač.

1.5.8. Bateriju uvek treba držati dalje od izvora toplote. Ne treba ostaviti za duže vreme u okruženju sa visokom temperaturom (solarni oblasti blizu grejača, ili gde je temperatura prelazi 50 ° C).

1.5.9. Vreme punjenja baterije ne bi trebalo da prelazi 1,5 sata, u suprotnom može doći do oštećenja.

1.5.10. Izbegavajte punjenje baterije na temperaturama ispod 0 ° C.

1.5.11. Punjač koji se isporučuje sa bežičnom bušilicom je dizajniran da radi samo sa njim. Ne treba ga koristiti u druge svrhe.

1.5.12. Ne stavljajte nikakve metalne predmete u punjač.

1.5.13. Ne menjajte smer rotacije vretena bežične bušilice tokom rada. Ovo će je oštetiti.

1.5.14. Za čišćenje akumulatorske bušilice koristite meku i suhu tkaninu. Nikada nemojte koristiti bilo koji rastvarač ili alkohol.

1.5.15. Pre čišćenja punjača, isključite punjač.

1.5.16. Ako želite da baterije napunite jedno za drugim, napravite 30-minutnu pauzu između troškova.

1.6. Posebne mere predostrožnosti pri radu punjača.

Pre punjenja punjača, moraju se pročitati sve relevantne informacije i informacije sadržane u ovom uputstvu za upotrebu, kao i uputstva za punjenje i punjenje baterija za ovaj punjač.

1.6.1. Da biste smanjili rizik od povreda i povreda, punjač se sme koristiti samo za punjenje niki-kadmijumskih baterija. Druge vrste baterija mogu eksplodirati, uzrokovati ozbiljne povrede ili druga materijalna oštećenja.

1.6.2. Ne stavljajte punjač na uticaj vlage ili vode.

1.6.3. Upotreba priključaka, ne preporučenih ili neprodatih stvari od proizvođača punjača može izazvati požar, povrede ili električni udar.

1.6.4. Kabl za napajanje ne sme biti ubačen. Ne bi trebalo da bude u pasusu gde ljudi prolaze i ne bi trebalo da budu podložne bilo kojoj drugoj opasnosti (na primjer previše napetosti).

1.6.5. Ako nema potrebe, ne koristite ekstenziju. Korišćenje neodgovarajućeg produžetka može izazvati požar ili električni udar. Ako je neophodno koristiti produžni kabl, prvo se uverite da se produžetak produžetka proširuje na igle originalne utičnice za napajanje.

1.6.6. Produžetak mora biti u ispravnom tehničkom stanju.

1.6.7. Ne koristite punjač sa oštećenim kablom za napajanje ili utikačem. Kvalitet mora ukloniti kvalifikovana osoba.

1.6.8. Nije dozvoljeno koristiti punjač ako je bio jak udar, pada ili je oštećen na bilo koji drugi način. Verifikacija i eventualna popravka moraju biti povereni ovlašćenom servisnom centru

RAIDER-a.

1.6.9. Nemojte rastavljati punjač. Svi popravci treba da budu povereni ovlašćenom servisnom centru RAIDER-a. Nepravilna ugradnja punjača izaziva električni udar ili požar.

1.6.10. Pre nego što nastavite sa bilo kojim servisom ili čišćenjem punjača, mora se isključiti iz mreže.

1.6.11. Isključite punjač iz mreže ako ga ne koristite!

2. Dizajn i upotreba.

Bežična bušilica je električni alat koji napaja baterija. Vozi ga DC elektromotor sa trajnim magnetima i planetarnom brzinom sa cilindričnim zupčanicama. Bežična bušilica je dizajnirana za zavrtnanje i odvijanje vijaka i vijaka u drvetu, metalu i plastici, kao i bušotine u navedenim materijalima. Električni alati sa bežičnim, bežičnim napajanjem su posebno pogodni za rad vezane za unutrašnju dekoraciju, adaptaciju prostorija i još mnogo toga.

Nije dozvoljeno da koristite električni alat za aktivnosti koje nisu nameravane!

3. Podaci o buci i vibracijama.

Nivo zvučnog pritiska: $L_pA = 77,8 \text{ dB (A)}$ $K = 3 \text{ dB (A)}$

Nivo zvučne snage: $L_vA = 88,8 \text{ dB (A)}$ $K = 3 \text{ dB (A)}$

Vrednost ubrzanja vibracija: $a_h = 0,670 \text{ m / s}^2 < 2,5 \text{ m / s}^2$ $K = 1,5 \text{ m / s}^2$.

4. Priprema za rad.

4.1. Ubacivanje i uklanjanje baterije.

Pomerite prekidač za smjer (2) u srednji položaj. U ovoj situaciji, prekidač za pokretanje (1) je blokiran. Pritisnite taster (3) i baterija (12) se povlači unapred.

Ubacite napunjenu bateriju (12) na mesto i dok se dugme za zaključavanje (3) ne isprazni.

4.2. Napunite bateriju.

Bežična bušilica isporučuje se sa delimično napunjenom punjivom baterijom. Baterija mora biti potpuno napunjena pre upotrebe. Punjenje treba izvoditi na temperaturi okoline od 4°C do 40°C . Nova baterija ili ona koja nije dugo korišćena dobija svoj pun kapacitet nakon približno 5 ciklusa punjenja i pražnjenja.

Mrežni napon mora odgovarati onom koji je naznačen na ploči punjača.

Pre početka punjenja, prvo proverite status punjača i kabl za napajanje.

Da biste napunili bateriju, koristite samo punjač koji se isporučuje uz bateriju.

Punjač ne sme biti podvrgnut kiši, vlazi ili tečnom nalivanju.

UPOZORENJE: Postavite bateriju i punjač na ravnu, negorivu površinu i dalje od zapaljivih materijala prilikom punjenja baterije.

1. Umetnite utikač punjača u utičnicu.

2. Povežite bateriju sa kablom punjača.

Punjiva baterija ne treba puniti više od 1,5 sata. Stanica za punjenje se automatski isključuje nakon što je baterija potpuno napunjena. Pre uklanjanja baterije sa stanice za punjenje, napajanje mora biti isključeno. Izbegavajte kratkoročne troškove jedan za drugim. Punjiva baterija ne bi trebalo puniti posle kratke upotrebe bežične bušilice. Tokom punjenja, i punjač i baterija se zagrevaju. Ovo je sasvim normalno. Značajno smanjenje vremena između pojedinačnih opterećenja ukazuje na to da je baterija istrošena i treba je zameniti.

3. Tokom punjenja baterije, crveno svetlo, žuto svetlo i zeleno svetlo se uključuju. Kada je uključeno samo crveno svetlo, baterija se ne napaja dovoljno. Kada su crvena i žuta svetla uključena, baterija je pola napunjena. Kada su sva tri crvena, žuta i zelena indikatora uključena, baterija je potpuno napunjena.

4. Funkcija punjenja mobilnog telefona:

Priključite USB utikač punjivog kabla u USB konektor baterije u zavisnosti od priključka / priključka.

5. Radite sa bežičnom bušilicom. Podešavanja, uključivanje i isključivanje.

5.1. Uključiti - Pritisnite dugme za pokretanje (1).

5.2. Isključivanje - otpušta dugme za pokretanje (1).

5.3. Kočnica

Bežični bušilica je opremljen sa Electronic Brake koji zaustavlja vreteno odmah nakon puštanja prekidača (1). Kočnice garantuju preciznost obrtnog momenta i bušenje i ne dozvoljavaju slobodno okretanje vretena nakon isključivanja.

5.4. Podešavanje brzine rotacije.

Brzina bušenja ili bušenja može se podesiti tokom rada povećanjem ili smanjenjem pritiska okidača (1). Promenljiva kontrola brzine omogućava spor početak da bušenje rupe u malteru ili glatkim i polirane površina sprečava klizanje bušotine i prilikom skretanja i odvijanje pomaže u kontroli procesa.

5.5. Zaštitni konektor. Kontrola momenta.

Postavljanje prstena (7) u izabranu poziciju dovodi do zaključavanja kvačila do određene vrednosti momenta. Kada se postigne podešena tačka, sigurnosna kvačila se automatski isključuju. Ovo sprečava pretvaranje zavrtnja.

Za različite zavrtnje i različite materijale primenjuju se različite vrednosti obrtnog momenta.

Trenutak je veći, veći je broj koji odgovara datoj poziciji.

Prsten (7) je podešen na određenu vrijednost obrtnog momenta.

Preporučujemo da pokrenete manji obrtni momenat.

Obrtni moment se postepeno povećava sve dok se ne dobije željeni rezultat.

Za odvijanje vijaka moraju se odabrati veće vrijednosti.

Za bušenje rupa, podešavanje označeno bušilicom mora biti odabrano. Sa ovim podešavanjem, bežična bušilica radi na najvišem momentu.

Sposobnost izbora podešavanja dobija se u praksi.

Postavljanje prstena u položaj bušenja dovodi do deaktivacije sigurnosne spojnice.

5.6. Brzine pomeranja.

Bušilica baterije ima prekidač brzine (6) koji omogućava povećanje opsega obrtnog momenta prilikom menjanja obrtnog momenta.

I Brzina: niži obrtaji, veći obrtni moment;

II Brzina: veći obrtni momenat, manji obrtni moment.

U zavisnosti od rada, selektor mora biti podešen na odgovarajući položaj. Ako se ne može pomeriti, vreteno mora biti blago okrenuto.

Nemojte menjati položaj menjača prilikom rada bešavne bušilice. Ovo će dovesti do oštećenja električnog alata.

5.7. Postavljanje radnog alata.

Pomaknite prekidač za smjer (2) u središnju poziciju.

Skrene desno ring Single-rukav chuck do dobijanja željenog otvaranje vilica potrebnih za pričvršćivanje burgije ili mlaznice.

Bušilica ili vrh se ubacuje u rupu čaure. Kada je prsten okrenut lijevo, čeljusti su zatvorene. Čvrsto stegnite.

Alat se rastavlja u nizu suprotno njegovoj instalaciji.

Kada pričvršćite bušilicu ili mlaznicu na držač, pažnja se mora posvetiti pravilnoj orijentaciji alata. Kada koristite kratke bitove ili bitove odvrtča, treba koristiti dodatni magnetni nastavak.

5.8. Smer rotacije levo i desno.

Smer rotacije vretena se bira pomoću prekidača smera (2).

Okrenite desno - podesite prekidač (2) u krajnju levu poziciju.

Rotirajte levo - podesite prekidač (2) u krajnju desnu poziciju.

Nije dozvoljeno da promeni smer rotacije kada se vreteno bežične bušilice rotira.

5.9. Bušenje.

Kada je potreba da se buši rupu sa velikog prečnika, preporučljivo je prvi buši manji otvor, koji je potom da bude dosadno do željene veličine. Ovo će sprečiti preopterećenje bušilice. Bušenje dubokih rupa mora sprovesti postepeno, se periodično izvadi iz bušotine u cilju otklanjanja čipove ili prašinu. Ako se bušilica kopa u rupu tokom bušenja, bušilica se mora odmah zaustaviti. Koristite promenu smera rotacije kako biste uklonili bušilicu iz rupe. Bušilica mora biti poravnana sa rupom za bušenje. U idealnom slučaju, svrdla mora biti postavljena

pravougaona na površinu radnog komada. Ako uslov vertikale ne poštuje na poslu može dovesti do zarobljavanja ili preloma u bušotine i povrede korisnika. Kontinuirano bušenje pri malim brzinama ugrožava motor pregrevanjem. Periodične pauze treba raditi na radnom mestu ili bi se dozvoliti da se bušilicama radi na maksimalnoj brzini bez opterećenja oko 3 minuta. Ne pokrivajte rupe u kućištu za ventilaciju motora.

5.10. Izvršite periodične prekide u radu.

5.11. Pažljivo čuvajte i rukujte dodatnom opremom.

5.12. Ne bacajte instrumenta ne opterećuje, ne potopiti u vodu i druge tečnosti, ne koriste za mešanje lepka i konkretna rešenja.

6. Servis i održavanje.

Torbica za bušenje treba da bude obrisana komadom mekog tkiva. Ne bi trebalo koristiti bilo koji čistač jer može oštetiti torbicu za bušenje.

6.1. Promena čaka.

Chuck ima sistem brzih promjena „Quick“:

Da uklonite držač: pritisnite bravarski prsten napred i povucite steznu glavu.

Da biste postavili steznu glavu: pritisnite bravarski prsten napred i pomerite steznu glavu što je više moguće na vretenu.

I dodatni mlaznica, namenjen za upotrebu sa zaliha pod pravim uglom da stignu do teško dostupnim mestima - za jednostavno bušenje i zajebava pod uglom od 90 stepeni.

6.2. Zamenite karbonske četke.

Izneti (kraći od 5 mm), izgorele ili slomljene karbonske četkice na motor treba zameniti. Uvek zamenite obe četke istovremeno. Radite na promeni četkica od ugljenika samo za kvalifikovane osobe, sa originalnim rezervnim delovima u ovlašćenim radionicama RAIDER-a.

6.3. Sve vrste kvarova moraju biti uklonjene u ovlašćenim servisima RAIDER-a.

6.4. Popravke vaših električnih alata mogu vršiti samo kvalifikovani stručnjaci. Ovo obezbeđuje siguran rad električnih alata.



7. Zaštita životne sredine.

7.1. U cilju zaštite okoline i alat paket mora biti podvrgnuto odgovarajućem preradu za ponovno korišćenje informacija koje su sadržane u njoj.

Nemojte odlagati električni alat u kućnom otpadu! Prema Direktivi EU 2012/19 / EC o otpadu električne i elektronske opreme i uspostavljanje kao nacionalni alata zakon moći da se lakše koristiti moraju biti sakupljeni odvojeno i podleže odgovarajući tretman za oporavak sadržanih sirovine.

7.2. Punjiva baterija.

Litijum-jonska baterija (Li-ion).

Nemojte bacati baterije u otpad od domaćinstva ili u rezervoare za vodu! Nemojte ih spaliti!

Baterije moraju biti sakupljeni, reciklirani ili odložiti na ekološki prihvatljiv način.

U skladu sa Direktivom 2006/66 / EZ defektne ili istrošene baterije ili punjive baterije moraju reciklirati.

Почитувани клиенти,

МК

Ви благодариме за купување на RAIDER бренд машина, бренд кој може да се развие побрзо во областа на електрични и пневматски инструменти. Кога правилно се инсталира и користи, RAIDER се безбедни и стабилни машини, така што тие ќе бидат задоволни да работат со нив. Поради вашата безбедност, изградена е одлична услуга мрежа, со 45 услуги низ целата земја.

Пред употреба на пиштолот за топол воздух, внимателно прочитајте ги постојните “Упатства за употреба”. За ваша безбедност и за правилна употреба, внимателно прочитајте ги постоечките упатства, особено препораки и предупредувања. Со цел да се избегнат непотребни грешки и инциденти, важно е овие инструкции да бидат достапни за сите корисници на машината. Ако продавате машина, не заборавајте да го обезбедите со неа “Упатство за употреба”, за новите корисници се запознаат со постојните безбедносни мерки, како и упатства за работа.

Ексклузивниот претставник на RAIDER е фирмата “Euromaster Import Export” ООД, град Софија 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. +359 2 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info @ euromasterbg.com.

Од 2006 година, компанијата има сертификат за управување со квалитет ISO 9001: 2008 со сертификати за: трговија, увоз, извоз и сервис на професионални и мали електрични, пневматски и механички инструменти и општо пеглање. Сертификатот е издаден од Moody International Certification Ltd, Англија.

параметар	единица	вредност
Модел	-	RDP-CDL21
Полнач		
Номинални Напон	V AC	230
Фреквенција	Hz	50
Излезен напон	V DC	21.5
Полнење струја	mA	1.5
Полнење на батеријата време	h	1.5
Класа на заштита	-	II
Бормашина		
Номинални Напон	V DC	20 V
Без оптоварување брзина	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Чак големина	mm	13
Степени на регулирање на вртежниот момент	-	15+1
Брзини	-	2
Максимален вртежен момент	Nm	58
Батерија	-	Li-ion
Електрично полнење на батеријата	Ah	2
Класа на заштита	-	III

Прикажани елементи:

1. Почетен прекинувач
2. Насока на прекинувачот за насока на вртење
3. Копче за ослободување на батеријата
4. Приказ на ниво на полнење на батеријата
5. Кука за закачување на ремен
6. Прекинувач за префрлување
7. Контролер на вртежен момент
8. Лед осветлување
9. Брзо затегнување чак
10. Млазница под 90 ° агол за тешко достапни места
11. Полнач
12. Батерија

1. Општи упатства за безбедно работење.

Внимателно прочитајте ги сите упатства. Игнорирањето на упатствата дадени подолу може да доведе до мозочен удар, оган и / или тешка траума. Зачувајте ги овие упатства на безбедно место.

1.1. Безбедност на работното место.

1.1.1. Чувајте го работното место чисто и добро осветлено. Непробожно и недоволно осветлување може да ги поддржи напорите на злосторниците.

1.1.2. Не работи со акумулаторната вежба во средата со зголемен ризик од в^знйкване експлозијата, во близина на дрво запаливи течности, гасови или прахообразни материјали. За време на работењето на акумулаторната Вежба може отделиат искри, кои може в^зплменат прахообразни материјали или двојки.

1.1.3. Чувајте ги децата и страничните лица на безбедно растојание додека работите со батеријата.

Ако лекот е отстранет, можете да ја изгубите контролата на батеријата.

1.2. Безбедност при работа со електрична струја.

1.2.1. Приклучокот за полначот треба да биде соодветен за употреба. Во никој случај не смее да се менува изградбата на пантофли. Кога работите со електричните алати, не користете адаптери за ракетен штитник.

Употребата на оригинални приклучоци и контакти го намалува ризикот од удар на удар.

1.2.2. Спречете ја батеријата од влага и влажност.

Наоѓањето на вода во батеријата го зголемува ризикот од удар на ударот.

1.3. Безбеден начин за работа.

1.3.1. Бидете концентрирани, следете внимателно и дејствувајте позитивно и разумно. Не користете ја батеријата кога сте уморни или под влијание на наркотични супстанции, алкохол или лекови.

Единствената разлика во големината на батеријата со батеријата може да биде последица на тешка оксигенација.

1.3.2. Работете со работна облека и вреќи за вино со заштитни очила.

Noseneto соодветни акумулаторот за ползаната ударна изв^ршаната активност и лична заштитна опрема, како дишателна маска, густа здрава затворен обувки стабилна од страна на куки, лепкав и шумозаглушител трупот (уво уши), го намалува ризикот од в^знйкване труд несреќа.

1.3.3. Избегнувајте ризик од приклучување на кабелот за батерии. Ако, кога ќе се носат акумулаторната вежба, ќе се одржи прстот на русковија прекинувачот, постои опасност од в^знйкване на труд несреќа.

1.3.4. Избегнете ја тежината на телото без тежина. Вие работите во стабилна позиција на телото и во секој момент одржувате рамнотежа. Така да може да се контролира акумулаторната Вежба на добри-и безопасно, ако се појават неочаквана ситуација.

1.3.5. Работајте со соодветна облека. Не работи со широки нијанси или декорација. Чувајте ги косата, жиците и рацете на безбедно растојание од звукот на обратен звук на батеријата. Широки нијанси, декорација, долга коса може да се проголта и повлече од патронот.

1.4. Двонасочен контакт со батеријата.

1.4.1. Не ракувајте со батеријата. Користете ја батеријата само со точно одредена намена. Вие работите подобро и посигурно кога користите соодветна батерија во опсегот на товарење на производителот.

1.4.2. Чувајте ја батеријата на места каде што не може да биде

постигнат од децата. Не дозволувајте да бидат користени од луѓе кои не се запознаени со начинот на кој работат со него и не ги гледаат тие упатства. Кога е во рацете на несакани потрошувачи, батеријата може да биде опасна.

1.4.3. Чувајте го батериите цврсто. Проверете дали звуците функционираат правилно, не се навивате, имате скршени или скршени детали што ги оштетуваат или менуваат функциите на батеријата. Пред да ја користите батеријата, ќе ги оштетите оштетените детали за да се поправат. Многу од трудољубивите мажи плаќаат за не-одржувани електрични алати и канцеларии.

1.4.4. Чувајте ги визбите подвижни на добро задржани и чисти. Добро потпираните инструменти со остри ленти со остри ленти покажуваат помал отпор и работат полесно.

1.4.5. Користете ја батеријата, дополнителната опрема и работните алати во согласност со упатствата на производителот. Притоа, разгледајте ги и специфичните работни услови и операциите што треба да ги завршите. Употребата на безжичен браник за различни апликации обезбедени од производителот го зголемува ризикот од малигната работа.

1.5. Инструкции за безбедно работење, специфични за полначот на батеријата. Внимание! Губењето на контролата врз електричниот алат може да доведе до носење на лоши раце.

1.5.1. Не користете дополнителни уреди што не се препорачуваат од страна на производителот посебно за овој електричен апарат. Фактот што може да го заклучите уредот на одреден уред или работен инструмент не гарантира безбедно работење со него.

1.5.2. Не ставајте ги рацете во близина на работните алатки што се врти.

1.5.3. Ако изведувате операција каде што работното парче е во опасност да падне во скриени проводници, тој само ќе го држи електричниот алат за електрично изолираните рачки. При внесување на работниот инструмент во контакт со проводниците, тој се пренесува на металните детали на батеријата и тоа може да доведе до удари.

1.5.4. Користете соодветни делови за да откриете дали се скриени под површината на нафтоводот или контактирајте ја релевантната локална компанија за снабдување. Внесувањето во контакт со каблите може да предизвика влијание на оган и мозочен удар. Испораката на снабдувањето со гас може да доведе до експлозија. Оштетувањето на водната линија резултира со големи материјални оштетувања и може да предизвика удар.

1.5.5. Безбедни детали за обработка.

Деталите кои се опремени со соодветни уреди или куќишта се по-здрави и посигурни отколку ако ги чувате од раката.

1.5.6. Редовно чистете ги отворите за вентилација на батеријата.

1.5.7. Да го користите само полначот и полначот.

1.5.8. Батеријата мора да се чува подалеку од изворите на топлина. Да не се остава подолго време во среда со високи температури (на сончеви места, во близина на греачи или таму каде што температурата надминува 50 ° C).

1.5.9. Времето за полнење на батеријата не треба да надминува 1,5 часа, инаку може да се оштети.

1.5.10. За да се избегне држење на батеријата на температура помала од 0 ° C

1.5.11. Уредот за полнење, испорачан заедно со батеријата, е наменет само за него. Не мора да се користи за други цели.

1.5.12. Не ставајте, како и со метални предмети во уредот за полнење.

1.5.13. Не менувајте го преносот на вретеното на батеријата за време на работата. Па јас ќе ти наштетам.

1.5.14. Користете мека и сува крпа за чистење на батеријата. Не користете никого како растворувач или алкохол.

1.5.15. Пред чистење на полначот, исклучете го од мрежата.

1.5.16. Ако ви се случува да се наплаќаат вашите батерии еден по друг, ќе се одмори од 30 минути помеѓу поединечни нарачки.

1.6. Посебни услови за безбедност при работа со уредот за полнење.

Пред да се прилагодите за работа со полначот, прочитајте ги сите информации за него и содржете ги информациите во ова упатство, како и ознаките на уредот за полнење и батеријата за која е наменета.

1.6.1. Со цел да се намали ризикот од телесна повреда и портокали, уредот за полнење мора да се користи само за полнење никел-кадмиумски батерии. Други видови на батерии може да се избегнат за да предизвикаат тешки повреди или други материјални оштетувања.

1.6.2. Уредот за полнење не е изложен на влијание на влага или вода.

1.6.3. Употребата на прилогот, кој не се препорачува или не го продава производителот на уредот за полнење, се заплашува со акт на оган, повреда на телесни повреди или шок.

1.6.4. Кабелот за напојување не смее да биде преполн. Не мора да се става на премин каде што минува низ хоризонтот и не треба да биде подложен на друга опасност (на пример, таа е силно одбиена).

1.6.5. Ако нема потреба да користите продолжување. Употребата на неотворено продолжување може да предизвика пожар или удар. Ако е потребна употреба на продолжување, најпрво, осигурајте се дека контактот на учител одговара на шахтите на оригиналниот пенкало, во кој се чува уредот за полнење.

1.6.6. Ентитетот треба да биде во директна техничка состојба.

1.6.7. Употребата на полнач со оштетен кабел за напојување или гумена гума не е решена. Повредите мора да се отстранат од квалификувано лице.

1.6.8. Употребата на уредот за полнење не е решен, ако бил подложен на сериозно влијание, паднал или на друг начин бил оштетен. Проверката и нејзината поправка мора да се вратат на сервисот сервисиран од RAIDER.

1.6.9. Не се ослободи од проблемот со празнење на уредот за полнење. Сите подобрувања мора да се доверат на сервисот сервисиран од RAIDER. Неправилно извршеното монтирање на уредот за полнење е застрашувачко со електричен удар или пожар.

1.6.10. Мора да биде исклучен од решетката пред да биде опремен и дека дејствува или чисти уредот за полнење.

1.6.11. Уредот за полнење треба да се исклучи од електричната мрежа кога не е во употреба!

2. Конструкција и назначување.

Батеријата е електрична батерија напојувана од батерија. Се движи од постојан магнет за постојан тековен колектор и планетарна преносна единица со цилиндрично запчано тркало. Батеријата е наменета за преклопување и повлекување на завртки и завртки во дрво, метал и пластика, како и за отвори за дупчење во избраните материјали. Електро-алатки со батерија, без кабелско напојување, со особено погодни за внатрешни работи за реновирање, сместување и друго.

Не е дозволено користење на електричен инструмент за операции различни од неговата сопствена употреба!

3. Податоци за бучава и вибрации.

Ниво на звучен притисок: $LpA = 77,8 \text{ dB (A)}$ $K = 3 \text{ dB (A)}$

Ниво на звучна моќност: $L_{wA} = 88,8 \text{ dB (A)}$ $K = 3 \text{ dB (A)}$

Вредност на вибрации забрзувања: $a_h = 0.670 \text{ m / s}^2 < 2,5 \text{ m / s}^2$ $K = 1,5 \text{ m / s}^2$.

4. Подготовка за работа.

4.1. Вметнување и отстранување на батеријата.

Поместете го прекинувачот за насока (2) во средната положба. Во оваа ситуација, прекинувачот за стартување (1) е блокиран.

Притиснете го копчето (3) и батеријата (12) се повлекува напред.

Вметнете ја наполнетата батерија (12) на своето место и додека не се избрише копчето за заклучување (3).

4.2. Наполнете ја батеријата.

Безжичната вежба е испорачана со делумно наполнета батерија на полнење. Батеријата мора да биде целосно наполнета пред употреба. Полнењето треба да се врши на собна температура во опсег од 4°C до 40°C . Една нова батерија или таква која не била користената долго време, стекнува полн капацитет по околу 5 циклуси на полнење и празнење.

Решетката на мрежата треба да одговара на онаа што е наведена на плочата за полнење.

Пред да започнете со полнење, прво проверете го статусот на полначот и кабелот за напојување.

За полнење на батеријата, треба да се користи само полначот што се испорачува со вежба на батерија.

Полначот не смее да биде подложен на дожд, влага или течност.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ставете комплети батерии и полнач на еднаква незапалима површина и далеку од лесно запаливи материјали, кога полни батеријата.

1. Вметнете го приклучокот за полнење во приклучокот.

2. Поврзете ја батеријата со кабелот за полнење.

Батеријата за полнење не треба да се полни повеќе од 1,5 часа. Станицата за полнење ќе се исклучи автоматски откако батеријата е целосно наполнета. Напојувањето треба да се исклучи пред да ја отстраните батеријата од станицата за полнење. Избегнувајте краткотрајни обвиненија еден по друг. Батеријата за полнење не треба да се полни по кратка употреба на безжичната вежба. За време на полнењето, и полначот и батеријата се затоплуваат. Ова е сосема нормално. Значителното намалување на времето помеѓу поединечните полнења покажува дека батеријата е изнемоштена и треба да се замени.

3. Додека ја полните батеријата, црвено светло, жолто светло и зелено светло се вртат наизменично. Кога е вклучено само црвено светло, батеријата е недоволно напојувана. Кога црвени и жолти светла се вклучени, батеријата е наполнета половина. Кога сите три црвени, жолти и зелени индикатори се вклучени, батеријата е целосно наполнета.

4. Мобилен телефон полнење функција:

Приклучете го USB приклучокот на кабелот за полнење во USB конекторот на батеријата во зависност од приклучокот / приклучокот.

5. Работајте со безжичната вежба. Поставувања, вклучено и исклучено.

5.1. Вклучување - Притиснете го копчето за старт (1).

5.2. Исклучување - го ослободува копчето за стартување (1).

5.3. Вртливо сопирање.

Безжичната вежба е опремена со електронска сопирачка која го запира вретеното веднаш по ослободувањето на прекинувачот (1). Сопирачките гарантираат прецизност на вртежниот момент и точност на дупчење и не дозволуваат ротација на шпиндел по исклучување.

5.4. Прилагодување на брзината на ротација.

Брзината на дупчење или дупчење може да се прилагоди за време на работата со зголемување или намалување на притисокот на копчето за активирање (1). Регулацијата на брзината овозможува бавен старт, што при дупчење во гипс или во мазни и полирани површини спречува лизгањето на дупчалки, а при вртење и одвртување помага да се контролира процесот.

5.5. Заштитни конектори. Контрола на вртежниот момент.

Поставувањето на прстенот (7) во избраната положба предизвикува спојката да се заклучи до одредена вредност на вртежен момент. Откако ќе се достигне зададената вредност, безбедносната спојка автоматски се исклучува. Ова спречува завртката да преврти премногу длабоко.

За различни завртки и различни материјали се применуваат различни вредности на вртежниот момент.

Моментот е поголем, толку е поголем бројот што одговара на дадената позиција.

Прстенот (7) е поставен на одредена вредност на вртежен момент.

Ви препорачуваме да започнете работа со помал вртежен момент.

Вртежниот момент треба постепено да се зголемува се додека не се добие саканиот резултат.

За да ги одвртите завртките, мора да се изберат поголеми вредности.

За да се вежбаат дупки, мора да се избере поставката означена со вежба за вежбање.

Со оваа поставка, безжичната вежба работи со највисока вредност на вртежен момент.

Способноста да се избере поставката се стекнува со пракса.

Поставувањето на прстенот во позиција за дупчење предизвикува деактивирање на безбедносната спојка.

5.6. Брзини на менување.

Батеријата вежба има прекинувач за брзина (6) што овозможува зголемување на опсегот на вртежен момент кога се менува вртежниот момент.

I Брзина: пониски вртежи, поголем вртежен момент;

II Брзина: повисоки вртежи, помал вртежен момент.

Во зависност од работата, селекторот на пренос мора да биде поставен во соодветна положба. Ако не може да се помести, вретеното мора да биде малку ротирано.

Не менувајте ја положбата на менувачот за време на работата на безжичната вежба. Ова ќе предизвика оштетување на електричниот алат.

5.7. Ставање на работната алатка.

Поместете го прекинувачот за насока (2) во средишната положба.

Врти десно прстенот на едновтулковия чак се добива посакуваното отворање на вилиците, потребно за поставување на вежба малку или пукнатина.

Вежбата или врвот се вметнува во дупката на чашата. Кога прстенот е свртен кон лево, вилиците се затворени. Цврсто затегнете.

Алатот е расклопуван во низа спротивна на нејзината инсталација.

При прицврстување на вежбата или млазницата на чакот, мора да се обрне внимание на правилната ориентација на алатот. Кога користите кратки битови или битови од шрафцигер, треба да се користи дополнително магнетно продолжување.

5.8. Насока на ротација лево и десно.

Насоката на ротација на вретеното се избира со помош на прекинувачот за насока (2).

Ротирајте надесно - поставете го прекинувачот (2) во екстремната лева позиција.

Ротација лево - поставете го прекинувачот (2) во крајната десна положба.

Не смее да се менува правецот на вртење кога ротирачкото вретено на безжичната вежба.

5.9. Дупчење.

Кога треба да се пробие отвор со голем дијаметар, се препорачува прво да се пробие помал отвор, кој потоа да биде разпробит до саканата големина. Ова ќе спречи преоптоварување на вежба. Дупчењето на длабоките дупки треба постепено да се прави со отстранување на цевката од дупката периодично за да се отстранат чиповите или прашината. Ако вежбата се спушти во дупката за време на дупчењето, вежбата мора веднаш да се запре. Користете ја промената на насоката на вртење за да ја отстраните вежбата од дупката. Вежбата мора да биде усогласена со дупката за дупчење. Идеално, вежбата мора да биде поставена нормално на површината на работното парче. Ако условот за перпендикулярност не се почитува, за време на работа може да се стигне до заложништво или до кршење на дупчалки во отворот, како и повреда на корисникот. Континуирано дупчење со мали брзини го загрозува моторот со прегревавање. Периодични паузи треба да се прават на работа или на вежба треба да им биде дозволено да работат со максимална брзина без оптоварување околу 3 минути. Не ги покривајте дупките во куќиштето за вентилација на моторот.

5.10. Направете периодични паузи во работата.

5.11. Внимателно чувајте и внимателно ракувајте со дополнителната опрема

5.12. Не фрлајте инструментот, не го преоптоварувајте, не го потопувајте во вода и во други течности, не го употребувајте за мешање на лепилни и бетонски раствори.

6. Сервисирање и одржување.

Куќиштето за вежбање треба да се избрише со парче меко ткиво. Не треба да се употребува почисто, бидејќи може да предизвика оштетување на кутијата за вежбање.

6.1. Промена на чак.

Чак има систем за брза промена „Брз“:

За да се отстрани стапчето: притиснете го прстенот за заклучување напред и повлечете ја чашата.

За да инсталирате чакал: притиснете го прстенот за заклучување напред и преместете го стапчето колку што е можно на вретеното.

Користете и дополнителниот приклучок наменет за употреба со потрошни под прав агол за постигнување на тешко достапни места - за лесно дупчење или нарезници под агол 90°.

6.2. Заменете ги четките за јаглород.

Носени (пократки од 5 mm), изгорени или скршени јаглородни четки на моторот треба да се заменат. Секогаш заменете ги двете четки во исто време. Продолжете со работата за менување на јаглородни четки само на квалификувано лице, со оригинални резервни делови во овластените работилници RAIDER.

6.3. Сите видови дефекти мора да се отстранат во овластените сервисни RAIDER станици.

6.4. Поправките на електричните алати треба да ги вршат само квалификувани специјалисти. Ова осигурува безбедно функционирање на електричните алати.



7. Заштита на животната средина.

7.1. Со цел да се заштити животната средина, електричниот алат и пакувањето мора да бидат соодветно обработени за повторна употреба на суровините содржани во неа. Не ги фрлајте електричните алати во отпадот од домаќинствата! Согласно Директивата на Европската унија 2012/19 / ЕС за искористените електрични и електронски уреди и афирмацијата и како национален закон моќта, кои не можат да се користат повеќе, треба да се собираат одделно и да бидат подложени на соодветна обработка за обновување на содржаните суровини.

7.2. Батерија за полнење.

Литиум-јонска батерија (Li-ion).

Немојте да ги фрлате батериите во отпадоци од домаќинствата или во резервоари за вода! Не ги изгори!

Батериите треба да се собираат, рециклираат или да се отстрануваат на еколошки начин.

Според Директивата 2006/66 / ЕС, неисправните или истрошени батерии или батерии мора да се рециклираат.

RU

Уважаемые клиенты,

Благодарим вас за покупку торговой марки RAIDER, которая может развиваться быстрее в области электрических и пневматических инструментов. При правильной установке и использовании RAIDER являются безопасными и стабильными машинами, поэтому они будут рады работать с ними. Благодаря вашей безопасности была построена отличная сервисная сеть с 45 услугами по всей стране.

Перед использованием пневматического пистолета внимательно ознакомьтесь с существующими «Инструкциями по эксплуатации».

Для вашей безопасности и для правильного использования внимательно прочитайте существующие инструкции, в частности рекомендации и предупреждения. Во избежание ненужных ошибок и инцидентов важно, чтобы эти инструкции были доступны всем пользователям машины. Если вы продаете машину другому лицу, обязательно предоставьте ей «Инструкции для использования», чтобы информировать нового пользователя о существующих мерах безопасности, а также инструкции для этой операции.

Эксклюзивным представителем RAIDER является компания «Euromaster Import Export» OOD, город София 1231, бул. «Ломско шосе» 246, тел. +359 2 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info @ euromasterbg.com.

С 2006 года компания имеет сертификат менеджмента качества ISO 9001: 2008 с сертификатами для: торговли, импорта, экспорта и обслуживания профессиональных и малых электрических, пневматических и механических инструментов и общего глажения. Сертификат был выпущен Moody International Certification Ltd, Англия

параметар	единица	вредност
Модел	-	RDP-CDL21
Зарядное устройство		
Входное напряжение	V AC	230
Частота	Hz	50
Выход напряжения	V DC	21.5
Зарядный ток	mA	1.5
Время зарядки аккумулятора	h	1.5
Класс защиты	-	II
Аккумуляторные дрели		
Номинальное напряжение	V DC	20 V
Скорость без нагрузки	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Патрон	mm	13
Крутящий момент диапазон регулирования	-	15+1
Скорости	-	2
Максимальный крутящий момент	Nm	58
Тип аккумулятора	-	Li-ion
Электрический заряд батареи	Ah	2
Класс защиты	-	III

Отображаемые элементы:

1. Пусковой выключатель
2. Направление поворота направления вращения
3. Кнопка снятия батареи
4. Индикация уровня заряда аккумулятора
5. Крючок для подвешивания ремня
6. Переключатель переключения
7. Регулятор крутящего момента
8. Светодиодное освещение
9. Быстрый зажимной патрон
10. Насадка под углом 90 ° для труднодоступных мест
11. Зарядное устройство
12. Батарея

1. Общие инструкции по безопасной эксплуатации.

Внимательно прочитайте все инструкции. Игнорирование приведенных ниже инструкций может привести к инсульту, пожару и / или тяжелой травме. Сохраните эти указания в безопасном месте.

1.1. Безопасность на рабочем месте.

1.1.1. Держите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Непроницаемое и недостаточное освещение может поддерживать усилия злоумышленников.

1.1.2. Не работайте с аккумуляторной батареей в среду с повышенным риском взрыва, вблизи дровяных жидкостей, газов или порошковых материалов.

Во время работы батареи искры могут быть разделены, что может вызвать пыльные материалы или пар.

1.1.3. Держите детей и боковые поверхности на безопасном расстоянии во время работы с батареей.

Если средство устранено, вы можете потерять контроль над аккумулятором.

1.2. Безопасность при работе с электрическим током.

1.2.1. Зарядное устройство должно быть подходящим для использования. Ни в коем случае не разрешается изменять конструкцию тапочки. При работе с электроинструментом не используйте адаптеры для швабры.

Использование подлинных штепселей и контактов снижает риск удара.

1.2.2. Не допускайте попадания влаги и влаги в батарею.

Поиск воды в батарее повышает риск удара.

1.3. Безопасный способ работы.

1.3.1. Будьте сосредоточены, внимательно следите и действуйте положительно и разумно. Не используйте батарею, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарств.

Единственное различие в размере батареи с батареей может быть следствием сильной оксигенации.

1.3.2. Работайте с предварительной упаковкой рабочей одежды и винных мешков с защитными очками.

Шины, подходящие для использованных беспроводных бамперов, и выполняли индивидуальные средства защиты, такие как дыхательная маска, здоровые плоские герметичные ботинки с устойчивым грейфером, защитные кожаные и шумопоглотители (антифоны), уменьшающие риск злокачественности.

1.3.3. Избегайте риска подключения сетевого шнура. Если, когда вы носите батарею, вы держите кончик пальца на замке зажигания, существует риск носить бампер.

1.3.4. Избегайте невзвешенного положения тела. Вы работаете в стабильном положении на теле и в любой момент поддерживаете баланс. Если ситуация неожиданная, вы сможете лучше и безопаснее контролировать накопление стрелы.

1.3.5. Работайте с подходящей одеждой. Не работайте с широкими оттенками или украшением. Держите волосы, шнуры и руки на безопасном расстоянии от заднего звука батареи. Широкие оттенки, украшение, длинные волосы могут быть проглочены и убраны патроном.

1.4. Двухнаправленный контакт с батареей.

1.4.1. Не используйте аккумуляторную батарею. Используйте аккумулятор только по назначению. Вы работаете лучше и безопаснее при использовании соответствующего аккумуляторного блока в зоне загрузки производителя.

1.4.2. Храните аккумулятор в местах, где он не может быть

дошедших до детей. Не позволяйте им пользоваться людьми, которые не знакомы с тем, как они работают с ним, и не смотрите на эти инструкции. Когда это находится в руках нежелательных потребителей, аккумулятор может быть опасным.

1.4.3. Держите батарейный блок плотно. Убедитесь, что звуки работают плавно, не скручиваются, не имеют сломанных или поврежденных деталей, которые повреждают или меняют функции батареи. Прежде чем использовать батарею, вы повредите поврежденные детали, подлежащие ремонту. Многие из трудолюбивых мужчин платят за не ухоженные электроинструменты и офисы.

1.4.4. Держите убирающиеся винные подвалы хорошо задерживаемых и чистых. Хорошо поддерживаемые убирающиеся инструменты с острыми лентами показывают меньшее сопротивление, и они работают более плавно.

1.4.5. Используйте аккумулятор, аксессуары и рабочие инструменты в соответствии с инструкциями производителя. При этом рассмотрите также конкретные условия работы и операции, которые необходимо выполнить. Использование беспроводного бампера для различных применений, предоставляемых производителем, увеличивает риск злокачественного труда.

1.5. Инструкции по безопасной эксплуатации, характерные для вашего зарядного устройства.

Внимание! Потеря контроля над электроинструментом может привести к износу плохих рук.

1.5.1. Не используйте никаких дополнительных устройств, которые не рекомендованы производителем специально для этого электроприбора. Тот факт, что вы можете заблокировать устройство на определенном устройстве или рабочем инструменте, не гарантирует его безопасную работу.

1.5.2. Не размещайте руки рядом с вращающимися рабочими инструментами.

1.5.3. Если вы выполняете операцию, когда заготовка может попасть в скрытые проводники, она будет удерживать только электрический инструмент для электроизолированных ручек. При вводе рабочего инструмента в контакт с проводниками он передается металлическим деталям батареи, и это может привести к ударам.

1.5.4. Используйте подходящие фитинги, чтобы узнать, скрыты ли они под поверхностью трубопровода или обратитесь в соответствующую местную компанию по поставке. Ввод, контактирующий с кабелями, может привести к удару огня и удара. Подача газа может привести к взрыву. Ущерб водной линии приводит к большому материальному ущербу и может вызвать удар.

1.5.5. Защитите детали обработки.

Детали, которые снабжены подходящими устройствами или корпусами, являются более здоровыми и безопасными, чем если вы держите их в руке.

1.5.6. Регулярно очищайте вентиляционные отверстия батарейного блока.

1.5.7. Используйте только зарядное устройство и зарядное устройство.

1.5.8. Батарею необходимо хранить вдали от источников тепла. Не оставлять надолго по средам с высокими температурами (в солнечных местах, рядом с обогревателями или там, где температура превышает 50 ° C).

1.5.9. Время зарядки аккумулятора не должно превышать 1,5 часа, иначе оно может быть повреждено.

1.5.10. Во избежание удержания батареи при температуре ниже 0 ° C.

1.5.11. Зарядное устройство, поставляемое вместе с батареей, предназначено для использования только с ним. Он не должен использоваться для других целей

1.5.12. Не ставьте металлические предметы в зарядное устройство.

1.5.13. Не изменяйте направление вращения шпинделя аккумуляторной дрели во время работы. Это навредит ей.

1.5.14. Для чистки беспроводной дрели используйте мягкую и сухую ткань. Никогда не используйте растворитель или спирт.

1.5.15. Перед чисткой зарядного устройства отсоедините зарядное устройство.

1.5.16. Если вы собираетесь заряжать батареи последовательно один за другим, сделайте 30-минутный перерыв между зарядами.

1.6. Особые меры предосторожности при работе зарядного устройства.

Перед зарядкой зарядного устройства необходимо прочитать всю соответствующую информацию и информацию, содержащуюся в этом руководстве по эксплуатации, а также инструкции зарядного устройства и зарядки аккумулятора для этого зарядного устройства.

1.6.1. Чтобы уменьшить риск получения травм и травм, зарядное устройство должно использоваться только для зарядки никель-кадмиевых батарей. Другие типы батарей могут взорваться, вызвать серьезные травмы или другие материальные повреждения.

1.6.2. Не подвергайте зарядное устройство воздействию влаги или воды.

1.6.3. Использование подключенных, не рекомендованных или не продаваемых предметов изготовителем зарядного устройства может привести к возгоранию, нанесению телесных повреждений или поражению электрическим током.

1.6.4. Не следует вставлять шнур питания. Это не должно быть в проходе, где люди проходят и не должны подвергаться какой-либо другой опасности (например, слишком сильному напряжению).

1.6.5. Если нет необходимости, не используйте расширение. Использование несоответствующего расширения может привести к пожару или поражению электрическим током. Если необходимо использовать удлинитель, сначала убедитесь, что удлинитель удлинителя распространяется на контакты оригинальной вилки источника питания.

1.6.6. Расширение должно быть в правильном техническом состоянии.

1.6.7. Не используйте зарядное устройство с поврежденным шнуром питания или штепсельной вилкой. Неисправность должна быть устранена квалифицированным специалистом.

1.6.8. Запрещается использовать зарядное устройство, если оно подверглось сильному удару, падению или повреждению каким-либо другим способом. Проверка и возможный ремонт должны быть переданы в авторизованный сервисный центр RAIDER.

1.6.9. Не разбирайте зарядное устройство. Все ремонтные работы должны быть переданы в авторизованный сервисный центр службы RAIDER. Неправильная установка зарядного устройства может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

1.6.10. Прежде чем приступить к обслуживанию или очистке зарядного устройства, его необходимо отключить от сети.

1.6.11. Отключайте зарядное устройство от сети, если оно не используется!

2. Проектирование и использование.

Беспроводная дрель - это электроинструмент, питаемый от батареи. Он приводится в действие электродвигателем постоянного тока с постоянными магнитами и планетарной шестерней с цилиндрическими зубчатыми колесами. Беспроводное сверло предназначено для винтов и болтов в дереве, металлах и пластмассах, а также отверстий для сверления в перечисленных материалах. Электроинструменты с беспроводным и беспроводным источником питания особенно подходят для работы, связанной с внутренней отделкой, адаптацией помещений и т. Д.

Не разрешается использовать электроинструмент для других видов деятельности, кроме целевого назначения!

3. Данные по шуму и вибрации.

Уровень звукового давления: $L_{pA} = 77,8$ дБ (А) $K = 3$ дБ (А)

Уровень звуковой мощности: LwA = 88,8 дБ (А) K = 3 дБ (А)

Значение ускорения вибрации: ah = 0,670 м / с² <2,5 м / с² K = 1,5 м / с².

4. Подготовка к работе.

4.1. Вставка и извлечение аккумулятора.

Переместите переключатель направления (2) в промежуточное положение. В этой ситуации переключатель стартера (1) блокируется.

Нажмите кнопку (3), и аккумулятор (12) будет выдвинут вперед.

Вставьте заряженный аккумулятор (12) на место и до тех пор, пока кнопка блокировки (3) не станет чистой.

4.2. Зарядите аккумулятор.

Аккумуляторная дрель поставляется с частично заряженной перезаряжаемой батареей. Перед использованием аккумулятор должен быть полностью заряжен. Зарядка должна проводиться при температуре окружающей среды в диапазоне от 4 ° С до 40 ° С. Новая батарея или одна, которая долгое время не использовалась, приобретает полную мощность после 5 циклов зарядки и разрядки.

Напряжение сетки должно соответствовать напряжению, указанному на пластине зарядного устройства.

Перед началом зарядки всегда проверяйте состояние зарядного устройства и шнур питания.

Для зарядки аккумулятора следует использовать только зарядное устройство, поставляемое с дрелью.

Зарядное устройство не должно подвергаться воздействию дождя, влаги или жидкости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Поставляйте аккумулятор и зарядное устройство на плоскую, негорючую поверхность и вдали от легковоспламеняющихся материалов при зарядке аккумулятора.

1. Вставьте вилку зарядного устройства в гнездо.

2. Подключите аккумулятор к кабелю зарядного устройства.

Аккумуляторная батарея не должна заряжаться более 1,5 часов. Зарядная станция автоматически выключится после полной зарядки аккумулятора. Перед извлечением аккумулятора из зарядной станции необходимо отключить питание. Избегайте кратковременных сборов один за другим. После короткого использования аккумуляторной дрели аккумуляторная батарея не заряжается. Во время зарядки как зарядное устройство, так и аккумулятор нагреваются. Это вполне нормально. Значительное сокращение времени между отдельными зарядами указывает на то, что батарея изношена и ее необходимо заменить.

3. Во время зарядки батареи поочередно включается красный свет, желтый свет и зеленый свет. Когда горит только красный индикатор, батарея недостаточно заряжена. Когда горит красный и желтый огонь, батарея заряжается наполовину. Когда все три индикатора красного, желтого и зеленого цвета включены, аккумулятор полностью заряжен.

4. Функция зарядки мобильного телефона:

Подключите USB-кабель зарядного кабеля к USB-разъему аккумулятора в зависимости от порта / разъема.

5. Работайте с беспроводным сверлом. Настройки, вкл. И выкл.

5.1. Включить - нажмите кнопку пуска (1).

5.2. Выключение - отпускает кнопку запуска (1).

5.3. Тормоз шпинделя.

Беспроводная дрель оснащена электронным тормозом, который останавливает шпиндель сразу после отпускания выключателя (1). Тормоза гарантируют крутящий момент и точность сверления и не позволяют бесплатное вращение шпинделя после выключения.

5.4. Регулировка скорости вращения.

Скорость бурения или сверления можно регулировать во время работы, увеличивая или уменьшая давление кнопки триггера (1). Регулировка скорости обеспечивает медленный старт, который при сверлении отверстий в штукатурке или гладких и полированных поверхностях препятствует скольжению сверла, в то время как поворот и разматывание помогают контролировать процесс.

5.5. Защитный разъем. Управление крутящим моментом.

Размещение кольца (7) в выбранном положении приводит к блокировке сцепления с определенным значением крутящего момента. После достижения заданного значения предохранительная муфта автоматически отключается. Это предотвратит слишком большой поворот винта.

Для разных винтов и различных материалов применяются разные значения крутящего момента.

Момент больше, чем больше число, соответствующее данной позиции.

Кольцо (7) установлено на заданное значение крутящего момента.

Мы рекомендуем начать работу с более низким крутящим моментом.

Крутящий момент следует увеличивать постепенно, пока не будет достигнут желаемый результат.

Чтобы отвинтить винты, необходимо выбрать большее значение.

Чтобы просверлить отверстия, необходимо выбрать установку, отмеченную сверлом. При этой настройке беспроводная дрель работает с наивысшим значением крутящего момента.

Возможность выбора настройки достигается с практикой.

Установка кольца в положении сверления приводит к деактивации предохранительной муфты.

5.6. Сдвиговые скорости.

У дрели аккумуляторной батареи есть переключатель скорости (6), позволяющий увеличить диапазон крутящего момента при изменении крутящего момента.

I Скорость: более низкие обороты, более высокий крутящий момент;

II Скорость: более высокие обороты, более низкий крутящий момент.

В зависимости от режима работы селектор передач должен быть установлен в соответствующее положение. Если он не может быть перемещен, шпиндель должен быть слегка повернут.

Не меняйте положение переключения передач во время работы беспроводного дрели. Это может привести к повреждению электроинструмента.

5.7. Размещение рабочего инструмента.

Переместите переключатель направления (2) в центральное положение.

Поворот кольца на одностороннем патроне вправо дает желаемое отверстие челюстей, необходимое для установки сверла или насадки.

Сверло или наконечник вставляют в отверстие патрона. Когда кольцо повернуто влево, челюсти закрыты. Плотно затяните.

Инструмент демонтируется в последовательности, противоположной его установке.

При прикреплении сверла или насадки к патрону необходимо обратить внимание на правильную ориентацию инструмента. При использовании коротких шурупов или битов необходимо использовать дополнительное магнитное удлинение.

5.8. Направление вращения влево и вправо.

Направление вращения шпинделя выбирается с помощью переключателя (2).

Поверните направо - установите переключатель (2) в крайнее левое положение.

Повернуть влево - установите переключатель (2) в крайнее правое положение.

Нельзя изменять направление вращения при вращении шпинделя беспроводной дрели.

5.9. Бурение.

Когда нужно просверлить отверстие большого диаметра, сначала просверлите меньшее отверстие, а затем пробить до нужного размера. Это предотвратит перегрузку сверла. Сверление глубоких отверстий должно выполняться постепенно, периодически удаляя отверстие из отверстия для удаления стружки или пыли. Если сверло приземляется в отверстии во время бурения, сверло должно быть немедленно остановлено. Используйте изменение направления вращения, чтобы удалить сверло из отверстия. Сверло должно быть выровнено с отверстием для сверления. В идеале сверло должно быть размещено перпендикулярно поверхности заготовки. Если условие перпендикулярности не наблюдается, это может привести к заклиниванию или разрушению сверла в отверстии, а также к травме пользователя. Непрерывное сверление на низких скоростях угрожает двигателю перегревом. Периодические разрывы должны выполняться на рабочем месте, или сверло должно работать на максимальной скорости без нагрузки в течение примерно 3 минут. Не закрывайте отверстия в корпусе для вентиляции двигателя.

5.10. Делайте периодические перерывы в работе.

5.11. Храните и аккуратно храните аксессуары.

5.12. Не бросайте инструмент, не перегружайте его, не погружайте в воду или другие жидкости, не используйте его для смешивания растворов клея и бетона.

6. Обслуживание и обслуживание.

Корпус сверла должен быть протернут кусочком мягких тканей. Запрещается использовать любой пылесос, так как это может привести к повреждению корпуса сверла.

6.1. Замена патрона.

У Чак есть система быстрой смены «Быстрая»:

Для удаления патрона: нажмите стопорное кольцо кольца вперед и вытяните патрон.

Установка зажимного патрона: нажмите стопорное кольцо вперед и двигаться, как вы патрон в шпинделе до конца.

Также используйте дополнительное сопло, предназначенное для использования с расходными материалами с прямым углом для достижения труднодоступных областей - для легкого сверления или зачищения под углом 90 °.

6.2. Замените угольные щетки.

Изношенные (короче 5 мм), сжигаемые или сломанные угольные щетки на двигателе должны быть заменены. Всегда заменяйте обе кисти одновременно. Выполняйте работу по замене угольных щеток только квалифицированным специалистам с оригинальными запасными частями в авторизованных мастерских RAIDER.

6.3. Все типы неисправностей должны быть удалены на авторизованных сервисных станциях RAIDER.

6.4. Ремонт ваших электроинструментов должен выполняться только квалифицированными специалистами. Это обеспечивает безопасную работу электроинструментов.



7. Охрана окружающей среды.

7.1. Для защиты окружающей среды электроинструмент и упаковка должны быть надлежащим образом обработаны для повторного использования содержащихся в них сырых материалов.

Не утилизируйте электроинструменты в бытовых отходах! В соответствии с Директивой Европейского союза 2012/19 / ЕС об электрических и электронных устройствах с истекшим сроком эксплуатации и валидацией и в качестве национального законодательства электроинструменты, которые больше не могут использоваться, должны быть отдельно собраны и подвергнуты соответствующей обработке для извлечения содержимого сырья.

7.2. Аккумулятор.

Литий-ионный аккумулятор (литий-ионный).

Не утилизируйте батареи в бытовых отходах или в резервуарах для воды! Не сжечь их! Батареи следует собирать, перерабатывать или утилизировать экологически безопасным способом.

Согласно Директиве 2006/66 / ЕС, неисправные или изношенные батареи или батареи должны быть переработаны.

Hvala što ste kupili mašinu marke RAIDER, marka koja se naj brže razvija u oblasti električnih i pneumatskih instrumenata. Pri pravilnom instaliranju i korišćenju, RAIDER su sigurne i stabilne mašine, tako da će Vam rad s njima, predstavljati zadovoljstvo. Zbog Vaše sigurnosti izgrađena je i odlična servisna mreža, s 45 servisa u celoj zemlji.

Pre početka korišćenja pištolja za vreli vazduh, molimo Vas, pažljivo pročitajte postojeće "Instrukcije za upotrebu".

Zbog Vaše bezbednosti i u cilju pravilne upotrebe, pažljivo pročitajte postojeće instrukcije, posebno preporuke i upozorenja. Da bi izbegli nepotrebne greške i incidente, važno je da ove instrukcije budu na raspolaganju svim korisnicima mašine. Ako mašinu prodate drugom licu, obavezno mu dostavite, uz nju i "Instrukcije za upotrebu", kako bi se novi korisnik upoznao s postojećim merama za bezbednost, kao i s instrukcijama za rad.

Isključivi predstavnik RAIDER-a je firma "Euromaster Import Eksport" OOD, grad Sofija 1231, bul. "Lomsko šose" 246, tel. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@ euromasterbg.com.

Od 2006-te godine firma poseduje sertifikat za upravljanje kvalitetom ISO 9001:2008 sa sertifikatima za: Trgovinu, uvoz, izvoz i servis profesionalnih i malih električnih, pneumatskih i mehaničkih instrumenata i opšte gvozdurije. Sertifikat je izdat od strane Moody International Certification Ltd, England.

Parametar	Enota	Vrednost
Model	-	RDP-CDL21
Polnilnik		
Napetost	V AC	230
Frekvencija	Hz	50
Izhodna napetost	V DC	21.5
Polnilni tok	mA	1.5
Cas polnjenja	h	1.5
Zaštitni razred	-	II
Akumulatorski vrtalnik vijacnik		
Napetost	V DC	20 V
Št. vrtljajev, brez obremenitve	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Premer vpenjalne glave	mm	13
Ravni nadzora navora	-	15+1
Hitrosti	-	2
Najveći navor	Nm	58
Vrsta celic	-	Li-ion
Električno napajanje akumulatorja	Ah	2
Zaštitni razred	-	III

Prikazani elementi:

1. Zagon stikala
2. Smer smeri vrtenja smernika
3. gumb za sprostitev baterije
4. Prikaz ravni napolnjenosti akumulatorja
5. Kavelj za obešanje pasu
6. Preklopno stikalo

7. Krmilnik navora
8. Led razsvetljava
9. Histro zataganje glave
10. Soba s kotom 90° za težko dostopna mesta
11. Polnilnik
12. Baterija

1. Splošna navodila za varno delovanje.

Previdno preberite vsa navodila. Neupoštevanje spodnjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in / ali resne poškodbe. Ta navodila hranite na varnem mestu.

1.1. Varnost pri delu.

1.1.1. Naj bo vaše delovno mesto čisto in dobro osvetljeno. Zrušitev in neustrezna osvetlitev lahko prispevata k nastanku nesreče pri delu.

1.1.2. Ne uporabljajte vaja baterije v okolju s povečano nevarnostjo eksplozije, v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.

Med delom lahko vžigalna svečka povzroči iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.

1.1.3. Otroke in bočne obraze hranite na varni razdalji med delom z brezžičnim vrtanjem.

Če je vaša pozornost preusmerjena, lahko izgubite nadzor nad brezžičnim vrtanjem.

1.2. Varnost elektrike.

1.2.1. Vtič polnilnika mora biti primeren za uporabljeni kontakt. Pod nobenim pogojem se ne bo zamenjalo načrtovanje vtiča. Pri delu z raztrganimi električnimi napravami ne uporabljajte vtičaka.

Uporaba originalnih vtičev in vtičnic zmanjšuje nevarnost električnega udara.

1.2.2. Zaščitite brezvrvično vadbo pred dežjem in vlago.

Vdor vode v brezvrvično vrtanje poveča nevarnost električnega udara.

1.3. Varen način dela.

1.3.1. Bodite osredotočeni, bodite pozorni na svoja dejanja in ukrepajte previdno in razumno. Ne uporabljajte akumulatorska vaja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.

En sam trenutek nepazljivosti pri delovanju vaja baterije imajo lahko za posledico hude telesne poškodbe.

1.3.2. Delo z zaščitno obleko in vedno z zaščitnimi očali.

Nosi primeren za uporabo brezžične vaja in izvaja aktivnosti osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, zdravih tesno zaprte čevlje z močnim Nakladalnik, zaščitne čelade in glušnikov (naušniki) zmanjšuje tveganje za nesreče.

1.3.3. Izogibajte se nepotrebni vklopu polnjenja akumulatorja. Torbica vrtanje baterije s prstom na stikalu, obstaja nevarnost nesreče.

1.3.4. Izogibajte se nenaravnim položajem telesa. Delo v stabilnem položaju telesa in v vsakem trenutku ohranja ravnovesje. Na ta način lahko bolje upravljate vrtanje akumulatorja bolje in varnejše, če pride do nepričakovanega stanja.

1.3.5. Delo z ustreznimi oblačili. Ne delajte s širokimi oblačili ali nakitom. Lasje, oblačilo in rokavice naj se ne premika delov vaja baterije. Široko obleko, okraski, dolge lase lahko ujamejo in vleče čarovnica.

1.4. Skrbni odnos do akumulatorske vrtalne naprave.

1.4.1. Ne napolnite brezžičnega vrtanja. Brezžično svodri uporabite samo za predvideni namen. Boste boljše in varnejše, če uporabljate ustrezno polnilno vajo v določil območju proizvajalec obremenitve dela.

1.4.2. Brezžično vrtanje držite na mestih, kjer ne more biti

ki jih dosegajo otroci. Ne dovolite, da ga uporabljajo ljudje, ki niso seznanjeni s tem, kako jih uporabljati in niso prebrali teh navodil. Če je v rokah neizkušenih uporabnikov, je brezvrvična vaja lahko nevarna.

1.4.3. Naj bo vaš akumulatorski vrtalnik dobro. Zagotovite, da gibljive enote delujejo brezhibno, ne objemite, poškodujete ali poškodujete delov, ki motijo ali spreminjajo delovanje brezžičnega vrtanja. Pred uporabo brezžičnega vrtanja preverite, ali so poškodovani deli popravljani. Mnoge nesreče pri delu so posledica slabo vzdrževanih električnih orodij in naprav.

1.4.4. Rezilna orodja naj bodo vedno dobro ostra in čista. Dobro vzdrževana rezalna orodja z ostrimi robovi reza imajo manj odpornosti in so lažje delati.

1.4.5. Uporabite brezžično vajo, pribor in orodje v skladu z navodili proizvajalca. Upoštevajte tudi posebne delovne pogoje in postopke, ki jih morate izpolniti. Uporaba brezvrvične svedre za druge aplikacije, razen tistih, ki jih določi proizvajalec, povečuje tveganje za nesreče pri delu.

1.5. Varnostni napotki, specifični za vašo brezplačno akumulatorsko vajo.

Pozor! Izguba nadzora električnega orodja lahko povzroči nesreče pri delu.

1.5.1. Ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec posebej ne priporoča za to električno orodje. Dejstvo, da lahko orodju ali orodju pritrđite na napravo, ne zagotavlja varnega delovanja.

1.5.2. Nikoli ne postavljajte roke blizu vrtljivih delovnih orodij.

1.5.3. Če izvajate dejavnosti, kjer obstaja nevarnost, da bi orodje lahko prišlo v stik z živimi vodniki pod napetostjo, obdržite električno orodje samo za električno izolirane ročke. Ko orodje pride v stik z živimi žicami, se prenaša na kovinske dele brezžične svedre, kar lahko povzroči električni udar.

1.5.4. Uporabite primerne pripomočke, da poiščete morebitne skrite podzemne cevovode ali se obrnite na lokalno ponudbo. Stik z žicami lahko povzroči požar in električni udar. Poškodba plinovoda lahko povzroči eksplozijo. Poškodba vodnega omrežja povzroči večje materialne poškodbe in lahko povzroči električni udar.

1.5.5. Navedite obdelovane podrobnosti.

Podrobnosti, pritrjene z ustreznimi okovji ali oklepaji, so bolj trdno in varno zaklenjene, kot če držite ročno.

1.5.6. Redno očistite prezračevalne luknje vaše brezvrvične svedre.

1.5.7. Uporabljajte samo priporočeno baterijo in polnilnik.

1.5.8. Baterijo vedno hranite proč od virov toplote. Ne puščajte v visokotemperaturnem okolju (na sončnih mestih, v bližini grelnikov ali kjer temperatura presega 50 ° C).

1.5.9. Čas polnjenja akumulatorja ne sme preseči 1,5 ure, sicer se lahko poškoduje.

1.5.10. Izogibajte se polnjenju akumulatorja pri temperaturah pod 0 ° C.

1.5.11. Polnilnik, ki je priložen brezžičnemu vrtalniku, je zasnovan tako, da deluje samo z njim. Ne sme se uporabljati za druge namene.

1.5.12. Ne polagajte kovinskih predmetov v polnilniku.

1.5.13. Med delovanjem ne spreminjajte smeri vrtenja vretena brezžičnega vrtalnika. To jo bo poškodovalo.

1.5.14. Za čiščenje akumulatorske svedre uporabljajte mehko in suho krpo. Nikoli ne uporabljajte topila ali alkohola.

1.5.15. Pred čiščenjem polnilnika izključite polnilnik.

1.5.16. Če boste baterijo zaporedoma polnili eno za drugo, naredite 30-minutni odmor med stroški.

1.6. Posebni varnostni ukrepi pri uporabi polnilnika.

Preden nadaljujete delo s polnilnikom, bi morali prebrati vsi uporabljajo zanj in vsebuje te informacije z navodili in označb na polnilec in baterijo, za katero je namenjeno.

1.6.1. Da bi zmanjšali nevarnost telesnih poškodb in poškodb, je treba polnilnik uporabljati le za polnjenje nikelj-kadmijevih baterij. Druge vrste baterij lahko eksplodirajo, povzročijo resne poškodbe ali druge materialne poškodbe.

1.6.2. Polnilnika ne izpostavljajte vplivu vlage ali vode.

1.6.3. Uporaba priključka, nepriporočenih ali neprodanih predmetov proizvajalca polnilnika lahko povzroči požar, povzroči telesne poškodbe ali električni udar.

1.6.4. Napajalnega kabla ne smete vstaviti. Ne sme biti na prehodu, kjer ljudje mimo in ne smejo biti podvrženi nobeni drugi nevarnosti (na primer preveč napetosti).

1.6.5. Če ni potrebe, ne uporabljajte razširitve. Uporaba neprimerne razširitve lahko povzroči požar ali električni udar. Če potrebujete podaljšek, najprej poskrbite, da se podaljšek podaljška razteza do zatičev originalne vtičnice.

1.6.6. Razširitev mora biti v pravilnem tehničnem stanju.

1.6.7. Polnilnika ne uporabljajte poškodovanega napajalnega kabla ali vtiča. Napako mora odstraniti usposobljena oseba.

1.6.8. Polnilnika ni dovoljeno uporabljati, če je bil močno udaren, padel ali je bil kakorkoli poškodovan. Preverjanje in morebitna popravila je treba zaupati pooblaščenemu servisnemu centru RAIDER.

1.6.9. Ne razstavljajte polnilnika. Vsa popravila je treba zaupati pooblaščenemu servisnemu centru RAIDER. Nepravilna vgradnja polnilnika povzroči električni udar ali požar.

1.6.10. Pred nadaljevanjem s kakršnimi koli servisi ali čiščenjem polnilnika, ga je treba izvleči iz omrežja.

1.6.11. Odklopite polnilnik iz omrežja, ko ga ne uporabljate!

2. Oblikovanje in uporaba.

Akumulatorski vrtalnik je električno orodje, ki ga napaja akumulator. Poganja ga enosmerni elektromotor s trajnimi magneti in planetno orodje s cilindričnimi zobniki. Sveder baterije je namenjen za privijanje in odvijanje vijakov v les, kovino in plastiko, kot tudi za vrtnanje luknje v navedenih materialov. Električna orodja z brezžičnim, brezžičnim napajalnikom so še posebej primerna za delo v zvezi z notranjo opremo, prilagoditvijo prostora in še več.

Električnega orodja ni dovoljeno uporabljati za druge dejavnosti, ki niso namenjeni!

3. Podatki o hrupu in vibracijah.

Nivo zvočnega tlaka: $L_pA = 77,8 \text{ dB (A) K} = 3 \text{ dB (A)}$

Raven zvočne moči: $L_wA = 88,8 \text{ dB (A) K} = 3 \text{ dB (A)}$

Vrednost pospeška nihanja: $a_h = 0,670 \text{ m / s}^2 < 2,5 \text{ m / s}^2 \text{ K} = 1,5 \text{ m / s}^2$.

4. Priprava na delo.

4.1. Vstavljanje in odstranjevanje baterije.

Premaknite smerno stikalo (2) v vmesni položaj. V tem primeru je stikalo za zaganjanje (1) blokirano.

Pritisnite gumb (3) in baterija (12) potegnite naprej.

Vstavljeno napolnjeno baterijo (12) vstavite v svoje mesto in dokler ne zasveti ključ za zaklepanje (3).

4.2. Napolnite baterijo.

Akumulatorski vrtalnik je opremljen z delno napolnjeno baterijo za polnjenje. Baterijo morate pred uporabo popolnoma napolniti. Polnjenje je treba izvajati pri temperaturi okolja v območju od 4 ° C do 40 ° C. Nova baterija ali tista, ki ni bil uporabljen za dolgo časa, pridobi svojo polno kapaciteto po približno 5 ciklih polnjenja in praznjenja.

Mrežna napetost mora ustrezati tisti, ki je navedena na plošči polnilnika.

Pred začetkom polnjenja najprej preverite stanje polnilnika in napajalni kabel.

Za polnjenje baterije je treba uporabiti samo polnilnik, ki je priložen baterijskemu vrtalniku.

Polnilnik ne sme biti izpostavljen dežju, vlagi ali tekočemu nanosu.

OPOZORILO: Postavite baterijo in polnilec na ravno negorljivega površine in stran od vnetljivih snovi pri polnjenju akumulatorja.

1. Vtič polnilnika vstavite v vtičnico.

2. Baterijo priključite na kabel polnilnika.

Baterije za polnjenje se ne sme polniti več kot 1,5 ure. Polnilna postaja se bo samodejno izklopila, potem ko je baterija napolnjena. Preden odstranite baterijo iz polnilne postaje, mora biti napajanje izklopljeno. Izogibajte se kratkotrajnim nabojem enega za drugo. Po kratki uporabi brezžične svedre ne smete polniti akumulatorja. Med polnjenjem se polnilnik in baterija segrevata. To je povsem normalno. Znatno zmanjšanje časa med polnjenji pričal, da je baterija izrabljena in jo je treba zamenjati.

3. Med polnjenjem baterije se rdeča lučka, rumena luč in zelena vklopita izmenično. Če je vključena samo rdeča lučka, je baterija premalo napajana. Ko so rdeče in rumene luči vključene, je baterija napolnjena do polovice. Ko so vsi trije rdeči, rumeni in zeleni indikatorji vklopljeni, je baterija popolnoma napolnjena.

4. Funkcija polnjenja mobilnega telefona:

Priključite konec USB kabla za polnjenje v priključek USB na baterije, odvisno od pristanišča / vtičnico.

5. Delo z akumulatorskim vrtalnikom. Nastavitve, vklop in izklop.

5.1. Vklop - Pritisnite gumb za zagon (1).

5.2. Izklop - sproži gumb za zagon (1).

5.3. Zavora

Akumulatorski vrtnik je opremljen z elektronsko zavoro, ki takoj ustavi vreteno po sprostitvi odklopnika (1). Zavore zagotavljajo točnost in natančnost vrtenja ter ne omogočajo vrtenja vretena po izklopu.

5.4. Prilagajanje hitrosti vrtenja.

Hitrost vrtenja ali vrtenja se lahko med delovanjem nastavi s povečanjem ali zmanjšanjem tlaka sprožilnega gumba (1). Nastavitev hitrosti omogoča počasen zagon, ki pri vrtenju odprtih in ometih ali gladkih in poliranih površinah preprečuje drsenje vrtenja, medtem ko obračanje in odvijanje pomaga pri nadzoru postopka.

5.5. Zaščitni priključek. Nadzor navora.

Namestitev obroča (7) v izbrani položaj povzroči, da se sklopka zaklene na določeno vrednost navora. Ko je nastavljena točka dosežena, se varnostna sklopka samodejno izklopi. S tem preprečite, da bi vijak pregloboko zasukal.

Za različne vijake in različne materiale veljajo različne vrednosti vrtilnega momenta.

Trenutek je večji, večje je število, ki ustreza danemu položaju.

Prstan (7) je nastavljen na določeno vrednost navora.

Priporočamo vam, da začnete s postopkom nižjega navora.

Navor se mora postopoma povečevati, dokler ni dosežen želeni rezultat.

Za odvijanje vijakov je treba izbrati večje vrednosti.

Za vrtenje lukenj je treba izbrati nastavitev, označeno s svedom. S to nastavitvijo brezžični vrtnik deluje pri najvišji vrednosti vrtilnega momenta.

Možnost izbire nastavitve se pridobi s prakso.

Nastavitev obroča v položaju vrtenja povzroči izklop varnostne sklopke.

5.6. Hitrost prestavljanja.

Vrtnik za baterijo ima hitro stikalo (6), ki omogoča, da se ob spremembi navora poveča obseg navora.

I Hitrost: nižji vrtljaji, večji navor;

II Hitrost: višji vrtljaji, manjši navor.

Ovisno od delovanja mora biti izbirno stikalo nastavljeno na ustrezen položaj. Če je ni mogoče premakniti, je treba vreteno nekoliko spremeniti.

Med delovanjem brezžičnega vrtenja ne spreminjajte položaja prestavne ročice. To bo povzročilo poškodbe električnega orodja.

5.7. Postavitev delovnega orodja.

Premaknite smerno stikalo (2) v sredinski položaj.

Obračanje obroča na enojni ročici na desno daje želeno odprtino čeljusti, ki je potrebna za namestitev vijaka ali šobe.

Vrtna plošča ali konica je vstavljena v luknjo žage. Ko je obroč obrnjen na levo, so čeljusti zaprta. Zategnite trdno.

Orodje je razstavljeno v zaporedju, ki je nasprotno njeni namestitvi.

Pri pritrdjevanju vijaka ali šobe na steblo je treba pozornost nameniti pravilni orientaciji orodja. Pri uporabi kratkih bitov ali bitov izvijačev je treba uporabiti dodaten magnetni podaljšek.

5.8. Smer vrtenja levo in desno.

S smernim stikalom (2) se izbere smer vrtenja vretena.

Zavrtite v desno - nastavite stikalo (2) v skrajni levi položaj.

Zavrtite levo - nastavite stikalo (2) v skrajni desni položaj.

Sprememba smeri vrtenja ni dovoljena, ko vrtite vreteno brezžičnega vrtenja.

5.9. Vrtanje.

Ko je treba izvrtati luknjo s premerom velikega premera, je priporočljivo, da najprej izvrtate manjše luknje, nato pa ga udarite na želeno velikost. To bo preprečilo preobremenitev vrtenja. Vrtanje globokih lukenj je treba postopoma izvajati tako, da izvrtino izvrtate iz luknje občasno, da odstranite čipe ali prah. Če se vrtna glava v vrtni vrtilni med vrtenjem, se mora vrtnik nemudoma ustaviti. Uporabite spremembo smeri vrtenja, da odstranite vrtenje iz luknje. Vrtalka

mora biti poravnana z izvrtino. V idealnem primeru mora biti vrtalna glava postavljena pravokotno na površino obdelovanca. Če se stanje navpičnosti ne upošteva, lahko povzroči motenje ali zlom vrtnja v luknji ter poškodbo uporabnika. Stalno vrtnje pri nizki hitrosti ogroža motor s pregrevanjem. Pri delu je treba redno odvajati ali pa je dovoljeno delovati pri največji hitrosti brez obremenitve približno 3 minute. Ne pokrivajte lukenj v ohišju za prezračevanje motorja.

5.10. Naredite periodične prekinitve dela.

5.11. Pazljivo shranite in ravnejte s pripomočki.

5.12. Ne vržujte orodja, ga preobremenite, potopite v vodo ali druge tekočine, ne uporabljajte ga za mešanje lepilnih in betonskih rešitev.

6. Servis in vzdrževanje.

Vrtalno ohišje je potrebno izbrisati z delom mehkega tkiva. Vsak čistilec ne smete uporabljati, ker lahko poškoduje sprednjo ploščo.

6.1. Spreminjanje glave.

Chuck ima hitri sistem „Quick“:

Za odstranitev glave: pritisnite zaporni obroč naprej in potegnite zaponko.

Če želite namestiti gobo: pritisnite zaporni obroč naprej in premaknite čelo, kolikor je mogoče na vretenu.

Uporabite tudi dodatno šobo, ki je namenjena za uporabo s potrošnim materialom z desnim kotom, da dosežete težko dostopna področja - za enostavno vrtnje ali privijanje pod kotom 90 °.

6.2. Zamenjajte oglene ščetke.

Zamenjati je treba črnilo (krajše od 5 mm), izgorele ali zdrobljene oglene ščetke na motorju. Hkrati vedno zamenjajte obe ščetki. Izvedite delo pri menjavi ogljenih ščetk le za kvalificirano osebo, z originalnimi rezervnimi deli v pooblaščenih delavnicah RAIDER.

6.3. V pooblaščenih servisnih postajah RAIDER je treba odstraniti vse vrste okvar.

6.4. Popravila električnih orodij smejo opravljati samo usposobljeni strokovnjaki. To zagotavlja varno delovanje električnih orodij.



7. Varstvo okolja.

7.1. Da bi zaščitili okolje, je treba električno orodje in embalažo ustrezno predelati za ponovno uporabo surovin, ki jih vsebujejo.

Ne uporabljajte električnih orodij v gospodinskih odpadkih! V skladu z direktivo EU 2012/19 / ES o odpadni električni in elektronski opremi in ustanavljanja kot nacionalno pravo električnega orodja, ki jih je mogoče uporabiti več treba zbirati ločeno in je treba ustrezno zdravljenje za predelavo, vsebovanega surovin.

7.2. Polnilna baterija.

Litij-ionska baterija (Li-ion).

Baterij ne odvrzite v gospodinskih odpadkih ali v rezervoarjih za vodo! Ne pogrij jih!

Baterije je treba zbirati, reciklirati ali odstraniti na okolju prijazen način.

V skladu z Direktivo 2006/66 / ES je treba napake ali obrabljene baterije ali baterije reciklirati.

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά μηχανών από την ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πνευματικών εργαλείων - RAIDER. Όταν εγκαθίστανται και λειτουργούν σωστά, το RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα μηχανήματα και η εργασία μαζί τους θα προσφέρει μια πραγματική ευχαρίστηση. Για την εξυπηρέτησή σας έχει κατασκευαστεί και άριστο δίκτυο εξυπηρέτησης 45 πρατηρίων καυσίμων σε ολόκληρη τη χώρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, παρακαλούμε να εξοικειωθείτε με αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Προς το συμφέρον της ασφάλειάς σας και για να διασφαλίσετε την ορθή χρήση και διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, συμπεριλαμβανομένων των συστάσεων και των προειδοποιήσεων που περιέχονται σε αυτές. Για να αποφύγετε περιττά λάθη και ατυχήματα, είναι σημαντικό οι οδηγίες αυτές να παραμείνουν διαθέσιμες για μελλοντική αναφορά σε όσους θα χρησιμοποιήσουν τη μηχανή. Εάν το πουλήσετε σε έναν νέο ιδιοκτήτη, πρέπει να υποβληθείτε μαζί με αυτό "Οδηγίες Χρήσης" για να επιτρέψετε στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις σχετικές οδηγίες ασφάλειας και χειρισμού.

Η Euromaster Import Export Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και του ιδιοκτήτη του εμπορικού σήματος RAIDER.

Διεύθυνση: Sofia City 1231, Βουλγαρία Blvd. "Lomsko shausse" 246, τηλ. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg. www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε το σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001: 2008 με αντικείμενο την πιστοποίηση: Εμπόριο, εισαγωγή, εξαγωγή και εξυπηρέτηση χόμπι και επαγγελματικών ηλεκτρικών, μηχανικών και πνευματικών εργαλείων και γενικού εξοπλισμού. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από την Moody International Certification Ltd, Αγγλία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Παράμετρος	ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ	αξία
Τύπος μοντέλου	-	RDP-CDL21
ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ		
Τάση εισόδου	V AC	230
Συχνότητα	Hz	50
Τάση εξόδου	V DC	21.5
Ρεύμα φόρτισης	A	1.5
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας	h	1.5
Κατηγορία προστασίας	-	II
ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΤΡΥΠΑΝΙ		
Μετρημένη ηλεκτρική τάση	V DC	20 V
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Μέγεθος Τσακ	mm	13
Περιοχή ελέγχου ροπής	-	15+1
Μοναδικό κιβώτιο	-	2
Μέγιστη. Τορque δύναμη	Nm	58
Τύπος κυψελών μπαταρίας	-	Li-ion
Ηλεκτρική φόρτιση της	Ah	2
Κατηγορία προστασίας	-	III

Περιγραφή σχεδίου στη σελίδα:

1. Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης
2. Διακόπτης κατεύθυνσης περιστροφής
3. Κουμπί ξεκλειδώματος μπαταρίας
4. Ένδειξη χωρητικότητας μπαταρίας
5. Άγκιστρο για την κρεμάστρα ζώνης
6. Διακόπτης ταχυτήτων
7. Δακτύλιος προεπιλογής ροπής
8. Οδήγησε φως
9. Μηροστινό μανίκι σφινγκήρα χωρίς κλειδί
10. Γυρίστε το ακροφύσιο 90 ° για δυσπρόσιτα μέρη
11. Φορτιστής
12. Μπαταρία

1. Γενικές οδηγίες για ασφαλή λειτουργία.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Η μη ακολουθώντας τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς. Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

1.1. Ασφάλεια στην εργασία.

1.1.1. Κρατήστε το χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Γεμάτα και σκοτεινές περιοχές μπορούν να συμβάλουν στην εμφάνιση της ατυχημάτων.

1.1.2. Μην λειτουργείτε το τρυπάνι μπαταρία σε περιβάλλον με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.

Κατά τη λειτουργία των επαναφορτιζόμενων τρυπανιού μπορούν να εκπέμπουν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή αναθυμιάσεις.

1.1.3. Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά, ενώ λειτουργεί μια επαναφορτιζόμενη τρυπάνι.

Αν η προσοχή σας εκτραπεί, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του ασκούμενου.

1.2. Ασφάλεια ηλεκτρικής ενέργειας.

1.2.1. Το βύσμα του φορτιστή πρέπει να είναι κατάλληλο για την επαφή που χρησιμοποιείται. Σε καμία περίπτωση δεν θα αλλάξει ο σχεδιασμός του βύσματος. Όταν εργάζεστε με σχισμένες ηλεκτρικές συσκευές, μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς.

Η χρήση αυθεντικών βυσμάτων και υποδοχών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

1.2.2. Προστατέψτε το ασύρματο τρυπάνι σας από τη βροχή και την υγρασία.

Νερό εισέρχεται σε μια επαναφορτιζόμενη τρυπάνι αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

1.3. Ασφαλής τρόπος εργασίας.

1.3.1. Να είστε σε εγρήγορη, να παρακολουθήσουν προσεκτικά τις ενέργειές τους και να ενεργούν με προσοχή και σύνεση. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες τρυπάνι όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.

Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία του τρυπανιού μπαταρίας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρούς τραυματισμούς.

1.3.2. Εργασία με προστατευτικό ρουχισμό και πάντα με γυαλιά ασφαλείας.

Φορώντας κατάλληλα για χρήση ασύρματα τρυπάνι και εκτελούνται δραστηριότητες μέσα ατομικής προστασίας, όπως μάσκα για τη σκόνη, υγιή ερμητικά κλειστά παπούτσια με μια ισχυρή αρπάγη, προστατευτικό κράνος και σιγαστήρες (ωτοασπίδες) μειώνει τον κίνδυνο ατυχήματος.

1.3.3. Αποφύγετε τον κίνδυνο ακούσιας φόρτισης της μπαταρίας. Εκτέλεση τρυπάνι μπαταρίας με το δάχτυλό σας στο διακόπτη, υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.

1.3.4. Αποφύγετε τις αφύσικες θέσεις του σώματος. Εργαστείτε σε μια σταθερή θέση του σώματος και σε οποιαδήποτε στιγμή διατηρείτε την ισορροπία. Έτσι μπορείτε να ελέγχετε ασύρματα τρυπάνια καλύτερη και ασφαλέστερη απρόβλεπτες καταστάσεις.

1.3.5. Εργασία με τα κατάλληλα ρούχα. Μην εργάζεστε με φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη τρυπάνι μπαταρίας. Τα φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν από το σοκ.

1.4. Προσεκτική στάση απέναντι στο ασύρματο τρυπάνι.

1.4.1. Μην υπερφορτώνετε το ασύρματο τρυπάνι. Χρησιμοποιήστε το τρυπάνι μόνο για τον επιδιωκόμενο σκοπό. Θα λειτουργήσει καλύτερα και ασφαλέστερα, όταν χρησιμοποιεί το κατάλληλο επαναφορτιζόμενη τρυπάνι στο καθορισμένο από το εύρος φορτίου κατασκευαστή.

1.4.2. Κρατήστε το ασύρματο τρυπάνι σε μέρη όπου δεν μπορεί να γίνει

δεν προσεγγίζουν τα παιδιά. Μην αφήνετε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένοι με το πώς να το λειτουργήσει και να διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Όταν στα χέρια των άπειρους χρήστες, επαναφορτιζόμενη τρυπάνι μπορεί να είναι επικίνδυνη.

1.4.3. Κρατήστε τη μπαταρία σας φροντίδα τρυπάνι. Βεβαιωθείτε ότι οι κινητές μονάδες λειτουργούν άψογα, αν δεν ξόρκια που έχουν σπάσει ή καταστραφεί μέρη που παραβιάζουν ή να τροποποιήσει τις λειτουργίες του τρυπανιού μπαταρίας. Πριν από τη χρήση επαναφορτιζόμενη τρυπάνι, βεβαιωθείτε ότι χαλασμένα μέρη μπορεί να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.

1.4.4. Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Σωστά διατηρείται εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές κοπής είναι μικρότερη αντίσταση και συνεργάζεται με τους πιο εύκολη.

1.4.5. Χρησιμοποιήστε επαναφορτιζόμενες τρυπάνι, πρόσθετες συσκευές και εργαλεία σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Σεβασμός και ειδικές συνθήκες εργασίας και τις λειτουργίες που πρέπει να ακολουθήσουν. Χρησιμοποιώντας ένα ασύρματο τρυπάνι διαφορετικές από εκείνες που προορίζονται εφαρμογές αυξάνει τον κίνδυνο εμφάνισης ατυχημάτων.

1.5. Οδηγίες ασφαλείας ειδικά για αγοράσατε ασύρματο τρυπάνι σας.

Προσοχή! Η απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει την εμφάνιση της ατυχημάτων.

1.5.1. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή ειδικά για αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Το γεγονός ότι μπορείτε να συνδέσετε στο μηχάνημα σίγουρα εξάρτημα ή εργαλείο εργασίας δεν εγγυάται ασφαλή χειρισμό.

1.5.2. Ποτέ μην τοποθετείτε τα χέρια σας κοντά στα περιστρεφόμενα εργαλεία εργασίας.

1.5.3. Εάν εκτελείτε εργασίες κατά τις οποίες το κοπτικό εργαλείο μπορεί να επικοινωνήσει με κρυμμένα καλώδια, κρατήστε το εργαλείο μόνο για τις μονωμένες λαβές. Με την είσοδο του εργαλείου σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια είναι μεταλλικά μέρη τρυπάνι μπαταρίας και αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

1.5.4. Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη σκεύη για να βρει κάποια κρυμμένα κάτω από την επιφάνεια αγωγούς, ή επικοινωνήστε με την τοπική εταιρεία κοινής ωφελείας. Μπαίνοντας σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία. Επιβλαβείς μια γραμμή αερίου μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη. Διαπερνώντας μια γραμμή νερού προκαλεί υλικές ζημιές ή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

1.5.5. Ασφαλίστε το αντικείμενο εργασίας.

Ένα αντικείμενο εργασίας στερεώνεται με συσκευές σύσφιξης ή είναι κλειδωμένη πιο σταθερά και με ασφάλεια από ό, τι αν το κρατάτε με το χέρι.

1.5.6. Καθαρίστε τις οπές για ασύρματα τρυπάνι σας.

1.5.7. Χρησιμοποιείτε μόνο τα ενδεδειγμένα μπαταρία και φορτιστή.

1.5.8. Η μπαταρία πρέπει πάντα να φυλάσσεται μακριά από πηγές θερμότητας. Δεν πρέπει να αφήνονται για μεγάλο χρονικό διάστημα σε ένα περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία (ηλιακή περιοχές κοντά σε εστίες θέρμανσης ή όταν η θερμοκρασία υπερβεί τους 50 ° C).

1.5.9. Ο χρόνος φόρτισης της μπαταρίας δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1,5 ώρες, διαφορετικά μπορεί να υποστεί ζημιά.

1.5.10. Για να αποφευχθεί η φόρτιση της μπαταρίας σε θερμοκρασίες χαμηλότερες από 0 ° C.

1.5.11. Ο φορτιστής που παρέχεται με επαναφορτιζόμενη τρυπάνι έχει σχεδιαστεί για να συνεργαστεί μαζί της. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς.

1.5.12. Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα στο φορτιστή.

1.5.13. Μην αλλάζετε την κατεύθυνση περιστροφής του άξονα του ασυρμάτου κατά τη λειτουργία. Αυτό θα την βλάψει.

1.5.14. Για να καθαρίσετε το ασύρματο τρυπάνι, χρησιμοποιήστε μαλακό και στεγνό πανί. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή αλκοόλ.

1.5.15. Πριν από τον καθαρισμό του φορτιστή, αποσυνδέστε το φορτιστή.

1.5.16. Εάν πρόκειται να φορτίσετε τις μπαταρίες διαδοχικά το ένα μετά το άλλο, κάντε ένα διάλειμμα 30 λεπτών μεταξύ των χρεώσεων.

1.6. Ειδικές προφυλάξεις ασφαλείας κατά τη λειτουργία του φορτιστή.

Πριν από τη φόρτιση του φορτιστή, πρέπει να διαβάσετε όλες τις σχετικές πληροφορίες και πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών, καθώς και τις οδηγίες φόρτισης και φόρτισης της μπαταρίας για αυτόν τον φορτιστή.

1.6.1. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμών και τραυματισμών, ο φορτιστής πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη φόρτιση των μπαταριών νικελίου-καδμίου. Άλλοι τύποι μπαταριών μπορεί να εκραγούν, να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς ή άλλες υλικές ζημιές.

1.6.2. Μην εκθέτετε το φορτιστή στην επίδραση υγρασίας ή νερού.

1.6.3. Η χρήση αντικειμένων σύνδεσης, μη συνιστώμενων ή μη πωλούμενων από τον κατασκευαστή του φορτιστή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, να προκαλέσει τραυματισμό ή ηλεκτροπληξία.

1.6.4. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να τοποθετηθεί. Δεν πρέπει να βρίσκεται σε ένα πέρασμα όπου οι άνθρωποι περνούν και δεν πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν άλλο κίνδυνο (για παράδειγμα υπερβολική ένταση).

1.6.5. Εάν δεν υπάρχει ανάγκη, μην χρησιμοποιήσετε επέκταση. Η χρήση ακατάλληλης επέκτασης μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Εάν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε πρώτα ότι η επέκταση της προέκτασης επεκτείνεται στις ακίδες του αρχικού φως τροφοδοσίας ρεύματος.

1.6.6. Η επέκταση πρέπει να είναι στην σωστή τεχνική κατάσταση.

1.6.7. Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή με φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή βύσμα. Το σφάλμα πρέπει να αφαιρεθεί από ειδικευμένο άτομο.

1.6.8. Δεν επιτρέπεται η χρήση του φορτιστή εάν έχει υποστεί ισχυρό κλονισμό, πτώση ή έχει υποστεί βλάβη με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Η επαλήθευση και η ενδεχόμενη επισκευή πρέπει να ανατεθούν σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της RAIDER.

1.6.9. Μην αποσυναρμολογείτε το φορτιστή. Όλες οι επισκευές πρέπει να ανατίθενται σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της RAIDER. Η εσφαλμένη τοποθέτηση του φορτιστή θα προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

1.6.10. Πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε υπηρεσία ή καθαρισμό του φορτιστή, πρέπει να αποσυνδεθείτε από το δίκτυο.

1.6.11. Αποσυνδέστε το φορτιστή από το δίκτυο όταν δεν το χρησιμοποιείτε!

2. Σχεδιασμός και χρήση.

Το ασύρματο τρυπάνι είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο που τροφοδοτείται από μια μπαταρία. Τροφοδοτείται από ηλεκτροκινητήρα DC με μόνιμους μαγνήτες και πλανητικό γρανάζι με κυλινδρικά γρανάζια. Το ασύρματο τρυπάνι έχει σχεδιαστεί για να βιδώνει και να ξεβιδώνει τις βίδες και τις βίδες στο ξύλο, το μέταλλο και τα πλαστικά, καθώς και τις τρύπες στα αναφερόμενα υλικά. Τα ηλεκτρικά εργαλεία με ασύρματο, ασύρματο τροφοδοτικό είναι ιδιαίτερα κατάλληλα για εργασίες σχετικές με την εσωτερική διακόσμηση, την προσαρμογή του δωματίου και πολλά άλλα.

Δεν επιτρέπεται η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για δραστηριότητες διαφορετικές από τον προορισμό του!

3. Δεδομένα θορύβου και δόνησης.

Επίπεδο ηχητικής πίεσης: $LpA = 77,8 \text{ dB (A)}$ $K = 3 \text{ dB (A)}$

Επίπεδο ηχητικής ισχύος: LwA = 88,8 dB (A) K = 3 dB (A)

Τιμή επιτάχυνσης κραδασμών: ah = 0,670 m / s² <2,5 m / s² K = 1,5 m / s².

4. Προετοιμασία για εργασία.

4.1. Τοποθέτηση και αφαίρεση της μπαταρίας.

Μετακινήστε το διακόπτη κατεύθυνσης (2) στην ενδιάμεση θέση. Σε αυτήν την περίπτωση, ο διακόπτης εκκίνησης (1) είναι μπλοκαρισμένος.

Πατήστε το κουμπί (3) και η μπαταρία (12) τραβιέται προς τα εμπρός.

Τοποθετήστε τη φορτισμένη μπαταρία (12) στη θέση της και μέχρι να διαφανεί το κουμπί κλειδώματος (3).

4.2. Φορτίστε την μπαταρία.

Το ασύρματο τρυπάνι παρέχεται με μια μερικώς φορτισμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Η μπαταρία πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένη πριν τη χρήση. Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος στην περιοχή από 4 ° C έως 40 ° C. Μια νέα μπαταρία ή μια μπαταρία που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα αποκτά την πλήρη χωρητικότητά της μετά από περίπου 5 κύκλους φόρτισης και εκφόρτισης.

Η τάση δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στην πλάκα φόρτισης.

Πριν ξεκινήσετε τη φόρτιση, ελέγξτε πρώτα την κατάσταση του φορτιστή και το καλώδιο τροφοδοσίας πρώτα.

Για να φορτίσετε την μπαταρία, θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ο φορτιστής που παρέχεται με το τρυπάνι μπαταρίας.

Ο φορτιστής δεν πρέπει να υπόκειται σε βροχή, υγρασία ή υγρή έκχυση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τοποθετήστε τη μπαταρία και το φορτιστή σε μια επίπεδη, άκαυστη επιφάνεια και μακριά από εύφλεκτα υλικά κατά την επαναφόρτιση της μπαταρίας.

1. Τοποθετήστε το βύσμα του φορτιστή στην υποδοχή.

2. Συνδέστε την μπαταρία στο καλώδιο του φορτιστή.

Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται για περισσότερο από 1,5 ώρες.

Ο σταθμός φόρτισης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση της μπαταρίας. Η τροφοδοσία ρεύματος πρέπει να απενεργοποιηθεί πριν αφαιρέσετε την μπαταρία από το σταθμό φόρτισης. Αποφύγετε τις βραχυχρόνιες χρεώσεις μία μετά την άλλη.

Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν θα πρέπει να φορτίζεται μετά από σύντομη χρήση του τρυπανιού. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, τόσο ο φορτιστής όσο και η μπαταρία θερμαίνονται. Αυτό είναι φυσιολογικό. Η σημαντική μείωση του χρόνου μεταξύ των μεμονωμένων χρεώσεων υποδηλώνει ότι η μπαταρία έχει φθαρεί και πρέπει να αντικατασταθεί.

3. Κατά τη φόρτιση της μπαταρίας, το κόκκινο, το κίτρινο και το πράσινο ανάβουν εναλλάξ.

Όταν είναι ενεργοποιημένη μόνο η κόκκινη λυχνία, η μπαταρία δεν τροφοδοτείται επαρκώς.

Όταν οι κόκκινες και κίτρινες λυχνίες είναι αναμμένες, η μπαταρία φορτίζεται κατά το ήμισυ.

Όταν είναι ενεργοποιημένες και οι τρεις κόκκινες, κίτρινες και πράσινες ενδείξεις, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

4. Λειτουργία χρέωσης κινητού τηλεφώνου:

Συνδέστε το βύσμα USB του καλωδίου φόρτισης στη θύρα USB της μπαταρίας ανάλογα με τη θύρα / υποδοχή.

5. Εργαστείτε με το ασύρματο τρυπάνι. Ρυθμίσεις, ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.

5.1. Ενεργοποίηση - Πατήστε το κουμπί έναρξης (1).

5.2. Τερματισμός λειτουργίας - απελευθερώνει το κουμπί έναρξης (1).

5.3. Φρένο άξονα.

Το ασύρματο τρυπάνι είναι εφοδιασμένο με ένα ηλεκτρονικό φρένο που σταματά τον άξονα αμέσως μετά την απελευθέρωση του διακόπτη (1). Τα φρένα εγγυώνται την ακρίβεια της ροπής και της διάτρησης και δεν επιτρέπουν την ελεύθερη περιστροφή του άξονα μετά το κλείσιμο.

5.4. Ρύθμιση της ταχύτητας περιστροφής.

Η ταχύτητα διάτρησης ή διάτρησης μπορεί να ρυθμιστεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας αυξάνοντας ή μειώνοντας την πίεση του πλήκτρου σκανδάλης (1). Έλεγχος Μεταβλητή ταχύτητα επιτρέπει την αργή εκκίνηση που διάνοιξη οπών σε γύψο ή λεία και γυαλισμένες επιφάνειες αποτρέπει την ολίσθηση του τρυπανιού και στις στροφές και ξεβιδώματος βοηθά στον έλεγχο της διαδικασίας.

5.5. Προστατευτικός σύνδεσμος. Έλεγχος ροπής.

Η τοποθέτηση του δακτυλίου (7) στην επιλεγμένη θέση αναγκάζει το συμπλέκτη να κλειδωθεί σε μια συγκεκριμένη τιμή ροπής. Μόλις επιτευχθεί το επιθυμητό σημείο, ο συμπλέκτης ασφαλείας απενεργοποιείται αυτόματα. Αυτό αποτρέπει τη μεγάλη βύθιση της βίδας.

Για διαφορετικές βίδες και διαφορετικά υλικά ισχύουν διαφορετικές τιμές ροπής.

Η στιγμή είναι μεγαλύτερη, όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός που αντιστοιχεί στη δεδομένη θέση.

Ο δακτύλιος (7) ρυθμίζεται σε καθορισμένη τιμή ροπής.

Συνιστούμε να ξεκινήσετε τη λειτουργία χαμηλής ροπής.

Η ροπή στρέψεως πρέπει να αυξηθεί σταδιακά μέχρις ότου επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Για να ξεβιδώσετε τις βίδες, πρέπει να επιλέξετε μεγαλύτερες τιμές.

Για να τρυπήσετε οπές, πρέπει να επιλεγεί η ρύθμιση που έχει επισημανθεί με ένα τρυπάνι. Με αυτή τη ρύθμιση, το τρυπάνι λειτουργεί με την υψηλότερη τιμή ροπής.

Η ικανότητα επιλογής της ρύθμισης επιτυγχάνεται με την πρακτική.

Η ρύθμιση του δακτυλίου στη θέση γεώτρησης προκαλεί απενεργοποίηση του συνδέσμου ασφαλείας.

5.6. Ταχύτητες μετατόπισης.

Το τρυπάνι μπαταρίας διαθέτει διακόπτη ταχύτητας (6) που επιτρέπει την αύξηση της κλίμακας ροπής όταν αλλάζει η ροπή.

I Ταχύτητα: χαμηλότερες στροφές, υψηλότερη ροπή στρέψης.

II Ταχύτητα: υψηλότερες στροφές, χαμηλότερη ροπή στρέψης.

Ανάλογα με τη λειτουργία, ο επιλογέας ταχυτήτων πρέπει να ρυθμιστεί στην κατάλληλη θέση.

Εάν δεν μπορεί να μετακινηθεί, ο άξονας πρέπει να περιστραφεί ελαφρά.

Μην αλλάζετε τη θέση της αλλαγής ταχυτήτων κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του τρυπανιού.

Αυτό θα προκαλέσει βλάβη στο ηλεκτρικό εργαλείο.

5.7. Τοποθέτηση του εργαλείου εργασίας.

Μετακινήστε τον διακόπτη κατεύθυνσης (2) στην κεντρική θέση.

Περιστρέφοντας το δακτύλιο στον σφιγκτήρα μονού χεριού προς τα δεξιά παράγεται το επιθυμητό άνοιγμα των σιαγόνων που απαιτείται για την τοποθέτηση ενός τρυπανιού ή ακροφυσίου.

Το τρυπάνι ή το άκρο εισάγεται στην τρύπα του σφιγκτήρα. Όταν ο δακτύλιος είναι στραμμένος προς τα αριστερά, οι σιαγόνες είναι κλειστές. Σφίξτε σταθερά.

Το εργαλείο αποσυρμολογείται σε μια ακολουθία απέναντι από την εγκατάστασή του.

Κατά την τοποθέτηση του τρυπανιού ή του ακροφυσίου στο τσοκ, πρέπει να δοθεί προσοχή στον σωστό προσανατολισμό του εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε μικρά κατασαβίδια ή μπιτς, πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια πρόσθετη μαγνητική επέκταση.

5.8. Κατεύθυνση περιστροφής αριστερά και δεξιά.

Η κατεύθυνση περιστροφής του άξονα επιλέγεται μέσω του διακόπτη κατεύθυνσης (2).

Περιστρέψτε προς τα δεξιά - ρυθμίστε το διακόπτη (2) στην άκρα αριστερή θέση.

Περιστρέψτε αριστερά - ρυθμίστε το διακόπτη (2) στην άκρα δεξιά θέση.

Δεν επιτρέπεται η αλλαγή της κατεύθυνσης περιστροφής όταν περιστρέφεται ο άξονας του τρυπανιού.

5.9. Γεώτρηση.

Όταν πρόκειται να τρυπηθεί μια τρύπα μεγάλης διαμέτρου, συνιστάται πρώτα να τρυπήσετε μια μικρότερη τρύπα και στη συνέχεια να τρυπηθεί στο επιθυμητό μέγεθος. Αυτό θα αποτρέψει την υπερφόρτωση του τρυπανιού. Η διάτρηση των βαθιών οπών πρέπει να γίνει σταδιακά αφαιρώντας περιοδικά την οπή από την οπή για να αφαιρέσετε τα τσιπς ή τη σκόνη. Αν το τρυπάνι προσγειωθεί στην τρύπα κατά τη διάρκεια της διάτρησης, το τρυπάνι πρέπει να σταματήσει αμέσως. Χρησιμοποιήστε την κατεύθυνση αλλαγής περιστροφής για να αφαιρέσετε το τρυπάνι από την τρύπα. Το τρυπάνι πρέπει να ευθυγραμμιστεί με την οπή διάτρησης. Στην ιδανική περίπτωση, το τρυπάνι πρέπει να τοποθετηθεί κάθετα στην επιφάνεια του αντικειμένου εργασίας. Εάν η κατάσταση της κάθετης δεν παρατηρηθεί, μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή ή σπάσιμο του τρυπανιού στην τρύπα, καθώς και τραυματισμό του χρήστη. Η συνεχής διάτρηση σε χαμηλές ταχύτητες απειλεί τον κινητήρα με υπερθέρμανση. Θα πρέπει να γίνονται περιοδικά διαλείμματα κατά την εργασία ή να επιτρέπεται στο τρυπάνι να λειτουργεί με μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για περίπου 3 λεπτά. Μην καλύπτετε τις οπές στο περίβλημα για τον αερισμό του κινητήρα.

5.10. Κάνετε περιοδικά διαλείμματα στην εργασία.

5.11. Αποθηκεύστε και χειρίζεστε προσεκτικά τα εξαρτήματα.

5.12. Μη ρίχνετε το εργαλείο, το υπερφορτώνετε, το βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά, μην το χρησιμοποιείτε για να αναμιζετε συγκολλητικές και τσιμεντοειδείς λύσεις.

6. Συντήρηση και συντήρηση.

Η θήκη γεώτρησης πρέπει να σκουπιστεί με ένα κομμάτι μαλακού ιστού. Οποιοδήποτε καθαριστικό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, καθώς μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη θήκη.

6.1. Αλλαγή του τσοκ.

Ο τσοκ έχει ένα γρήγορο σύστημα αλλαγής „Γρήγορη“:

Για να αφαιρέσετε ένα τσοκ: πατήστε το δακτύλιο ασφάλισης προς τα εμπρός και τραβήξτε το τσοκ.

Για να εγκαταστήσετε ένα τσοκ: πατήστε το δακτύλιο ασφάλισης προς τα εμπρός και μετακινήστε το σφιγκτήρα στο μέτρο του δυνατού στον άξονα.

Και επιπλέον ακροφύσιο, σχεδιασμένο για χρήση με τις προμήθειες σε ορθή γωνία για να φτάσετε στο δυσπρόσιτα σημεία - για εύκολη διάτρηση ή το βίδωμα γωνία 90 °.

6.2. Αντικαταστήστε τις βούρτσες άνθρακα.

Πρέπει να αντικατασταθούν οι φθαρμένες (ή λιγότερο από 5 mm), καμένες ή σπασμένες βούρτσες άνθρακα στον κινητήρα. Αντικαταστήστε πάντα και τις δύο βούρτσες ταυτόχρονα. Πραγματοποιήστε τις εργασίες για την αλλαγή των ψηκτρών άνθρακα μόνο σε εξειδικευμένο άτομο, με αυθεντικά ανταλλακτικά σε εξουσιοδοτημένα εργαστήρια RAIDER.

6.3. Όλες οι δυσλειτουργίες πρέπει να καταργηθούν στους εξουσιοδοτημένους σταθμούς εξυπηρέτησης RAIDER.

6.4. Οι επισκευές των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένους ειδικούς. Αυτό εξασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων.



7. Προστασία του περιβάλλοντος.

7.1. Για την προστασία του περιβάλλοντος, το ηλεκτρικό εργαλείο και η συσκευασία πρέπει να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για επαναχρησιμοποίηση των πρώτων υλών που περιέχονται σε αυτό.

Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ 2012/19 / ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την εγκατάσταση για την εθνική εργαλεία νόμο δύναμης που μπορεί να χρησιμοποιηθεί περισσότερο πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υπόκεινται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση περιέχονται πρώτων υλών.

7.2. Επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Μπαταρία ιόντων λιθίου (ιόντων λιθίου).

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε οικιακά απορρίμματα ή σε δεξαμενές νερού! Μην τα κάψετε!

Οι μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Σύμφωνα με την οδηγία 2006/66 / ΕΚ, οι ελαττωματικές ή φθαρμένες μπαταρίες ή οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται.

Cher client,

Félicitations pour l'achat de machines de la marque d'outils électriques et pneumatiques la plus dynamique - RAIDER. Lorsqu'elles sont correctement installées et fonctionnent correctement, les RAIDER sont des machines sûres et fiables et leur travail vous procurera un réel plaisir. Pour votre commodité a été construit et excellent réseau de service de 45 station-service à travers le pays.

Avant d'utiliser cette machine, veuillez prendre connaissance de ces "instructions d'utilisation".

Dans l'intérêt de votre sécurité et pour assurer une utilisation correcte et lire attentivement ces instructions, y compris les recommandations et les avertissements qui s'y trouvent. Pour éviter les erreurs et les accidents inutiles, il est important que ces instructions restent disponibles pour référence future à tous ceux qui utiliseront la machine. Si vous le vendez à un nouveau propriétaire, des instructions d'utilisation doivent être fournies pour permettre aux nouveaux utilisateurs de se familiariser avec les consignes de sécurité et d'utilisation.

Euromaster Import Export Ltd. est un représentant autorisé du fabricant et propriétaire de la marque RAIDER.

Adresse: Ville de Sofia 1231, Bulgarie "Lomsko shausse" Blvd. 246, tél 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Depuis 2006, la société a introduit le système de gestion de la qualité ISO 9001: 2008 avec la portée de la certification: Commerce, importation, exportation et entretien de passe-temps et d'outils électriques, mécaniques et pneumatiques professionnels et de matériel général. Le certificat a été délivré par Moody International Certification Ltd, Angleterre

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unités de mesure	Valeur
Type de modèle	-	RDP-CDL21
CHARGEUR		
Tension d'entrée	V AC	230
La fréquence	Hz	50
Tension de sortie	V DC	21.5
Courant de charge	A	1.5
Temps de charge de la	h	1.5
classe de protection	-	II
PERCEUSE SANS FIL		
Tension nominale	V DC	20 V
Vitesse à vide	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Taille de mandrin	mm	13
Plage de contrôle du couple	-	15+1
Boîte de vitesses manuelle	-	2
Max. Toruqe force	Nm	58
Type de cellules de la	-	Li-ion
Charge électrique de la	Ah	2
classe de protection	-	III

1. Interrupteur marche / arrêt
2. Interrupteur de direction de rotation
3. Bouton de déverrouillage de la batterie
4. Indicateur de capacité de la batterie
5. Crochet pour accrocher une ceinture
6. Commutateur de vitesse
7. Bague de pré-réglage du couple
8. Lumière menée
9. Manchon avant du mandrin sans clé
10. Angle nozzlee 90 ° pour les endroits difficiles à atteindre
11. Chargeur
12. Batterie

1. Instructions générales pour un fonctionnement en toute sécurité.

Lisez attentivement toutes les instructions. Le non aux instructions suivantes peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves. Conservez ces instructions dans un endroit sûr.

1.1. Sécurité au travail.

1.1.1. Gardez votre lieu de travail propre et bien éclairé, et les zones sombres peuvent encombrés contribuer à l'apparition d'accidents.

1.1.2. Ne pas utiliser la perceuse batterie dans un environnement risque accru d'explosion, à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.

Pendant le fonctionnement de forage rechargeable peut émettre des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou fumées.

1.1.3. Tenir à l'écart des enfants et des personnes présentes lors de l'utilisation d'une perceuse rechargeable.

Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de la batterie de forage.

1.2. Sécurité électrique

1.2.1. La prise du chargeur doit être adaptée au contact utilisé. La conception de la prise ne sera en aucun cas modifiée. Lorsque vous travaillez avec des appareils électriques déchirés, n'utilisez pas d'adaptateurs.

L'utilisation de fiches et de prises d'origine réduit le risque de choc électrique.

1.2.2. Protégez votre perceuse sans fil de la pluie et de l'humidité.

L'eau entrant dans une perceuse rechargeable augmente le risque de choc électrique.

1.3. Manière sûre de travailler.

1.3.1. Soyez vigilant, surveiller attentivement leurs actions et agir avec prudence et à bon escient. Ne pas utiliser perceuse rechargeable lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

Un moment d'inattention suffit pour perceuse batterie peut avoir pour effet de blessures graves.

1.3.2. Travailler avec des vêtements de protection et toujours avec des lunettes de sécurité.

Le port adapté pour une utilisation perceuse sans fil et l'activité réalisée équipement de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, en bonne santé chaussures bien fermé avec un grappin fort, casque de protection et silencieux (earmuffs) réduit le risque d'accident.

1.3.3. Évitez le risque que la charge de la batterie soit mise en marche par inadvertance. Carrying perceuse batterie avec votre doigt sur l'interrupteur, il y a un risque d'accident.

1.3.4. Évitez les positions non naturelles du corps. Travailler dans une position stable du corps et à tout moment maintenir l'équilibre. Ainsi, vous pouvez contrôler Perceuses sans fil de meilleure qualité et plus sûr des situations inattendues.

1.3.5. Travaillez avec des vêtements appropriés. Ne travaillez pas avec des vêtements larges ou des bijoux. Gardez vos cheveux, des vêtements et des gants des pièces mobiles batterie de forage. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris du mandrin.

1.4. Attitude prudente envers la perceuse sans fil.

1.4.1. Ne surchargez pas la perceuse sans fil. Utilisez la perceuse sans fil uniquement pour son usage prévu. Vous travaillerez mieux et plus sûr lors de l'utilisation drill rechargeable appropriée spécifiée par la plage de charge du fabricant.

1.4.2. Gardez la perceuse sans fil dans des endroits où elle ne peut pas être

atteint par les enfants. Ne permet pas d'être utilisé par des personnes qui ne connaissent pas bien comment le faire fonctionner et ne pas lire ces instructions. Lorsque, dans les mains des utilisateurs inexpérimentés, perceuse rechargeable peut être dangereux.

1.4.3. Gardez bien votre perceuse sans fil. Vérifiez que les unités mobiles fonctionnent parfaitement, sinon des sorts qui ont des parties cassées ou endommagées qui violent ou modifient les fonctions de forage de la batterie. Avant d'utiliser la perceuse sans fil, assurez-vous que les pièces endommagées sont réparées. De nombreux accidents au travail sont dus à des outils et des appareils électriques mal entretenus.

1.4.4. Gardez les outils de coupe toujours bien aiguisés et propres. Des outils correctement entretenus avec des arêtes tranchantes, sont moins de résistance et de travailler avec eux plus facile.

1.4.5. Utilisez la perceuse sans fil, les accessoires et les outils conformément aux instructions du fabricant. Tenez également compte des conditions de travail et des opérations spécifiques que vous devez effectuer. En utilisant une perceuse sans fil différent de ces applications destinées augmente le risque de survenue d'accidents.

1.5. Consignes de sécurité spécifiques à votre perceuse sans fil achetée.

Attention! La perte de contrôle de l'outil électrique peut entraîner des accidents au travail.

1.5.1. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant spécifiquement pour cet outil électrique. Le fait que vous pouvez attacher à la machine sans aucun doute l'outil accessoire ou de travail ne garantit pas une manipulation sans danger.

1.5.2. Ne placez jamais vos mains près d'outils de travail en rotation.

1.5.3. Si vous exécutez une opération où l'outil de coupe peut prendre contact avec des fils électriques cachés, tenez l'outil uniquement pour les poignées isolées. En entrant dans l'outil en contact avec des fils sous tension, il parties métalliques de la batterie et drill cela pourrait conduire à un choc électrique.

1.5.4. Utilisez des ustensiles appropriés pour trouver cachés sous les canalisations de surface, ou contacter la compagnie d'électricité locale. Le contact avec des fils sous tension peut provoquer un incendie et un choc électrique. Les dommages à un gazoduc peuvent entraîner une explosion. Les dommages aux conduites d'eau entraînent des dommages matériels importants et peuvent provoquer un choc électrique.

1.5.5. Fournissez les détails usinés.

Une pièce serrée par des dispositifs de serrage ou est verrouillé plus fermement et en toute sécurité que si vous tenez à la main.

1.5.6. Nettoyez régulièrement les trous de ventilation de votre perceuse sans fil.

1.5.7. Utilisez uniquement la batterie et le chargeur recommandés.

1.5.8. La batterie doit toujours être éloignée des sources de chaleur. Ne doit pas être laissée pendant une longue période dans un environnement à haute température (zones solaires près de radiateurs ou lorsque la température dépasse 50 ° C).

1.5.9. Le temps de charge de la batterie ne doit pas dépasser 1,5 heures, sinon il risque d'être endommagé.

1.5.10. Évitez de charger la batterie à des températures inférieures à 0 ° C.

1.5.11. Le chargeur fourni avec une perceuse rechargeable est conçu pour fonctionner avec elle. Il ne devrait pas être utilisé à d'autres fins.

- 1.5.12. Ne placez aucun objet métallique dans le chargeur.
- 1.5.13. Ne pas changer le sens de rotation de l'autonomie de la batterie de forage de la broche. Cela l'endommagera.
- 1.5.14. Pour nettoyer la perceuse sans fil, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de solvant ou d'alcool.
- 1.5.15. Avant de nettoyer le chargeur, débranchez le chargeur.
- 1.5.16. Si vous chargez les batteries un après l'autre, entre les charges faisant une pause de 30 minutes.
- 1.6. Précautions de sécurité spéciales lors de l'utilisation du chargeur.
- Avant de passer à travailler avec le chargeur, vous devriez lire toutes applicables et contenues dans ces informations d'instructions et des indications sur le chargeur et la batterie pour laquelle il est destiné.
- 1.6.1. Pour réduire le risque de blessures et chargeur blessures ne doivent être utilisés pour charger les batteries de type nickel-cadmium. Les batteries d'un autre type peuvent exploser et causer des blessures graves ou des dommages matériels.
- 1.6.2. N'exposez pas le chargeur à l'influence de l'humidité ou de l'eau.
- 1.6.3. En utilisant l'adhésion, non recommandés ou vendus articles de la Jeopardy fabricant du chargeur par un incendie, causant des blessures ou un choc électrique.
- 1.6.4. Le cordon d'alimentation ne doit pas être inséré. Il ne devrait pas se trouver dans le passage où les gens passent et ne doivent pas être soumis à tout autre danger (par exemple, trop de tension).
- 1.6.5. Si vous n'en avez pas besoin, n'utilisez pas d'extension. L'utilisation d'une extension inappropriée peut provoquer un incendie ou une électrocution. Si vous utilisez une rallonge est nécessaire, assurez-vous que le contact de l'extension correspond aux broches du connecteur d'origine, chargeur d'alimentation.
- 1.6.6. L'extension doit être dans la bonne condition technique.
- 1.6.7. N'utilisez pas le chargeur avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés. Le défaut doit être éliminé par une personne qualifiée.
- 1.6.8. Pas pour le chargeur d'utilisation s'il a été soumis à un fort impact, chute ou a été endommagé. L'inspection et la réparation éventuelle doit être confiée à RAIDER service autorisé.
- 1.6.9. Ne pas démonter le chargeur. Toutes les réparations doivent être confiées à RAIDER service autorisé. Une installation incorrecte du chargeur entraînera un choc électrique ou un incendie.
- 1.6.10. Avant de procéder à tout entretien programmé ou le nettoyage du chargeur, il doit être déconnecté du réseau.
- 1.6.11. Débranchez le chargeur du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé!

2. Conception et utilisation.

La perceuse sans fil est un outil électrique alimenté par une batterie. Alimenté par la collecte moteur électrique à courant continu à aimants permanents et des roues planétaires hélicoïdaux. foret de la batterie est conçue pour le vissage et le dévissage des vis et des boulons dans le bois, le métal et les matières plastiques, ainsi que pour percer des trous dans les matériaux énumérés. L'outil électrique avec la batterie sans câble d'alimentation sont particulièrement adaptés pour les meubles liés au travail, l'ajustement des chambres et autres.

Non autorisé à utiliser la machine pour les activités autres fins que celles prévues!

3. Données sur le bruit et les vibrations.

Niveau de pression sonore: $L_pA = 77,8 \text{ dB (A) K} = 3 \text{ dB (A)}$

Ниво на мощност на звука: $L_wA = 88.8 \text{ dB(A) K}=3 \text{ dB(A)}$

Стойност на вибрационните ускорения: $a_h = 0.670 \text{ m/s}^2 < 2,5 \text{ m/s}^2 \text{ K}=1.5 \text{ m/s}^2$.

4. Подготовка за работа.

4.1. Поставяне и изваждане на акумулаторната батерия.

Превключвателят на посоката на въртене (2) се поставя в средно междинно положение. В това положение пусковия прекъсвач (1) е блокиран.

Appuyez sur le bouton (3) et la batterie (12) est tirée vers l'avant.

Insérez la batterie chargée (12) en place et jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (3) soit dégagé.

4.2. Chargez la batterie.

La perceuse sans fil est fournie avec une batterie rechargeable partiellement chargée. La batterie doit être complètement chargée avant utilisation. La charge doit être effectuée à une température ambiante comprise entre 4 ° C et 40 ° C. Une nouvelle batterie ou une batterie qui n'a pas été utilisée depuis longtemps acquiert sa pleine capacité après environ 5 cycles de charge et de décharge.

La tension du réseau doit correspondre à celle indiquée sur la plaque du chargeur.

Avant de commencer le chargement, vérifiez toujours l'état du chargeur et le cordon d'alimentation.

Pour charger la batterie, seul le chargeur fourni avec la batterie doit être utilisé.

Le chargeur ne doit pas être exposé à la pluie, à l'humidité ou au déversement de liquide.

AVERTISSEMENT: Placez la batterie et le chargeur sur une surface plane et non combustible et à l'écart des matériaux inflammables lors de la recharge de la batterie.

1. Insérez la fiche du chargeur dans la prise.

2. Connectez la batterie au câble du chargeur.

La batterie rechargeable ne doit pas être chargée pendant plus de 1,5 heure. La station de charge s'éteint automatiquement une fois la batterie complètement chargée. L'alimentation doit être coupée avant de retirer la batterie de la station de charge. Évitez les charges de courte durée l'une après l'autre. La batterie rechargeable ne doit pas être chargée après une courte utilisation de la perceuse sans fil. Pendant le chargement, le chargeur et la batterie se réchauffent. C'est tout à fait normal. La réduction significative du temps entre les charges individuelles indique que la batterie est usée et doit être remplacée.

3. Pendant le chargement de la batterie, la lumière rouge, la lumière jaune et le vert s'allument alternativement. Lorsque seul le voyant rouge est allumé, la batterie est insuffisamment alimentée. Lorsque les voyants rouge et jaune sont allumés, la batterie est à moitié chargée. Lorsque les trois voyants rouge, jaune et vert sont allumés, la batterie est complètement chargée.

4. Fonction de charge de téléphone portable:

Branchez la prise USB du câble de chargement dans le connecteur USB de la batterie en fonction du port / prise.

5. Travaillez avec la perceuse sans fil. Paramètres, on et off.

5.1. Allumer - Appuyez sur le bouton de démarrage (1).

5.2. Arrêt - relâche le bouton de démarrage (1).

5.3. Frein de broche.

La perceuse sans fil est équipée d'un frein électronique qui arrête la broche immédiatement après avoir relâché le disjoncteur (1). Les freins garantissent le couple et la précision de perçage et ne permettent pas une rotation libre de la broche après l'arrêt.

5.4. Ajuster la vitesse de rotation.

La vitesse de perçage ou de perçage peut être ajustée en cours de fonctionnement en augmentant ou en diminuant la pression du bouton de déclenchement (1). Le réglage de la vitesse permet un démarrage lent qui, en perçant des ouvertures dans le plâtre ou sur des surfaces lisses et polies, empêche le foret de glisser, tandis que le retournement et le déroulement permettent de contrôler le processus.

5.5. Connecteur de protection. Contrôle du couple

En plaçant la bague (7) dans la position sélectionnée, l'embrayage est verrouillé à une certaine valeur de couple. Une fois le point de consigne atteint, l'embrayage de sécurité est automatiquement désactivé. Ceci empêche la vis de tourner trop profondément.

Pour différentes vis et différents matériaux, différentes valeurs de couple s'appliquent.

Le moment est plus grand, plus le nombre correspondant à la position donnée est grand.

La bague (7) est réglée sur une valeur de couple spécifiée.

Nous vous recommandons de commencer le fonctionnement avec un couple inférieur.

Le couple doit être augmenté graduellement jusqu'à l'obtention du résultat souhaité.

Pour dévisser les vis, des valeurs plus grandes doivent être sélectionnées.

Pour percer des trous, le réglage marqué avec un foret doit être sélectionné. Avec ce réglage, la perceuse sans fil fonctionne au couple le plus élevé.

La possibilité de sélectionner le réglage est acquise avec la pratique.

Le réglage de la bague en position de perçage entraîne la désactivation de l'accouplement de sécurité.

5.6. Vitesses changeantes.

La perceuse à batterie possède un commutateur de vitesse (6) permettant d'augmenter la plage de couple lorsque le couple est modifié.

I Vitesse: régimes plus bas, couple plus élevé;

II Vitesse: régime plus élevé, couple plus faible.

Selon le fonctionnement, le sélecteur de vitesses doit être réglé sur la position appropriée.

Si elle ne peut pas être déplacée, la broche doit être légèrement tournée.

Ne changez pas la position du levier de vitesse pendant le fonctionnement de la perceuse sans fil. Cela causera des dommages à l'outil électrique.

5.7. Placer l'outil de travail.

Déplacez le commutateur de direction (2) en position centrale.

Tourner la bague sur le mandrin à une main vers la droite produit l'ouverture désirée des mâchoires nécessaires à l'ajustement d'une perceuse ou d'une buse.

La perceuse ou la pointe est insérée dans le trou du mandrin. Lorsque la bague est tournée vers la gauche, les mâchoires sont fermées. Serrez fermement.

L'outil est démonté dans une séquence opposée à son installation.

Lors de la fixation de la perceuse ou de la buse sur le mandrin, il convient de veiller à l'orientation correcte de l'outil. Lors de l'utilisation de mèches ou embouts de tournevis courts, une extension magnétique supplémentaire doit être utilisée.

5.8. Sens de rotation gauche et droit.

Le sens de rotation de la broche est sélectionné au moyen du commutateur de direction (2).

Tournez vers la droite - réglez l'interrupteur (2) sur la position extrême gauche.

Tournez à gauche - réglez le commutateur (2) sur la position la plus à droite.

Il n'est pas permis de changer le sens de rotation lorsque la broche de la perceuse sans fil tourne.

5.9. Forage

Lorsque la nécessité de percer un trou avec un grand diamètre, il est recommandé d'abord de percer un trou plus petit, qui est alors s'ennuyer à la taille désirée. Cela évitera de surcharger la perceuse. Le perçage des trous profonds doit être fait graduellement en enlevant périodiquement l'alésage du trou pour enlever les copeaux ou la poussière.

Si le foret tombe dans le trou pendant le forage, le foret doit être arrêté immédiatement.

Utilisez le changement de direction de rotation pour retirer le foret du trou. Le foret doit être aligné avec le trou de forage. Idéalement, le foret doit être placé perpendiculairement à la surface de la pièce. Si la condition de perpendicularité pas respectée au travail peut conduire à l'emprisonnement ou une fracture dans le trou de forage et de blessures à

l'utilisateur. Un forage continu à basse vitesse menace le moteur en cas de surchauffe. Vous devriez faire des pauses régulières au travail ou permettre l'exercice de travailler à la vitesse maximale sans charge pendant environ 3 minutes. Ne couvrez pas les trous dans le boîtier pour la ventilation du moteur.

5.10. Faire des pauses périodiques dans le travail.

5.11. Rangez et manipulez les accessoires avec soin.

5.12. Ne jetez pas l'instrument ne surcharge, pas plonger pas dans l'eau et d'autres liquides, ne pas utiliser pour mélanger la colle et des solutions concrètes.

6. Service et maintenance.

L'étui doit être essuyé avec un morceau de tissu mou. N'utilisez aucun nettoyeur car cela pourrait endommager le carter de forage.

6.1. Changer le mandrin.

Chuck a un système de changement rapide „Quick“:

Pour retirer un mandrin: appuyez sur la bague de verrouillage vers l'avant et tirez le mandrin.

Installation du mandrin: appuyez sur la bague de verrouillage vers l'avant et se déplacer comme vous balancez dans la broche jusqu'à la fin.

Et buse supplémentaire, conçu pour être utilisé avec des fournitures à angle droit pour atteindre les endroits difficiles à atteindre des endroits - pour le perçage facile ou vissage angle de 90 °.

6.2. Remplacer les balais de charbon.

Les balais de charbon usés (moins de 5 mm), brûlés ou cassés sur le moteur doivent être remplacés. Remplacez toujours les deux brosses en même temps. Les travaux sur le remplacement des balais de charbon qui lui sont confiées exclusivement à une personne qualifiée en utilisant des pièces de rechange d'origine pour les réparateurs agréés RAIDER.

6.3. Tous les types de dysfonctionnements doivent être supprimés dans les stations service RAIDER autorisées.

6.4. Les réparations de vos outils électriques ne doivent être effectuées que par des spécialistes qualifiés. Cela garantit le fonctionnement sûr des outils électriques.



7. Protection de l'environnement.

7.1. Afin de protéger l'environnement et ensemble d'outils alimentation doit être soumis à un traitement approprié pour la réutilisation des informations qui y sont contenues.

Ne jetez pas les outils électriques dans les ordures ménagères! Selon la directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à l'établissement comme outils nationaux d'énergie de la loi qui peuvent être utilisés plus doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un traitement approprié de récupération contenu matières premières.

7.2. Batterie rechargeable

Batterie au lithium-ion (Li-ion).

Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères ou dans les réservoirs d'eau! Ne les brûle pas!

Les batteries doivent être collectées, recyclées ou éliminées de manière écologique.

En vertu de la directive 2006/66/CE batteries défectueuses ou usées ou des piles rechargeables doivent être recyclés.

Caro cliente,

Congratulazioni per l'acquisto di macchinari dal marchio di strumenti elettrici e pneumatici in più rapida crescita - RAIDER. Se correttamente installati e operativi, RAIDER sono macchine sicure e affidabili e lavorare con loro offrirà un vero piacere. Per la vostra comodità è stato costruito e un'eccellente rete di assistenza di 45 stazioni di servizio in tutto il paese.

Prima di utilizzare questa macchina, si prega di seguire attentamente queste "istruzioni per l'uso".

Nell'interesse della vostra sicurezza e per garantire un uso corretto e leggere attentamente queste istruzioni, incluse le raccomandazioni e le avvertenze in esse contenute. Per evitare errori e incidenti non necessari, è importante che queste istruzioni rimangano disponibili per riferimento futuro a tutti coloro che utilizzeranno la macchina. Se lo vendi a un nuovo proprietario, devono essere inviate le "Istruzioni per l'uso" per consentire ai nuovi utenti di familiarizzare con le pertinenti istruzioni di sicurezza e operative.

Euromaster Import Export Ltd. è un rappresentante autorizzato del produttore e proprietario del marchio RAIDER.

Indirizzo: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Dal 2006 la società ha introdotto il sistema di gestione della qualità ISO 9001: 2008 con ambito di certificazione: commercio, importazione, esportazione e assistenza di utensili elettrici, meccanici e pneumatici e hardware generale professionali e hobby. Il certificato è stato rilasciato da Moody International Certification Ltd, Inghilterra.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Tipo di modello	-	RDP-CDL21
CARICABATTERIE		
Tensione di ingresso	V AC	230
Frequenza	Hz	50
Tensione di uscita	V DC	21.5
Corrente di carica	A	1.5
Tempo di ricarica della	h	1.5
Classe di protezione	-	II
TRAPANO A BATTERIA		
Tensione nominale	V DC	20 V
Velocità a vuoto	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Dimensione del mandrino	mm	13
Campo di controllo della	-	15+1
Cambio manuale	-	2
Max. Forza Toruqe	Nm	58
Tipo di celle della batteria	-	Li-ion
Carica elettrica della batteria	Ah	2
Classe di protezione	-	III

1. Interruttore on / off
2. Interruttore della direzione di rotazione
3. Pulsante di sblocco della batteria
4. Indicatore della capacità della batteria
5. Gancio per appendere una cintura
6. Interruttore delle marce
7. Anello di preimpostazione della coppia
8. Luce a led
9. Manicotto anteriore del mandrino senza chiave
10. Ugello a 90 ° per punti difficili da raggiungere
11. Caricabatterie
12. Batteria

Descrizione del disegno a pagina:

1. Istruzioni generali per il funzionamento sicuro.

Leggi attentamente tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro.

1.1. Sicurezza sul lavoro.

1.1.1. Mantieni il tuo posto di lavoro pulito e ben illuminato. Crash e illuminazione inadeguata possono contribuire al verificarsi di un incidente sul lavoro.

1.1.2. Non utilizzare il trapano a batteria in ambienti con un maggiore rischio di esplosione, vicino a liquidi infiammabili, gas o polvere.

Durante il lavoro, la candela può provocare scintille che possono accendere polvere o vapori.

1.1.3. Tenere i bambini e le facce laterali a distanza di sicurezza mentre si lavora con il trapano a batteria.

Se la tua attenzione viene deviata, potresti perdere il controllo del trapano a batteria.

1.2. Sicurezza elettrica

1.2.1. Il caricabatterie deve essere adatto al contatto utilizzato. In nessuna circostanza sarà modificato il design della spina. Quando si lavora con apparecchi elettrici strappati, non utilizzare adattatori per spine.

L'utilizzo di spine e prese originali riduce il rischio di scosse elettriche.

1.2.2. Proteggi il tuo trapano cordless da pioggia e umidità.

La penetrazione di acqua nella fresa a batteria aumenta il rischio di scosse elettriche.

1.3. Modo sicuro di lavorare.

1.3.1. Rimani concentrato, osserva attentamente le tue azioni e agisci con cautela e ragionevolezza. Non usare il trapano a batteria quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o droghe.

Un momento di distrazione quando si utilizza il trapano a batteria può provocare gravi lesioni.

1.3.2. Lavora con indumenti protettivi e sempre con occhiali di sicurezza.

Indossa adatto per uso trapano a batteria e svolta dispositivi di protezione individuale come la maschera antipolvere, sani pattini chiusi ermeticamente con un forte pinza, casco e silenziatori protettivo (paraorecchie) riduce il rischio di incidenti.

1.3.3. Evitare il rischio che la carica della batteria venga accidentalmente accesa. Se, durante il trasporto del trapano a batteria, tieni il dito sull'interruttore, c'è il rischio di un incidente sul lavoro.

1.3.4. Evita le posizioni innaturali del corpo. Lavorare in una posizione stabile del corpo e in qualsiasi momento mantenere l'equilibrio. In questo modo è possibile controllare la perforazione della batteria in modo migliore e più sicuro in caso di situazioni impreviste.

1.3.5. Lavora con abbigliamento adeguato. Non lavorare con abiti larghi o gioielli. Tieni i capelli, i vestiti e i guanti a una distanza di sicurezza dalle unità rotanti del trapano a batteria. Vestiti larghi, ornamenti, capelli lunghi possono essere catturati e trascinati dal mandrino.

1.4. Attitudine attenta al trapano cordless.

1.4.1. Non sovraccaricare il trapano a batteria. Utilizzare il trapano a batteria solo per lo scopo previsto. Lavorerai meglio e più sicuro quando utilizzi il trapano a batteria appropriato nel range di carico specificato dal produttore.

1.4.2. Tieni il trapano a batteria in luoghi dove non può essere

dalla portata dei bambini. Non permettere di essere utilizzato da persone che non hanno familiarità con il modo di operare e non leggere queste istruzioni. Quando nelle mani di utenti inesperti, trapano ricaricabile può essere pericoloso.

1.4.3. Tenere la cura trapano a batteria. Controllare che le unità mobili funzionano perfettamente, se non gli incantesimi che hanno rotto o le parti che violano o alterano le funzioni del trapano a batteria danneggiati. Prima di utilizzare trapano ricaricabile, assicurarsi che le parti danneggiate possono essere riparate. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici scarsa manutenzione.

1.4.4. Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio con taglienti affilati meno resistenza e lavorare con più facilmente.

1.4.5. Utilizzare trapano ricaricabile, dispositivi e strumenti aggiuntivi in base alle istruzioni del produttore. Rispettando e specifica le condizioni di lavoro e le operazioni che devono seguire. Utilizzando un trapano a batteria diversa da quelle applicazioni destinate aumenta il rischio di insorgenza di incidenti.

1.5. Linee guida di sicurezza specifiche per il trapano a batteria acquistata.

Attenzione! La perdita di controllo sul utensile elettrico può comportare il verificarsi di incidenti.

1.5.1. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore appositamente per questo strumento di potere. Il fatto che è possibile collegare alla macchina definitivamente strumento accessorio o di lavoro non garantisce una manipolazione sicura.

1.5.2. Non mettere mai le mani vicino gli strumenti di lavoro rotanti.

1.5.3. Se si esegue un'operazione in cui l'utensile da taglio può toccare fili nascosti, tenere lo strumento solo per i manici isolati. Entrando l'utensile a contatto con cavi conduttori esso parti metalliche trapano batteria e questo potrebbe portare a scosse elettriche.

1.5.4. Usare utensili adeguati per trovare nascosti sotto le tubazioni di superficie, o contattare la società elettrica locale. Entrare in contatto con cavi in tensione può provocare incendi e scosse elettriche. Danneggiare una linea di gas può portare a esplosioni. Penetrando una tubazione dell'acqua provoca danni o può causare una scossa elettrica.

1.5.5. Fissare il pezzo in lavorazione.

Un pezzo bloccato con dispositivo di serraggio o è bloccato più saldo e sicuro che se si tiene a mano.

1.5.6. Pulire le prese d'aria sul trapano a batteria.

1.5.7. Utilizzare solo la batteria e il caricabatterie consigliato.

1.5.8. La batteria deve essere sempre tenuto lontano da fonti di calore. Non dovrebbe essere lasciato per lungo tempo in un ambiente ad alta temperatura (aree solari prossimità di radiatori o quando la temperatura supera i 50 ° C).

1.5.9. Il tempo di ricarica della batteria non deve superare 1,5 ore, altrimenti potrebbe essere danneggiato.

1.5.10. Per evitare di caricare la batteria a temperature inferiori a 0 ° C.

1.5.11. Il caricatore fornito con trapano ricaricabile è progettato per lavorare con lei. Esso non deve essere utilizzato per altri scopi.

1.5.12. Non posizionare oggetti metallici nel caricatore.

1.5.13. Non cambiare la direzione di rotazione del mandrino del trapano a batteria durante il funzionamento. Questo la danneggerà.

1.5.14. Per pulire il trapano a batteria, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non usare mai solventi o alcool.

1.5.15. Prima di pulire il caricabatterie, scollegare il caricabatterie.

1.5.16. Se si caricano le batterie una dopo l'altra, effettuare una pausa di 30 minuti tra una ricarica e l'altra.

1.6. Speciali precauzioni di sicurezza durante il funzionamento del caricabatterie.

Prima di caricare il caricabatterie, è necessario leggere tutte le informazioni e le informazioni pertinenti contenute in questo manuale di istruzioni nonché le istruzioni di ricarica e ricarica della batteria per questo caricatore.

1.6.1. Per ridurre il rischio di lesioni personali e lesioni, il caricatore deve essere utilizzato esclusivamente per caricare batterie al nichel-cadmio. Altri tipi di batterie possono esplodere, causare lesioni gravi o altri danni materiali.

1.6.2. Non esporre il caricabatterie all'influenza di umidità o acqua.

1.6.3. L'uso di articoli di connessione, non raccomandati o non venduti dal produttore del caricabatterie può provocare un incendio, causare lesioni personali o scosse elettriche.

1.6.4. Il cavo di alimentazione non deve essere inserito. Non dovrebbe essere in un passaggio in cui le persone passano e non devono essere soggetti a nessun altro pericolo (ad esempio troppa tensione).

1.6.5. Se non ce n'è bisogno, non usare un'estensione. L'uso di un'estensione inappropriata potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi innanzitutto che l'estensione dell'estensione si estenda ai pin della spina di alimentazione originale.

1.6.6. L'estensione deve essere nella condizione tecnica corretta.

1.6.7. Non utilizzare il caricabatterie con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati. Il guasto deve essere rimosso da una persona qualificata.

1.6.8. Non è consentito utilizzare il caricabatterie se è stato soggetto a forti urti, cadute o è stato danneggiato in altro modo. La verifica e l'eventuale riparazione devono essere affidate a un centro di assistenza RAIDER autorizzato.

1.6.9. Non smontare il caricabatterie. Tutte le riparazioni devono essere affidate a un centro di assistenza RAIDER autorizzato. L'installazione errata del caricabatterie causerà una scossa elettrica o un incendio.

1.6.10. Prima di procedere con qualsiasi intervento o pulizia del caricabatterie, è necessario scollegarlo dalla rete.

1.6.11. Disconnettere il caricabatterie dalla rete elettrica quando non in uso!

2. Progettazione e utilizzo.

Il trapano a batteria è un utensile elettrico alimentato da una batteria. È azionato da un motore elettrico CC con magneti permanenti e un ingranaggio planetario con ingranaggi cilindrici. Il trapano a batteria è progettato per avvitare e svitare viti e bulloni in legno, metallo e plastica, nonché fori nei materiali elencati. Gli elettro utensili con alimentazione senza fili e senza fili sono particolarmente adatti per lavori legati alla decorazione di interni, all'adattamento della stanza e altro.

Non è consentito utilizzare l'attrezzo elettrico per attività diverse dallo scopo previsto!

3. Dati relativi al rumore e alle vibrazioni.

Livello di pressione del suono: LpA = 77,8 dB (A) K = 3 dB (A)

Livello di potenza sonora: LwA = 88,8 dB (A) K = 3 dB (A)

Valore di accelerazione delle vibrazioni: ah = 0,670 m / s² < 2,5 m / s² K = 1,5 m / s².

4. Preparazione per il lavoro.

4.1. Inserimento e rimozione della batteria.

Spostare l'interruttore di direzione (2) nella posizione intermedia. In questa situazione, l'interruttore di avviamento (1) è bloccato.

Premere il pulsante (3) e la batteria (12) viene tirata in avanti.

Inserire la batteria carica (12) in posizione e fino a quando il pulsante di blocco (3) è libero.

4.2. Carica la batteria.

Il trapano cordless viene fornito con una batteria ricaricabile parzialmente carica. La batteria deve essere completamente carica prima dell'uso. La carica deve essere effettuata a una temperatura ambiente compresa tra 4 ° C e 40 ° C. Una nuova batteria o una batteria che non è stata utilizzata per un lungo periodo acquisisce la sua piena capacità dopo circa 5 cicli di carica e scarica.

La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata sulla piastra di ricarica.

Prima di iniziare la ricarica, controllare sempre prima lo stato del caricabatterie e il cavo di alimentazione.

Per caricare la batteria, utilizzare solo il caricabatterie fornito con il trapano della batteria.

Il caricatore non deve essere esposto a pioggia, umidità o versamento di liquidi.

AVVERTENZA: posizionare il pacco batteria e il caricabatterie su una superficie piana, non combustibile e lontano da materiali infiammabili durante la ricarica della batteria.

1. Inserire la spina del caricabatterie nella presa.

2. Collegare la batteria al cavo del caricabatterie.

La batteria ricaricabile non deve essere caricata per più di 1,5 ore. La stazione di ricarica si spegne automaticamente dopo che la batteria è completamente carica. L'alimentazione deve essere spenta prima di rimuovere la batteria dalla stazione di ricarica. Evitare cariche di breve durata una dopo l'altra. La batteria ricaricabile non deve essere caricata dopo un breve utilizzo del trapano a batteria. Durante la ricarica, sia il caricabatterie che la batteria si stanno riscaldando. Questo è abbastanza normale. La significativa riduzione del tempo tra le singole cariche indica che la batteria è usurata e deve essere sostituita.

3. Durante la ricarica della batteria, la luce rossa, la luce gialla e il verde si accendono alternativamente. Quando è accesa solo la luce rossa, la batteria non è sufficientemente alimentata. Quando le luci rosse e gialle sono accese, la batteria è carica per metà. Quando tutti e tre gli indicatori rosso, giallo e verde sono accesi, la batteria è completamente carica.

4. Funzione di ricarica del cellulare:

Collegare l'estremità USB del cavo per caricare nel connettore USB sulla batteria seconda della porta / presa.

5. Lavorare con il trapano a batteria. Impostazioni, acceso e spento.

5.1. Accensione - Premere il pulsante di avvio (1).

5.2. Spegni - rilascia il pulsante di avvio (1).

5.3. Freno mandrino.

Il trapano a batteria è dotato di un freno elettronico che arresta il mandrino immediatamente dopo aver rilasciato l'interruttore (1). I freni garantiscono precisione di coppia e di foratura e non consentono la rotazione libera del mandrino dopo lo spegnimento.

5.4. Regolazione della velocità di rotazione.

La velocità di foratura o foratura può essere regolata durante il funzionamento aumentando o diminuendo la pressione del pulsante di attivazione (1). La regolazione della velocità consente un avvio lento, che, quando si forano aperture su intonaco o superfici lisce e levigate, impedisce al trapano di scivolare, mentre la rotazione e lo svolgimento aiutano a controllare il processo.

5.5. Connettore di protezione Controllo della coppia.

Posizionando l'anello (7) nella posizione selezionata, la frizione viene bloccata su un determinato valore di coppia. Raggiunto il set point, la frizione di sicurezza si spegne automaticamente. Ciò impedisce alla vite di girare troppo in profondità.

Per viti e materiali diversi si applicano valori di coppia diversi.

Il momento è più grande, maggiore è il numero corrispondente alla posizione data.

L'anello (7) è impostato su un valore di coppia specificato.

Si consiglia di avviare il funzionamento a coppia ridotta.

La coppia dovrebbe essere aumentata gradualmente fino a ottenere il risultato desiderato.

Per svitare le viti, è necessario selezionare valori più grandi.

Per praticare i fori, è necessario selezionare l'impostazione contrassegnata con una punta da trapano. Con questa impostazione, il trapano a batteria funziona con il valore di coppia più elevato.

La possibilità di selezionare l'impostazione si ottiene con la pratica.

L'impostazione dell'anello nella posizione di foratura provoca la disattivazione dell'accoppiamento di sicurezza.

5.6. Velocità di spostamento

Il trapano batteria ha un interruttore di velocità (6) che consente di aumentare il campo di coppia quando si cambia la coppia.

I Velocità: regimi più bassi, coppia più alta;

II Velocità: regimi più alti, coppia più bassa.

A seconda dell'operazione, il selettore delle marce deve essere impostato sulla posizione appropriata. Se non può essere spostato, il mandrino deve essere leggermente ruotato.

Non modificare la posizione della leva del cambio durante il funzionamento del trapano a batteria. Ciò causerà danni all'utensile.

5.7. Posizionare lo strumento di lavoro.

Spostare l'interruttore di direzione (2) in posizione centrale.

La rotazione dell'anello sul mandrino a mano singola verso destra produce l'apertura desiderata delle ganasce necessarie per montare un trapano o un ugello.

Il trapano o la punta è inserita nel foro del mandrino. Quando l'anello è girato a sinistra, le mascelle sono chiuse. Stringere saldamente.

Lo strumento è smontato in una sequenza opposta alla sua installazione.

Quando si fissa il trapano o l'ugello al mandrino, prestare attenzione all'orientamento corretto dell'utensile. Quando si utilizzano punte o punte per cacciavite brevi, è necessario utilizzare un'estensione magnetica aggiuntiva.

5.8. Direzione di rotazione sinistra e destra.

Il senso di rotazione del mandrino è selezionato tramite l'interruttore di direzione (2).

Ruota a destra - posiziona l'interruttore (2) nella posizione estrema sinistra.

Ruota a sinistra - imposta l'interruttore (2) sulla posizione estrema destra.

Non è consentito cambiare la direzione di rotazione quando il mandrino del trapano a batteria ruota.

5.9. Drilling.

Quando si deve praticare un foro di grande diametro, si consiglia di praticare prima un foro più piccolo, quindi praticare la punzonatura alla dimensione desiderata. Ciò impedirà il sovraccarico del trapano. La perforazione di fori profondi dovrebbe essere eseguita gradualmente rimuovendo periodicamente il foro dal foro per rimuovere schegge o polvere. Se la punta trapano nel foro durante la perforazione, il trapano deve essere fermato immediatamente. Utilizzare il cambio di

direzione di rotazione per rimuovere il trapano dal foro. La punta deve essere allineata con il foro. Idealmente, la punta deve essere posizionata perpendicolarmente alla superficie del pezzo. Se la condizione di perpendicolarità non viene osservata, potrebbe causare inceppamenti o rotture del trapano nel foro e lesioni all'utente. La perforazione continua a basse velocità minaccia il motore con surriscaldamento. Le pause periodiche dovrebbero essere fatte sul posto di lavoro o il trapano dovrebbe poter lavorare alla massima velocità senza carico per circa 3 minuti. Non coprire i fori nell'alloggiamento per la ventilazione del motore.

5.10. Fai pause periodiche nel lavoro.

5.11. Conservare e maneggiare con cura gli accessori.

5.12. Non gettare l'utensile, sovraccaricarlo, immergerlo in acqua o altri liquidi, non utilizzarlo per miscelare soluzioni adesive e in calcestruzzo.

6. Assistenza e manutenzione.

La valigetta dovrebbe essere pulita con un pezzo di tessuto molle. Qualsiasi detergente non dovrebbe essere usato in quanto potrebbe causare danni alla cassa del trapano.

6.1. Cambiare il mandrino

Chuck ha un sistema di cambio rapido „Quick“:

Per rimuovere un mandrino: premere in avanti l'anello di bloccaggio e tirare il mandrino.

Per installare un mandrino: premere in avanti l'anello di bloccaggio e spostare il mandrino il più lontano possibile sul mandrino.

Utilizzare anche l'ugello supplementare progettato per essere utilizzato con i consumabili ad angolo retto per raggiungere le aree difficili da raggiungere, per una facile perforazione o avvvitamento ad un angolo di 90 °.

6.2. Sostituisci le spazzole di carbone.

Sostituire le spazzole di carbone consumate (più corte di 5 mm), bruciate o rotte sul motore. Sostituire sempre entrambe le spazzole contemporaneamente. Eseguire i lavori sul cambio delle spazzole di carbone solo da una persona qualificata, con pezzi di ricambio originali nelle officine autorizzate RAIDER.

6.3. Tutti i tipi di malfunzionamenti devono essere rimossi nelle stazioni di servizio RAIDER autorizzate.

6.4. Le riparazioni agli utensili elettrici devono essere eseguite solo da specialisti qualificati. Ciò garantisce il funzionamento sicuro degli utensili elettrici.



7. Protezione ambientale.

7.1. Al fine di proteggere l'ambiente, l'utensile elettrico e l'imballaggio devono essere opportunamente trattati per il riutilizzo delle materie prime in esso contenute.

Non smaltire gli elettroutensili nei rifiuti domestici! Secondo la Direttiva UE 2012/19 / CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e lo stabilimento come strumenti di potere legge nazionali che possono essere usati più devono essere raccolti separatamente ed essere oggetto di un trattamento appropriato di recupero contenuto materie prime

7.2. Batteria ricaricabile

Batteria agli ioni di litio (Li-ion).

Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici o nei serbatoi dell'acqua! Non bruciarli!

Le batterie devono essere raccolte, riciclate o smaltite in modo ecocompatibile.

In base alla Direttiva 2006/66 / CE, le batterie o le batterie difettose o consumate devono essere riciclate.

Kara kliento,

Gratulon pri la aĉeto de maŝinaro de la plej rapida marko de elektraĵaj kaj pneŭmatikaj iloj - RAIDER. Kiam konvene instalitaj kaj funkciaĵaj, RAIDER estas sekuraj kaj fidindaj maŝinoj kaj laboro kun ili liveros veran plezuron. Ĉar via komforto estis konstruita kaj bonega reto de 45 servstacioj tra la lando.

Antaŭ ol uzi ĉi tiun maŝinon, bonvolu zorgeme pri ĉi tiuj "instrukcioj por uzo.

En la intereso de via sekureco kaj certigi bonan uzon kaj legi ĉi tiujn instrukciojn zorge, inkluzive de la rekomendoj kaj avertoj en ili. Por eviti nenecesajn erarojn kaj akcidentojn, estas grave ke ĉi tiuj instrukcioj restos haveblaj por estonta referenco al ĉiuj, kiuj uzos la maŝinon. Se vi vendas ĝin al nova posedanto "Instrukcioj por Uzo" devas esti prezentita kune kun ĝi por ebligi novajn uzantojn familiariĝi kun gravaj sekurecaj kaj operaciaj instrukcioj.

Euromaster Import Export Ltd. estas rajtigita reprezentanto de la fabrikanto kaj posedanto de la marko RAIDER.

Adres: Sofia City 1231, Bulgario "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; retpoŝto: info@euromasterbg.com.

Ekde 2006 la kompanio enkondukis la sistemon de kvalito administrado ISO 9001: 2008 kun amplekso de atesto: Komerco, importado, eksportado kaj servado de ŝatokupro kaj profesiaj elektraĵaj, mekanikaj kaj pneŭmataĵaj iloj kaj ĝenerala aparataro. La atestilo estis eldonita de Moody International Certification Ltd, Anglio.

TEKNIKAJ DATUMOJ

Parametro	Unuecoj de mezuro	Valoro
Tipo de modelo	-	RDP-CDL21
CHARGER		
Eniga tensio	V AC	230
Ofteco	Hz	50
Produkta tensio	V DC	21.5
Ŝarĝanta nuna	A	1.5
Bateria ŝarĝo tempo	h	1.5
Protekto klaso	-	II
SENKABLA TALADRO		
Taksita tensio	V DC	20 V
Senŝarĝa rapido	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Chuck grandeco	mm	13
Ampleksa kontrolo gamo	-	15+1
Moderna skatolo de ŝanĝoj	-	2
Max. Toruĝo forto	Nm	58
Tipo de kuirilaroj	-	Li-ion
Elektra ŝarĝo de la kuirilaro	Ah	2
Protekto klaso	-	III

4. Kateria kapablo indikilo
5. Hoko por pendado de zono
6. Ŝaltilo
7. Tornas antaŭdifinanta ringo
8. Ledita lumo
9. Frente maniko de ŝlosilo
10. Angula boquilo 90 ° por malfacile atingi lokojn
11. Ŝarĝilo
12. Kuirilaro

Priskribo pri desegnado de paĝo:

1. Ŝaltilo / ekstere
2. Rotacia direktoŝaltilo
3. Baterie malŝlosi butonon

1. Generalaj instrukcioj por sekura operacio.

Legu ĉiuj instrukcioj atente. Malsukceso sekvi la instrukciojn sube povas rezultigi elektran ŝokon, fajron kaj / aŭ gravan lezon. Konservu ĉi tiujn instrukciojn en sekura loko.

1.1. Sekureco ĉe la laboro.

1.1.1. Konservu vian laborejon pura kaj bone litita. Malfrua kaj netaŭga lumigado povas kontribui al la okazo de akcidento ĉe la laboro.

1.1.2. Ne funkciigi la baterio borilo en medio kun pliigita danĝero de eksplodo, proksime al brulemaj likvaĵoj, gasoj aŭ polvo.

Dum la laboro, la sparkilo povas kaŭzi fajrerojn, kiuj povas ŝalti polvon aŭ vaporojn.

1.1.3. Konservu infanojn kaj flankajn vizaĝojn ĉe sekura distanco, laborante kun la senkabla trilo.

Se via atento estas deturnita, vi povas perdi kontrolon de la senkabla taladro.

1.2. Elektra sekureco.

1.2.1. La ŝargilo estas taŭga por la kontakto uzita. En neniuj okazo la dezajno de la ŝtopilo ŝanĝiĝos.

Kiam vi laboras kun elektitaj elektraj aparatoj, ne uzu kromajn adaptilojn.

Uzanta originalajn ŝnurojn kaj bazojn reduktas la riskon de elektra ŝoko.

1.2.2. Protektu vian senkablajn trilon de pluvo kaj humideco.

La penetrado de akvo en la senkablajn taladron pliigas la riskon de elektra ŝoko.

1.3. Sekura maniero labori.

1.3.1. Restu koncentrita, atentu viajn agojn kaj agu prudente kaj prudente. Ne uzu reŝargeblaj borilo kiam vi estas laca aŭ sub la influo de drogoj, alkoholo aŭ medikamento.

Momenta distro kiam uzu la senkablajn trilon povas rezultigi severajn vundojn.

1.3.2. Labori kun protekta vesto kaj ĉiam kun sekurecaj glasoj.

Portante taŭga por uzo sendrata borilo kaj faris aktiveco persona protekta ekipaĵo kiel ekzemple polvo masko, sanaj forte fermitaj ŝuoj kun forta Grapple, protekta kasko kaj dampiloj (orejeras) reduktas la riskon de akcidento.

1.3.3. Eviti la riskon de pila ŝarĝo senŝanĝe ŝaltita. Portante baterio borilo kun via fingro sur la ŝaltilo, ekzistas danĝero de akcidento.

1.3.4. Evitu la nenaturajn poziciojn de la korpo. Labori en stabila pozicio de la korpo kaj en ajna momento subteni ekvilibron. Tiel vi povas kontroli la kuirilaron boranta pli bonan kaj pli sekura se neatendita situacio ŝprucas.

1.3.5. Labori kun taŭga vesto. Ne laboras kun larĝaj vestoj aŭ juveloj. Konservu viajn harojn, vestaĵo kaj gantoj for de partoj mŭvibles Baterio borilo. Larĝaj vestoj, ornamaĵoj, longaj haroj povas esti kaptitaj kaj trenitaj de la ŝnuro.

1.4. Zorgema sinteno al la senkabla taladro.

1.4.1. Ne superŝarĝu la senkablajn taladron. Uzu la senkablajn taladron nur por sia intenca celo. Vi laboros pli bona kaj pli sekura kiam uzanta konvenan reŝargeblaj borilo en specifita de la fabrikanto ŝarĝo gamo.

1.4.2. Konservu la senkablajn taladron en lokoj, kie ĝi ne povas esti atingita de infanoj. Ne permesu ke ĝi estu uzita de personoj kiuj ne konas kiel funkcii ĝin kaj ne legis tiujn instrukcioj. Kiam en la manojn de sensperta uzantoj, reŝargeblaj borilo povas esti danĝera.

1.4.3. Konservu vian senkablajn trilon. Kontrolu, ke la mobile unuoj estas funkcia perfekte, se ne hechizos kiu rompita aŭ difektitaj partoj kiuj malobservas aŭ ŝanĝi la funkciojn de baterio borilo. Antaŭ uzi reŝargeblaj borilo, certigi difektitaj partoj povas esti riparita. Multaj akcidentoj estas kaŭzita de malbone subtenitaj potenco iloj.

1.4.4. Konservu la tranĉajn ilojn ĉiam bone akrajn kaj purajn. Ĝuste subtenis tranĉanta iloj akraj tranĉanta randoj estas malpli rezistado kaj labori kun ili pli facila.

1.4.5. Uzu la senkablajn taladron, akcesoraĵojn kaj ilojn laŭ la instrukcioj de la fabrikisto. Ankaŭ memoru la specifajn laborkondiĉojn kaj operaciojn, kiujn vi devas kompletigi. Uzante sendrata borilo malsama de tiuj intencis aplikoj pliigas la riskon de apero de akcidentoj.

1.5. Sekurecaj instrukcioj specifika al via aĉetita senkabla taladro.

Atento! Perdo de kontrolo de la potenca ilo povas rezultigi akcidentojn ĉe la laboro.

1.5.1. Ne uzu ajnajn akcesoraĵojn, kiujn la fabrikanto ne rekomendas specife por ĉi tiu potenca ilo. La fakto ke vi povas ligi al la maŝino definitive akcesora aŭ laboranta ilo ne garantias sekuran uzado.

1.5.2. Neniĉu metu viajn manojn proksime al rotacia laboro-iloj.

1.5.3. Se vi kuras operacion kie la kortego ilo povas kontakti kaŝita cableado, teni la ilo nur por la izolita ansoj. Kaj enirinte en la ilo kontaktas vivas dratojn ĝi metalaj partoj baterio borilo kaj tio povas konduki al elektra ŝoko.

1.5.4. Uzu taŭga kuiriloj trovi ajnan kaŝita sub la surfaco duktoj, aŭ kontakti la lokan utileco kompanio. Kontakto kun viva dratoj povas kaŭzi fajron kaj elektran ŝokon. Damaĝo al gas-dukto povas konduki al eksplodo. Damaĝo al la akvaj retoj rezultas en grava materialo kaj povas kaŭzi elektran ŝokon.

1.5.5. Provizu la maŝinitan detalon.

Al workpiece krampita kun clamping aparatoj aŭ enfermas pli firme kaj sekure ol se vi tenu ĝin mane.

1.5.6. Regule purigu la ventilajn truojn de via senkabla taladro.

1.5.7. Uzu nur la rekomenditan kuirilaron kaj karilon.

1.5.8. La kuirilaro ĉiam devas esti forigita de varmaj fontoj. Ne devus esti lasita de longe en medio kun alta temperaturo (sunaj areoj proksime calentadores aŭ kie la temperaturo superas 50 ° C).

1.5.9. La tempo de kuirilaro ne devas superi 1.5 horojn, alie ĝi povas esti damaĝita.

1.5.10. Eviti ŝargi la kuirilaron je temperaturoj sub 0 ° C.

1.5.11. La ĉarmo provizita per la senkabla taladro estas desegnita por labori kun ĝi nur. Ĝi ne devas esti uzata por aliaj celoj.

1.5.12. Ne metu iujn metalajn objektojn en la ĉarmo.

1.5.13. Ne ŝanĝu la direkton de rotacio de la ŝpinilo de la senkabla taladro dum operacio. Ĉi tio damaĝos ŝin.

1.5.14. Purigi la senkablan taladron, uzu mola kaj seka tuko. Neniĉu uzu ajnan solventon aŭ alkoholon.

1.5.15. Antaŭ ol purigado de la ŝargilo, senŝaltu la cargilon.

1.5.16. Se vi tuj pagos kuirilarojn sinsekve unu post la alia, faru 30-minutan rondiron inter akuzoj.

1.6. Specialaj sekurecaj precauzoj kiam funkciigas la cargilon.

Antaŭ ŝargado de la ŝargilo, ĉiuj lertaj informoj kaj informoj enhavitaj en ĉi tiu instrukcia manlibro kaj ankaŭ la kargilo kaj kuirilaro-instrukcioj por ĉi tiu cargilo devas esti legataj.

1.6.1. Por redukti la riskon de personaj vundoj kaj vundoj, la ĉarmo devas nur esti uzata por ŝargi nikel-kadmion-kuirilarojn. Aliaj tipoj de kuirilaroj povas eksplodi, kaŭzi seriozajn vundojn aŭ aliajn materialojn.

1.6.2. Ne elmontru la ŝargilon al la influo de humideco aŭ akvo.

1.6.3. La uzo de konekto, ne rekomenditaj aŭ ne venditaj eroj de la ŝargila fabrikanto povas kaŭzi fajron, kaŭzi korpa vundon aŭ elektran ŝokon.

1.6.4. La potenca ŝnuro ne devas esti enmetita. Ĝi ne devus esti en pasejo, kie homoj pasas kaj ne submetiĝu al iu ajn danĝero (ekzemple tro da streĉiĝo).

1.6.5. Se ne necesas, ne uzu etendon. Uzante netaŭga etendo povas kaŭzi fajron aŭ elektran ŝokon. Se necesa etenda kordo estas necesa, unue certigu, ke la etendo de la etendo etendiĝas al la pingloj de la originala provizoprovizito.

1.6.6. La etendo devas esti en la ĝusta teknika kondiĉo.

1.6.7. Ne uzu la ŝargilon per damaĝita potenca ŝnuro aŭ ŝtopilo. La kulpo devas esti forigita de kvalifikita persono.

1.6.8. Oni ne rajtas uzi la cargilon se ĝi submetiĝas al forta ŝoko, falos aŭ difektis de alia maniero. Konfirmado kaj eventuala riparo devas esti konfidita al rajta administra centro de RAIDER.

1.6.9. Ne malmuntu la cargilon. Ĉiuj riparoj devas esti konfiditaj al aŭtomata administra centro de RAIDER. Malĝusta instalado de la ŝargilo kaŭzos elektran ŝokon aŭ fajron.

1.6.10. Antaŭ daŭrigi kun iu servo aŭ purigi la karbon, ĝi devas esti malkonektita de la reto.

1.6.11. Malkaŝu la kargilon de la reto kiam ne estas uzata!

2. Dezajno kaj uzo.

La senkabla taladro estas potenca ilo, funkciigita de kuirilaro. Ĝi estas veturita per DC elektra

motoro kun permanentaj magnetoj kaj planeda ilaro kun cilindraj grenoj. La senkabla taladro estas desegnita por ŝraŭbi kaj malŝraŭbi ŝraŭbojn kaj boltojn en ligno, metalo kaj plasto kaj ankaŭ taladi truojn en la listigitaj materialoj. Potencaj iloj kun senkablaj, senkablaj potencaj provizoj estas speciale taŭgaj por laboro rilata al interna dekoracio, ĉambro-adaptado kaj pli.

Ĝi ne rajtas uzi la potencon ilon por agadoj, krom la intencita celo!

3. Bruo kaj vibra datumo.

Sona premo nivelo: $LpA = 77.8 \text{ dB (A) K} = 3 \text{ dB (A)}$

Suna potenca nivelo: $LwA = 88.8 \text{ dB (A) K} = 3 \text{ dB (A)}$

Vibra akceliga valoro: $ah = 0.670 \text{ m / s}^2 < 2.5 \text{ m / s}^2 \text{ K} = 1.5 \text{ m / s}^2$.

4. Preta por laboro.

4.1. Enmeti kaj forigi la kuirilaron.

Movu la direktorŝanĝon (2) al la intera pozicio. En ĉi tiu situacio, la komenca ŝaltilo (1) estas blokita.

Premu la butonon (3) kaj la kuirilaro (12) estas antaŭenirita.

Enmetu la ŝargitan kuirilaron (12) en la lokon kaj ĝis la klaka butono (3) estas klara.

4.2. Ŝarĝi la kuirilaron.

La senkabla taladro provizas per parte akuzita reŝargebla baterio. La kuirilaro devas esti plene ŝarĝita antaŭ uzo. Ŝarĝo devas esti efektiva ĉe medio de temperaturo en la gamo de 4°C ĝis 40°C . Nova kuirilaro aŭ unu, kiu ne estis uzata por longa tempo, akiras sian plenan kapablon post ĉirkaŭ 5 ŝarĝadoj kaj liberigo de cikloj.

La krado-streĉiĝo devas respondi al tio, kio estas indikita sur la plagilo.

Antaŭ ol komenci ŝargxon, ĉiam kontrolu la ŝargilon kaj la elektran ŝnuron unue.

Por ŝarĝi la kuirilaron, nur la kargilo provizata per la kuirilaro devas esti uzata.

La ĉarmo ne devas esti submetita al pluvo, humideco aŭ likva verŝado.

ADVERTTO: Metu la kuirilaron kaj ŝarĝilon sur ebena, ne-brula surfaco kaj for de brulemaj materialoj kiam lardado de la kuirilaro.

1. Enmetu la ŝargilon al la involvon.

2. Konekti la kuirilaron al la kara kablo.

La reŝargebla kuirilaro ne devas esti ŝargita dum pli ol 1,5 horoj. La ŝarĝa stacio malŝaltas aŭtomate post kiam la kuirilaro estas plene ŝarĝita. La potenca fonto devas esti forŝaltita antaŭ forigi la kuirilaron el la ŝarĝstacio. Evitu mallongajn postenojn unu post la alia. La reŝargebla kuirilaro ne devas esti ŝargita post mallonga uzo de la senkabla trilo. Dum ŝarĝo, ambaŭ la karilo kaj la kuirilaro varmiĝas. Ĉi tio estas sufiĉe normala. La grava redukto en la tempo inter la individuaj ŝarĝoj indikas, ke la kuirilaro estas eluzita kaj necesas esti anstataŭigita.

3. Dum ŝarĝante la kuirilaron, la ruĝa lumo, flava lumo kaj verda turno alternas. Kiam nur la ruĝa lumo estas sur, la kuirilaro estas nesufiĉe funkciigita. Kiam la ruĝaj kaj flavaj lumoj estas surŝutitaj, la kuirilaro estas duone akuzita. Kiam ĉiuj tri ruĝaj, flavaj kaj verdaj indikiloj estas surŝutitaj, la kuirilaro estas plene ŝarĝita.

4. Poŝtelefono fiksa funkcio:

Ŝaltu la USB-kromaĵon de la ŝarĝo de kablo en la USB-konektilon de la kuirilaro laŭ la haveno / jako.

5. Labori kun la senkabla taladro. Agordoj, ekstere.

5.1. Ŝaltu - Premu la butonon de komenco (1).

5.2. Malaltiĝo - liberigas la butonon de komenco (1).

5.3. Ŝpinilo Brake.

Senkbla borilo estas ekipita kun elektronika bremseno ke por la huso tuj post liberigo de la ŝaltilon (1). Bremseno certigi precizecon en turnante kaj enuiga kaj ne permesas liberan rotacion de la ŝpinilo inerteco post forigo.

5.4. Ĝustigante la rapido de rotacio.

La rapideco de screwing aŭ borado povas alĝustigi dum operacio de kreskanta aŭ malkreskanta la premo sur la ĉanon butono (1). Ŝanĝigema rapido kontrolo permesas malrapida komenco, ke borante truoj en gipso aŭ glata kaj polurita surfacoj malhelpas slippage de la borilo kaj la kurboj kaj unscrewing helpas kontroli la procezon.

5.5. Sekureco kuplilo. Torque kontrolo.

Metante la ringon (7) en la elektita pozicio kaŭzas blokado de la kunigxo de certa valoro de paro. Post atingi la antaŭdifinitaj tordmomanto elektitan pozicion okazas aŭtomate elŝalti la sekureco kuplilo. Tiu ebligas al vi eviti turnante la ŝraŭbo tro profunda.

Por malsamaj ŝraŭboj kaj malsamaj materialoj apliki malsamajn tordmomanto valorojn.

Tuj estas tiom da pli granda, des pli granda estas la nombro responda al la donita situacio.

La ringo (7) estas lokita je certa valoro de paro.

Ni rekomendas vin komenci labori kun paro motoro de malpli grandan valoron.

Torque devus esti pliigita iom post iom akiri la deziratan rezulton.

Por unscrewing ŝraŭboj estu elektitaj pli grandaj valoroj.

Boranta devus elekti la fikso indikita de la simbolo de la borilo. En ĉi tiu aranĝo reŝargeblaj borilo funkcias al la plej alta paro.

La kapablo elekti la konvenan opcio estas akirita kun praktiko.

Lancxi la ringon en pozicio por borado kaŭzas senaktivigo de la sekureco kuplilo.

5.6. Gearshifts.

Akumulatornta borilo havas ŝaltilon ilaron (6) ebliganta por pliigi la gamo de la rotacia rapido en kazo de paro motoro.

Mi taksas: malalta spezo, pli granda tordmomanto;

Rapido II: pli altaj rapidoj, malpli paro.

Depende de la verkoj en la ŝaltilon ilaron devas meti en la taŭga pozicio. Se li ne povas movi, vi havas iom turni la sxpinturnilon.

Ne ŝanĝu la pozicion de la ŝaltilon ilaron dum operacio de la baterio borilo. Tio kaŭzas damaĝon al la maŝino.

5.7. Enmeto de la ilo.

Ŝanĝi la direkto de rotacio (2) estas metita en la mezo pozicio.

Turnante dekstra ringo Unu-maniko chuck doni la deziratan malfermo de la makzeloj postulata por alligiteco de la taladro iom aŭ cigaredingo.

Drill iom aŭ cigaredingo estas enigita en la ánima de la chuck. Kiam turnanta la ringo forlasis makzeloj estas fermitaj. Streĉi forte.

Malkonstrui la laboranta ilon okazas en inversa ordo de instalado.

Kiam alfiksanta la borilo aŭ pinto en la ĉambro devas pagi atenton al la taŭga orientiĝo de la instrumento. Kiam uzanta mallongajn konsiletoj por destornilladores aŭ pecoj estu uzata magneta etendi.

5.8. Direkto de rotacio maldekstre kaj dekstra.

La direkto de rotacio de la ŝpinilo estas elektita per la direkta ŝaltilo (2).

Rotu dekstren - starigu la ŝaltilon (2) al la ekstrema maldekstra pozicio.

Rotu maldekstren - starigu la ŝaltilon (2) al la malproksima pozicio.

Ĝi ne rajtas ŝanĝi la direkton de rotacio kiam turniĝas la ŝpinilo de la senkbla taladro.

5.9. Borado.

Kiam granda diametro truo devas esti taladita, oni rekomendas unue trinki pli malgrandan truon, tiam esti punita al la dezirata grandeco. Ĉi tio evitos superŝarĝi la taladro. Borado de profundaj truoj devas esti farita laŭgrade per forigo de tedaĵo el truo periode forigi pecojn aŭ polvon. Se la taladro mordigas en la truo dum borado, la taladro devas esti haltita tuj. Uzu la ŝanĝon de

rotacia direkto por forigi la taladro de la truo. La taladro devas esti vicigita kun la taladra truo. Ideale, la taladro devas esti metita perpendikula al la surfaco de la verko. Se la kondiĉo de perpendikulareco ne observas, ĝi povas rezultigi enmeti aŭ rompi la taladro en la truon tiel kiel vundon al la uzanto. Kontinua borado ĉe malaltaj rapidoj minacas la motoron kun recalentado. Periodaj rompiĝoj devas esti faritaj en la laboro aŭ la taladro devas esti permesita funkcii je maksimuma rapido sen ŝarĝo dum ĉirkaŭ 3 minutoj. Ne kovru truojn en la loĝejo por ventilado de la motoro.

5.10. Faru periodajn rompojn en laboro.

5.11. Stoku kaj prizorgu la akcesoraĵojn zorge.

5.12. Ne jxetu la ilon, superŝarĝu ĝin, mergu ĝin en akvo aŭ aliaj likvaj, ne uzu ĝin por miksi adhesivo kaj konkretaj solvoj.

6. Servo kaj bontenado.

La tondilo devas esti elŝutita per peco da mola ŝtofo. Ajna purigilo ne devus esti uzata kiel ĝi povas kaŭzi damaĝon al la taladro.

6.1. Ŝanĝante la ĉokon.

Chuck havas rapidan ŝanĝan sistemon „Rapida“:

Forigi kukon: premu la blokadon antaŭen kaj tiri la ŝnuron.

Instali kukon: premu la ŝlosilon antaŭen kaj movu la ĉifon kiel eble plej ebla sur la ŝpinilo.

Ankaŭ uzu la ekstra cigaredingo desegnita por esti uzata kun dekstra anguloj konsumebraj por atingi malmolajn alireblaj areoj - por facila borado aŭ ŝraŭbado ĉe 90 ° angulo.

6.2. Anstataŭigi karbajn brosojn.

Ŝovita (pli mallonga ol 5 mm), brulvundaj aŭ rompigitaj karbobusiloj sur la motoro devus esti anstataŭigita. Ĉiam anstataŭigu ambaŭ brosojn samtempe. Plenumu la laboron pri ŝanĝiĝantaj karbaj pusiloj nur al kvalifikita persono, kun originalaj anstataŭigoj en rajtigitaj RAIDER-atelieroj.

6.3. Ĉiuj tipoj de malfunkcioj devas esti forigitaj en administraj stacidomoj de RAIDER.

6.4. Riparoj al viaj potencaj iloj devas nur esti faritaj de kvalifikitaj specialistoj. Ĉi tio certigas la sekuran funkciadon de potencaj iloj.



7. Ekologia protekto.

7.1. Por protekti la medion, la potenca ilo kaj pakaĵo devas esti taŭge procesitaj por reutiligo de la unuaj materioj enhavitaj en ĝi.

Ne forpuŝu potencajn ilojn en hejmaj forĵetaĵoj! Laŭ EU Direktivo 2012/19 / EC sur malŝparo elektra kaj elektronika ekipaĵo kaj starigo kiel nacia leĝo potenco iloj kiu povas esti uzita pli devas esti kolektita aparte kaj estas sub konvena traktado por reakiro enhavis krudaj materialoj.

7.2. Reŝargebla baterio.

Litio-jara baterio (Li-ion).

Ne forpuŝu kuirilarojn en hejmaj forĵetaĵoj aŭ en akvaj tankoj! Ne bruligu ilin!

La kuirilaroj devas esti kolektitaj, recikitaj aŭ forĵetitaj en amika maniero.

Sub Direktivo 2006/66 / EC misa aŭ elĉerpita pilojn aŭ reŝargeblaj piloj estu reciklita.

PT

Manual original de instruções

Estimado cliente,

Parabéns pela compra de maquinário da marca de ferramentas elétricas e pneumáticas de mais rápido crescimento - RAIDER. Quando instalado e operando adequadamente, o RAIDER é uma máquina segura e confiável e o trabalho com eles proporcionará um prazer real. Para sua conveniência foi construído e excelente rede de serviços de 45 estações de serviço em todo o país.

Antes de usar esta máquina, por favor, cuidadosamente familiarizou-se com estas "instruções de uso.

No interesse de sua segurança e para garantir o uso adequado e leia atentamente estas instruções, incluindo as recomendações e avisos nelas. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante que estas instruções permaneçam disponíveis para referência futura a todos os que usarão a máquina. Se você vendê-lo a um novo proprietário, as "Instruções de Uso" devem ser enviadas junto com ele para permitir que novos usuários se familiarizem com as instruções relevantes de segurança e operação.

A Euromaster Import Export Ltd. é um representante autorizado do fabricante e proprietário da marca comercial RAIDER.

Endereço: Sofia City 1231, Bulgária "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Desde 2006, a empresa introduziu o sistema de gestão da qualidade ISO 9001: 2008, com escopo de certificação: comércio, importação, exportação e manutenção de ferramentas elétricas, mecânicas e pneumáticas profissionais e hardware geral. O certificado foi emitido pela Moody International Certification Ltd, Inglaterra.

DADOS TÉCNICOS

Parâmetro	Unidades de medida	Valor
Tipo de modelo	-	RDP-CDL21
CARREGADOR		
Tensão de entrada	V AC	230
Frequência	Hz	50
Voltagem de saída	V DC	21.5
Corrente de carregamento	A	1.5
Tempo de carregamento da	h	1.5
Aula de proteção	-	II
FURADEIRA SEM FIO		
Tensão nominal	V DC	20 V
Velocidade sem carga	min ⁻¹	0-400/ 0-1500
Tamanho do mandril	mm	13
Faixa de controle de torque	-	15+1
Caixa de velocidades	-	2
Max. Força Torque	Nm	58
Tipo de células de bateria	-	Li-ion
Carga elétrica da bateria	Ah	2
Aula de proteção	-	III

1. Interruptor de ligar / desligar
2. Interruptor de direção rotacional
3. Botão de desbloqueio da bateria
4. Indicador de capacidade da bateria
5. Gancho para pendurar um cinto
6. interruptor de engrenagem
7. Anel de pré-ajuste de torque
8. luz conduzida
9. Luva dianteira do mandril sem chave
10. ângulo nozzlee 90 ° para lugares difíceis de alcançar
11. Carregador
12. Bateria

Descrição do desenho na página:

1. Instruções gerais para operação segura.

Leia todas as instruções cuidadosamente. O não cumprimento das instruções abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e / ou ferimentos graves. Guarde estas instruções em um local seguro.

1.1. Segurança no trabalho.

1.1.1. Mantenha seu local de trabalho limpo e bem iluminado. Acidente e iluminação inadequada podem contribuir para a ocorrência de um acidente no trabalho.

1.1.2. Não operar a broca da bateria em um ambiente com maior perigo de explosão, perto de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.

Durante o trabalho, a vela de ignição pode causar faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.

1.1.3. Mantenha as crianças e as faces laterais a uma distância segura enquanto trabalha com a furadeira sem fio.

Se sua atenção for desviada, você poderá perder o controle da broca sem fio.

1.2. Segurança elétrica.

1.2.1. O plugue do carregador deve ser adequado para o contato usado. Sob nenhuma circunstância o design do plugue será alterado. Ao trabalhar com aparelhos elétricos rasgados, não use adaptadores de plugue.

O uso de plugues e tomadas originais reduz o risco de choque elétrico.

1.2.2. Proteja sua furadeira sem fio da chuva e umidade.

A penetração de água na broca sem fio aumenta o risco de choque elétrico.

1.3. Maneira segura de trabalhar.

1.3.1. Mantenha o foco em suas ações e aja de forma cautelosa e razoável. Não use broca recarregável quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração ao usar a furadeira sem fio pode resultar em ferimentos graves.

1.3.2. Trabalhe com roupas de proteção e sempre com óculos de segurança.

Vestindo adequado para perfuração uso sem fio e atividade realizada equipamento de proteção pessoal, como máscara de pó, sapatos saudáveis bem fechados com um gancho forte, capacete e silenciadores de proteção (abafadores) reduz o risco de acidente.

1.3.3. Evite o risco de o carregamento da bateria ser inadvertidamente ligado. Levando broca da bateria com o seu dedo no interruptor, existe o perigo de acidente.

1.3.4. Evite as posições não naturais do corpo. Trabalhe em uma posição estável do corpo e a qualquer momento mantenha o equilíbrio. Desta forma, você pode controlar melhor e mais segura a perfuração da bateria se surgir uma situação inesperada.

1.3.5. Trabalhe com roupas apropriadas. Não trabalhe com roupas largas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de partes móveis Broca da bateria. Roupas largas, enfeites, cabelos longos podem ser pegos e arrastados pelo mandril.

1.4. Atitude cuidadosa para a broca sem corda.

1.4.1. Não sobrecarregue a furadeira sem fio. Use a furadeira sem fio somente para o propósito a que se destina. Você vai trabalhar melhor e mais seguro quando se usa broca recarregável apropriado especificado pelo intervalo de carga fabricante.

1.4.2. Mantenha a furadeira sem fio em lugares onde não pode ser alcançado por crianças. Não permita que ele seja usado por pessoas que não estejam familiarizadas com o uso e que não tenham lido essas instruções. Quando nas mãos de usuários inexperientes, a broca sem corda pode ser perigosa.

1.4.3. Mantenha sua broca sem fio bem. Assegure-se de que as unidades móveis trabalhem sem falhas, não prendam, tenham peças quebradas ou danificadas que perturbem ou alterem a função da furadeira sem fio. Antes de usar a furadeira sem fio, verifique se as peças danificadas estão consertadas. Muitos acidentes de trabalho são causados por ferramentas elétricas e aparelhos mal conservados.

1.4.4. Mantenha as ferramentas de corte sempre bem afiadas e limpas. Ferramentas de corte bem mantidas com arestas de corte afiadas têm menos resistência e são mais fáceis de trabalhar.

1.4.5. Use a furadeira sem fio, acessórios e ferramentas de acordo com as instruções do fabricante. Também tenha em mente as condições de trabalho e operações específicas que você deve concluir.

O uso de uma furadeira sem fio para aplicações diferentes das especificadas pelo fabricante aumenta o risco de acidentes de trabalho.

1.5. Instruções de segurança específicas para a sua furadeira sem fio adquirida.

Atenção! A perda de controle da ferramenta elétrica pode resultar em acidentes de trabalho.

1.5.1. Não use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante especificamente para esta ferramenta. O fato de você poder conectar uma ferramenta ou ferramenta particular à máquina não garante uma operação segura.

1.5.2. Nunca coloque as mãos perto de ferramentas de trabalho rotativas.

1.5.3. Se você executar atividades em que haja perigo de a ferramenta entrar em contato com condutores ativos sob tensão, mantenha a ferramenta elétrica somente para cabos isolados eletricamente. Quando a ferramenta entra em contato com os fios vivos, ela é transmitida para as partes metálicas da furadeira sem fio, o que pode levar a choques elétricos.

1.5.4. Use utensílios adequados para encontrar tubulações ocultas sob o tubo ou entre em contato com sua empresa de suprimentos local. O contato com fios elétricos pode causar incêndio e choque elétrico. Danos em um gasoduto podem levar a uma explosão. Danos à rede de água resultam em grandes danos materiais e podem causar choque elétrico.

1.5.5. Forneça o detalhe usinado.

Um detalhe preso com encaixes apropriados ou suportes é travado com mais firmeza e segurança do que se você o mantiver com a mão.

1.5.6. Limpe regularmente os orifícios de ventilação da sua furadeira sem fio.

1.5.7. Use somente a bateria e o carregador recomendados.

1.5.8. A bateria deve sempre ser mantida longe de fontes de calor. Não o deixe em ambiente de alta temperatura (em locais ensolarados, perto de aquecedores ou onde a temperatura exceda 50 ° C).

1.5.9. O tempo de carga da bateria não deve exceder 1,5 horas, caso contrário, pode ser danificado.

1.5.10. Evite carregar a bateria em temperaturas abaixo de 0 ° C.

1.5.11. O carregador fornecido com a furadeira sem fio foi projetado para funcionar somente com ele. Não deve ser usado para outros fins.

1.5.12. Não coloque objetos de metal no carregador.

1.5.13. Não mude a direção de rotação do fuso da furadeira sem fio durante a operação. Isso vai danificá-la.

1.5.14. Para limpar a furadeira sem fio, use um pano macio e seco. Nunca use solvente ou álcool.

1.5.15. Antes de limpar o carregador, desligue o carregador.

1.5.16. Se você for carregar as baterias consecutivamente uma após a outra, faça um intervalo de 30 minutos entre as cargas.

1.6. Precauções de segurança especiais ao operar o carregador.

Antes de carregar o carregador, todas as informações relevantes e informações contidas neste manual de instruções, bem como as instruções de carregamento e carregamento da bateria deste carregador devem ser lidas.

1.6.1. Para reduzir o risco de ferimentos e lesões, o carregador deve ser usado apenas para carregar baterias de níquel-cádmio. Outros tipos de baterias podem explodir, causar ferimentos graves ou outros danos materiais.

1.6.2. Não exponha o carregador à influência da umidade ou da água.

1.6.3. O uso de itens de conexão, não recomendados ou não vendidos pelo fabricante do carregador pode causar incêndio, causar lesões corporais ou choque elétrico.

1.6.4. O cabo de alimentação não deve ser inserido. Não deve estar em uma passagem onde as pessoas passam e não devem ser submetidas a nenhum outro perigo (por exemplo, muita tensão).

1.6.5. Se não houver necessidade, não use uma extensão. Usar um ramal inadequado pode causar incêndio ou choque elétrico. Se for necessário usar um cabo de extensão, primeiro certifique-se de que a extensão do ramal se estenda aos pinos do plugue da fonte de alimentação original.

1.6.6. A extensão deve estar na condição técnica correta.

1.6.7. Não use o carregador com um cabo de alimentação ou plugue danificado. A falha deve ser removida por uma pessoa qualificada.

1.6.8. Não é permitido usar o carregador se este tiver sofrido um choque forte, cair ou tiver sido danificado de qualquer outra forma. A verificação e o eventual reparo devem ser confiados a um centro de serviços autorizado da RAIDER.

1.6.9. Não desmonte o carregador. Todos os reparos devem ser confiados a um centro de serviços autorizado da RAIDER. A instalação incorreta do carregador causará choque elétrico ou incêndio.

1.6.10. Antes de prosseguir com qualquer serviço ou limpar o carregador, ele deve ser desconectado da rede elétrica.

1.6.11. Desconecte o carregador da tomada quando não estiver em uso!

2. Projetar e usar.

A broca sem corda é uma ferramenta elétrica alimentada por uma bateria. É acionado por um motor elétrico DC com ímãs permanentes e uma engrenagem planetária com engrenagens cilíndricas. A broca sem fio é projetada para aparafusar e desaparafusar parafusos e parafusos em madeira, metal e plásticos, bem como fazer furos nos materiais listados. As ferramentas elétricas com fonte de alimentação sem fio e sem fio são especialmente adequadas para trabalhos relacionados à decoração de interiores, adaptação de ambientes e muito mais.

Não é permitido usar a ferramenta elétrica para atividades que não sejam a sua finalidade!

3. Dados de ruído e vibração.

Nível de pressão sonora: $L_pA = 77,8 \text{ dB (A)}$ $K = 3 \text{ dB (A)}$

Nível de potência sonora: $L_{WA} = 88,8 \text{ dB (A)}$ $K = 3 \text{ dB (A)}$

Valor de aceleração da vibração: $a_h = 0,670 \text{ m / s}^2 < 2,5 \text{ m / s}^2$ $K = 1,5 \text{ m / s}^2$.

4. Preparando-se para o trabalho.

4.1. Inserindo e removendo a bateria.

Mova o comutador de direção (2) para a posição intermediária. Nesta situação, o interruptor de partida (1) está bloqueado.

Pressione o botão (3) e a bateria (12) é puxada para frente.

Insira a bateria carregada (12) no lugar e até que o botão de bloqueio (3) esteja livre.

4.2. Carregue a bateria.

A broca sem corda é fornecida com uma bateria recarregável parcialmente carregada. A bateria deve estar totalmente carregada antes de usar. O carregamento deve ser realizado a uma temperatura ambiente na faixa de 4°C a 40°C . Uma bateria nova ou que não tenha sido usada por um longo período adquire sua capacidade total após cerca de 5 ciclos de carga e descarga. A tensão da rede deve corresponder à indicada na placa do carregador.

Antes de iniciar o carregamento, verifique sempre o status do carregador e o cabo de alimentação primeiro.

Para carregar a bateria, apenas o carregador fornecido com a broca da bateria deve ser usado. O carregador não deve ser sujeito a chuva, umidade ou vazamento de líquido.

ADVERTÊNCIA: Coloque a bateria e o carregador em uma superfície plana e não combustível e longe de materiais inflamáveis ao recarregar a bateria.

1. Insira o plugue do carregador no soquete.

2. Conecte a bateria ao cabo do carregador.

A bateria recarregável não deve ser carregada por mais de 1,5 horas. A estação de carregamento será desligada automaticamente depois que a bateria estiver totalmente carregada. A fonte de alimentação deve ser desligada antes de remover a bateria da estação de carregamento. Evite cargas de curta duração, uma após a outra. A bateria recarregável não deve ser carregada após um curto período de uso da broca sem fio. Durante o carregamento, o carregador e a bateria

estão aquecendo. Isso é normal. A redução significativa no tempo entre as cargas individuais indica que a bateria está desgastada e precisa ser substituída.

3. Enquanto carrega a bateria, a luz vermelha, a luz amarela e a verde ligam-se alternadamente. Quando apenas a luz vermelha está acesa, a bateria está insuficientemente alimentada. Quando as luzes vermelha e amarela estão acesas, a bateria está parcialmente carregada. Quando todos os três indicadores vermelhos, amarelos e verdes estão acesos, a bateria está totalmente carregada.

4. Função de carregamento do telefone móvel:

Ligue a ficha USB do cabo de carregamento ao conector USB da bateria, dependendo da porta / tomada.

5. Trabalhe com a furadeira sem fio. Configurações, ligado e desligado.

5.1. Ligar - Prima o botão de arranque (1).

5.2. Desligar - libera o botão iniciar (1).

5.3. Freio do eixo.

A broca sem fio é equipada com um freio eletrônico que pára o fuso imediatamente após a liberação do disjuntor (1). Os freios garantem torque e precisão de perfuração e não permitem a rotação livre do fuso após o desligamento.

5.4. Ajustando a velocidade de rotação.

A velocidade de perfuração ou perfuração pode ser ajustada durante a operação, aumentando ou diminuindo a pressão do botão de disparo (1). controle de velocidade variável permite início lento que a perfuração de orifícios em gesso ou superfícies lisas e polidas evita o deslizamento da broca e ao curvar e desenroscamento ajuda a controlar o processo.

5.5. Conector de proteção. Controle de torque.

Colocar o anel (7) na posição selecionada faz com que a embreagem seja bloqueada para um determinado valor de torque. Uma vez atingido o ponto de ajuste, a embreagem de segurança é desligada automaticamente. Isso evita que o parafuso fique muito profundo.

Para diferentes parafusos e diferentes materiais, diferentes valores de torque são aplicados.

O momento é maior, quanto maior o número correspondente à posição dada.

O anel (7) é ajustado para um valor de torque especificado.

Recomendamos que você inicie a operação com menor torque.

O torque deve ser aumentado gradualmente até que o resultado desejado seja obtido.

Para desparafusar os parafusos, valores maiores devem ser selecionados.

Para fazer furos, a configuração marcada com uma broca deve ser selecionada. Com essa configuração, a furadeira sem fio funciona com o maior valor de torque.

A capacidade de selecionar a configuração é obtida com a prática.

Definir o anel na posição de perfuração faz com que o acoplamento de segurança seja desativado.

5.6. Velocidades de deslocamento.

A broca da bateria possui um comutador de velocidade (6) que permite aumentar a faixa de torque quando o torque é alterado.

I Speed: rotações mais baixas, maior torque;

II Velocidade: maiores rotações, menor torque.

Dependendo da operação, o seletor de marcha deve ser ajustado na posição apropriada. Se não puder ser movido, o fuso deve ser ligeiramente girado.

Não altere a posição do câmbio de marchas durante a operação da furadeira sem fio. Isso causará danos na ferramenta elétrica.

5.7. Colocando a ferramenta de trabalho.

Mova o comutador de direção (2) para a posição central.
Rodar o anel para a direita do mandril de manga standard para dar a abertura desejada das maxilas necessários para a fixação da broca ou bocal.

A broca ou ponta é inserida no orifício do mandril. Quando o anel é girado para a esquerda, as garras são fechadas. Aperte firmemente.

A ferramenta é desmontada em uma seqüência oposta à sua instalação.

Ao fixar a broca ou o bocal ao mandril, deve-se prestar atenção na orientação correta da ferramenta. Ao usar brocas ou bits de chave de fenda, uma extensão magnética adicional deve ser usada.

5.8. Sentido de rotação para a esquerda e para a direita.

Usando o balancim comutar o sentido de rotação (2) é levada a cabo escolhendo a direção de rotação do eixo.

Rodar para a direita - coloque o interruptor (2) na posição extrema esquerda.

Rodar para a esquerda - coloque o interruptor (2) na posição mais à direita.

Não permitido para executar a mudança do sentido de rotação quando o fuso da broca acumulador gira.

5.9. Perfuração

Quando a necessidade de perfurar um buraco com um diâmetro grande, recomenda-se primeiro a fazer um furo menor, o que é, então, a ser furado para o tamanho desejado. Isso evitará sobrecarregar a broca. A perfuração dos furos profundos deve ser efectuado gradualmente, é periodicamente removido do furo de broca, a fim de remover as aparas ou de pó. Se durante a broca cunha dentro do buraco, ele deve parar a broca. Use a mudança de direção de rotação para remover a broca do furo. A broca deve estar alinhada com o furo. Idealmente, a broca deve ser colocada perpendicularmente à superfície da peça de trabalho. Se a condição de perpendicularidade não respeitado no trabalho pode levar ao aprisionamento ou uma fratura no furo e lesões ao usuário. A perfuração contínua em baixas velocidades ameaça o motor com superaquecimento. Você deve fazer pausas regulares no trabalho ou permitir que a broca para trabalhar na velocidade máxima sem carga por aproximadamente 3 minutos. Não cubra furos na caixa para ventilação do motor.

5.10. Faça pausas periódicas no trabalho.

5.11. Armazene e manuseie os acessórios com cuidado.

5.12. Não descarte do instrumento não sobrecarrega, não imergir em água e outros líquidos, não utilizado para a mistura de cola e soluções de betão.

6. Serviço e manutenção.

A caixa de perfuração deve ser limpa com um pedaço de tecido mole. Qualquer limpador não deve ser usado, pois pode causar danos ao gabinete de perfuração.

6.1. Mudando o mandril.

Chuck tem um sistema de troca rápida „Quick“:

Para remover um mandril: pressione o anel de travamento para frente e puxe o mandril.

Instalação de mandril: pressionar o anel de bloqueio para a frente e mover como mandril no eixo para o final.

E bocal adicional, projetado para uso com fontes em um ângulo direito para chegar a locais de difícil acesso - para facilitar a perfuração ou aparafusar ângulo de 90 °.

6.2. Substitua as escovas de carvão.

Desgastadas (menor que 5 mm), sujas ou quebradas escovas de carvão do motor eléctrico tem de ser substituído. Sempre substitua as duas escovas ao mesmo tempo. Trabalho sobre a substituição de escovas de carvão confiadas exclusivamente à pessoa qualificada usando peças de reposição originais para RAIDER reparadores autorizados.

6.3. Todos os tipos de avarias devem ser removidos em estações de serviço RAIDER autorizadas.

6.4. Reparos em suas ferramentas elétricas só devem ser realizados por especialistas qualificados. Isso garante o funcionamento seguro das ferramentas elétricas.



7. Proteção Ambiental.

7.1. A fim de proteger o meio ambiente, a ferramenta elétrica e a embalagem devem ser adequadamente processadas para reutilização das matérias-primas nele contidas.

Não elimine ferramentas eléctricas no lixo doméstico! De acordo com a Diretiva da União Europeia 2012/19 / CE sobre dispositivos elétricos e eletrônicos em fim da vida útil e a validação e como lei nacional, as ferramentas elétricas que não podem mais ser usadas devem ser coletadas separadamente e submetidas a processamento apropriado para a recuperação do conteúdo matérias primas.

7.2. Bateria recarregável.

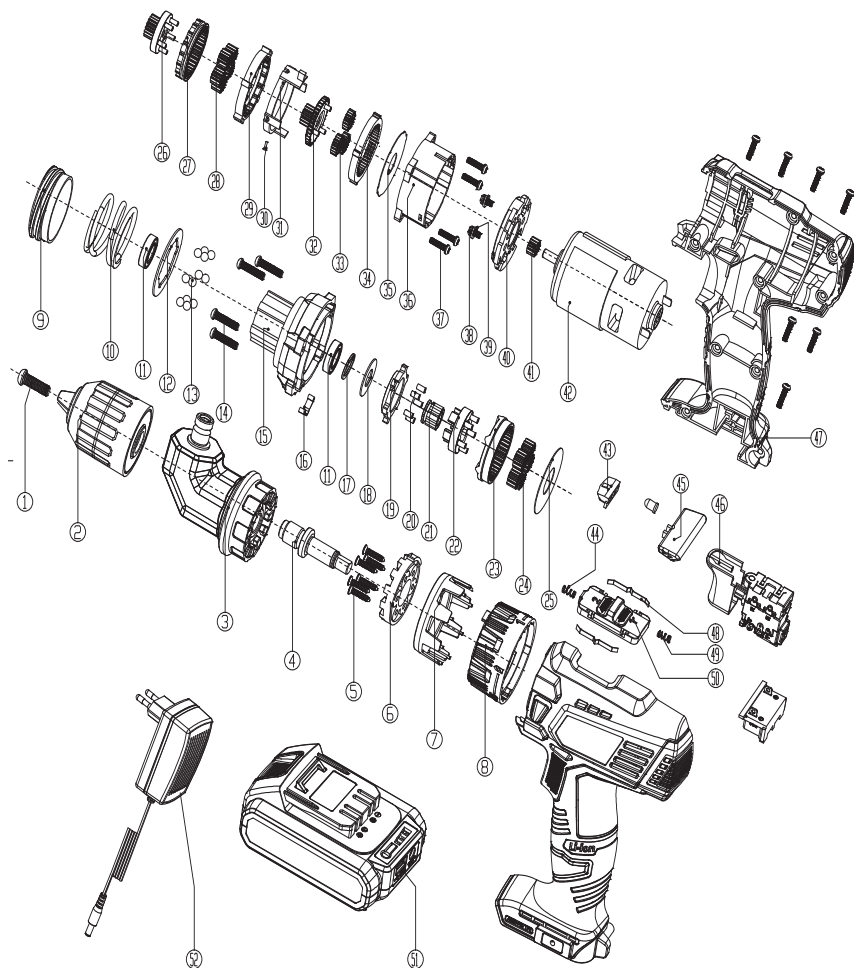
Bateria de íons de lítio (Li-ion).

Não descarte baterias em lixo doméstico ou em caixas d'água! Não os queime!

As baterias devem ser coletadas, recicladas ou descartadas de maneira ambientalmente correta.

De acordo com a Diretiva 2006/66 / CE, baterias ou baterias com defeito ou gastas devem ser recicladas.

EXPLODED VIEW



SPARE PARTS LIST

52	Charger	1
51	Power Pack ass'y	1
50	Hi/Lower Speed Change Knob	1
49	Speed Change Spring/φ0.5	1
48	Gear shrapnel	2
47	Housing	1
46	Switch	1
45	F/R Lever	1
44	Speed Change Spring/φ0.6	1
43	Spotlight Cover	1
42	Motor	1
41	Motor pinion	1
40	Motor holder	1
39	Spring washer	2
38	Machine screw\M3x8	2
37	Screw\ST3x12	4
36	Gear Box Back Housing	1
35	Washer	1
34	The 1st Layer Ring Gear	1
33	The 1st Layer Planet Gear	3
32	The 1st Layer Sun Gear	1
31	Ring Gear Cover	1
30	Pin	4
29	The compensation Ring Gear	1
28	The 2nd Layer Planet Gear	5
27	The 2nd Layer Ring Gear	1
26	The 2nd Layer Sun Gear	1
25	Washer	1
24	The 3rd Layer Planet Gear	5
23	The 3rd Layer Ring Gear	1
22	Self Locking Sun Gear	1
21	Self Locking Block	1
20	Self Locking Pin	1
19	Self Locking Ring	1
18	Washer	1
17	C-Ring\φ10	1
16	Spring Plate	1
15	Gear Box Front Housing	1
14	Screw\ST3x16	4
13	Steel ball\Sφ5.0	12
12	Torque Control Washer	1
11	Bearing	2
10	Torque Control Spring	1
9	Sleeve	1
8	Clutch Cap	1
7	Clutch Cap Cover	1
6	Clutch Cap Washer	1
5	Screw\ST3x16	6
4	Output shaft	1
3	Quick change chuck	1
2	Chuck	1
1	M Screw \LH\M5x22	1
ITEM PART NO	DESCRIPTION	QTY



DECLARATION OF CONFORMITY

CORDLESS DRILL RDP-CDL21

(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:

(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:

(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:

(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:

(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:

(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:

(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:

(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:

(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:

(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:

(H) Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:

(CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:

(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:

(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:

(PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:

(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminy s atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:

(LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņā ar atbilstošajiem standartiem un nolikumiem:

(EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmist standardide ja määrustega:

(RO) Declaram prin aceasta cu raspunderea deplina ci produsul acesta este in conformitate cu urmatoarele standarde sau directive:

(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:

(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:

(UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:

(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарти и регулативи:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-1:2010

EN 60745-2-2:2010

EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011

EN 55014-2:2015

2006/42/EC

2014/30/EU

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

March 18, 2018



Krasimir Petkov



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.
Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Cordless Drill
Brand: RAIDER
Type Designation: RDP-CDL21

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;
2014/30/EU of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
The product fulfils the essential requirements of the following standards:

EN 60745-1:2009/A11:2010
EN 60745-2-1:2010
EN 60745-2-2:2010
EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011

EN 55014-2:2015



Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria
March 18, 2018

Brand Manager:

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Акумулаторна Бормашина
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-CDL21

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;
2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60745-1:2009/A11:2010
EN 60745-2-1:2010
EN 60745-2-2:2010
EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011
EN 55014-2:2015



Място и дата на издаване:
София, България
18 Март 2018 г

Бранд мениджър:

Красимир Петков

**ES – IZJAVA O SKLADNOSTI**

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Izjavlja, da izdelek: Akumulatorski Vrtalnik Vijacnik

Blagovna znamka: RAIDER

Poimenovanje tipa: RDP-CDL21

je zasnovan in izdelan v skladu z naslednjimi direktivami:

2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17-th maj 2006 strojev;

2014/30/EU

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-1:2010

EN 60745-2-2:2010

EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011

EN 55014-2:2015

Tehnično dokumentacijo v EU se zagotavlja s strani:

EUROMASTER Import- Export Ltd.

Kraj in datum izdaje:

Sofija, Bolgarija

March 18, 2018



Produktni vodja:

Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация,
изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приеман протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ **RAIDER**[®]

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която „Евромастер Импорт-Експорт“ ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.; Отпадане на гаранцията.

Фирма „Евромастер И/Е“ ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозиране на количеството масло в двутактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от заstopоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
- **ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- **18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на законния срок за ремонт - един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112 – 115.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпени вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.



WARRANTY CARD

MODEL.....

SERIAL №

TERM
(for details see the warranty conditions)

№, date of invoice / cash receipt.....

DETAILS OF BUYER

NAME / COMPANY
(be filled in by the employee)

ADDRESS.....
(be filled in by the employee)

SIGNATURE OF BUYER.....
(I am familiar with warranty conditions and the operating device is in good working order and accessory)

DETAILS OF SELLER

NAME / COMPANY
(be filled in by the employee)

ADDRESS
(be filled in by the employee)

DATE / STAMP

SERVICE REPORT

Receiving Protocol	Date of adoption	Description of the defect	Date of transmission	Signature

Elektroinstrumenti „RAIDER“ su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbija je 2 godine i teče od datuma kupovine elektrouredjaja. Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravku u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uredjaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uredjaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uredjaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.

Uredjaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektrouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uredjaj za to za šta je neamenjen. Uredjaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje.

Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što: rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- elktični osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštćenja aparata nasatala kao poslrđica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkáže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uredjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uredjeja koji je primljen u servis je 45 dena.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.
2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.
3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.
4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind in scris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.
5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.
6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.
7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.
8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.
9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.
12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.
13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi, Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei, Nr 17-19, Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei, Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

GARANCIJSKA IZJAVA

Spoštovani kupec,

Zahvaljujemo se vam za nakup proizvoda Raider in upamo, da boste z njim zadovoljni. Če bo proizvod potreben popravila v garancijskem roku, se najprej posvetujte z vašim prodajalcem, ki vam je proizvod prodal ali s pooblaščenem serviserjem. Da bi se izognili nepotrebni nevšečnostim, vam svetujemo, da preden pokličete najbližjega pooblaščenega serviserja, ponovno pazljivo preberete navodila za uporabo.

FIRMA IN SEDEŽ DAJALCA GARANCIJE:

TOPMASTER, D.O.O., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA

FIRMA IN SEDEŽ PRODAJALCA:

DATUM IZROČITVE BLAGA:

ARTIKEL:

IZJAVA GARANCIJE:

Garancijski list vam v garancijskem roku zagotavlja brezplačno popravilo proizvoda Raider, kupljenega v Republiki Sloveniji, v skladu s pogoji:

POGOJI ZA UVELJAVLJANJE GARANCIJE:

1. Garancija velja, če poleg pokvarjenega proizvoda priložite pravilno in v celoti izpolnjen garancijski list ter priložite račun.

Garancija ne zajema naslednjih posegov:

a) Vzdrževanje, popravilo ali zamenjave delov zaradi normalne obrabe,

b) Popravilo škode, ki je nastala zaradi;

- nepravilne uporabe, neupoštevanja navodil za uporabo,

- popravila, ki ga je opravila nepooblaščen oseba,

- nesreče, vode, ognja ali katerega koli vzroka, ki ga DAJALEC GARANCIJE ne more nadzorovati,

Za vsa garancijska popravila vam kot nosilec garancije jamči uvoznik / distributer:

TOPMASTER, D.O.O., Slovenčeva ulica 24, 1000 Ljubljana

OZEMELJSKO OBMOČJE VELJAVNOSTI GARANCIJE:

Garancija je veljavna na ozemeljskem območju Republike Slovenije.

GARANCIJA:

Raider zagotavlja, da bo proizvod brezhibno deloval 12 mesecev (1 leto) od dneva nakupa. Proizvod bo v tem roku od dneva nakupa deloval brez napak, ki bi bile posledica slabega materiala ali slabe izdelave!

Če se v tem času proizvod pokvari zaradi slabega materiala ali izdelave, ga bomo brezplačno zamenjali z novim, če bo čas popravila daljši od 45 dni.

Za čas popravila se podaljša garancijski rok. Čas zagotavljanja vzdrževanja in dobave rezervnih delov je tri (3) leta, po preteku garancije.

OPOZORILO: garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

POOBLAŠČENI SERVIS : TOPMASTER d.o.o.
Slovenčeva ulica 24
1000 Ljubljana
Tel: 05/ 905 91 58
Fax:01/ 905 91 59

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov).

Če je na izdelku ali na njegovi embalaži ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob

dobavi električne oziroma elektronske opreme.

Електричните апарати "Рајдер" се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува на гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот. Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнети со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.

За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини!

Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање.

Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишани во упатството.

За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.
- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абеење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
- Опрема и материјали како што се: Рачки,кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
- Стопени електрични осигурувачи и заштити
- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
- Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
- Кабел и приклучоци.
- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.

Поништување на гаранцијата

Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:

- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината.
 - Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.
 - Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправат уредот.
 - Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
 - Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
 - Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
 - Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
 - Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
 - Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
 - Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.
 - Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
 - Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
 - Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
 - Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)
 - Скршено шпонково или вилушесто лежиште
 - Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
 - Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување
 - Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
 - Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
 - Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница
- Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.
Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμη πελάτη,

τα προϊόντα μας υπόκεινται σε αυστηρό έλεγχο ποιότητας. Εάν η συσκευή αυτή παρ' όλα αυτά κάποτε δεν λειτουργήσει άψογα, λυπούμαστε πολύ και σας παρακαλούμε να αποταθείτε προς το τμήμα μας εξυπηρέτησης πελατών στην διεύθυνση που αναφέρεται στην κάρτα αυτή. Ευχαριστώ είμαστε και τηλεφωνικά στη διάθεσή σας στον αριθμό σέρβις που αναφέρεται στην κάρτα εγγύησης. Για την αξίωση της εγγύησης ισχύουν τα εξής:

1. Αυτοί οι όροι εγγύησης ρυθμίζουν πρόσθετες παροχές εγγύησης. Δεν θίγονται από την εγγύηση αυτή οι νόμιμες αξιώσεις σας εγγύησης. Η εγγύησή μας σας παρέχεται δωρεάν.

2. Η εγγύηση καλύπτει μόνο ελαττώματα της συσκευής που οφείλονται αποδεδειγμένα σε σφάλμα υλικού ή παραγωγής και περιορίζεται κατά την κρίση μας σε αποκατάσταση αυτών των ελαττωμάτων ή σε αντικατάσταση της συσκευής σας.

3. Από την εγγύησή μας εξαιρούνται τα εξής:

- Βλάβες της συσκευής που οφείλονται σε μη τήρηση των οδηγιών συναρμολόγησης ή σε όχι σωστή εγκατάσταση, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης (όπως π.χ. σύνδεση σε εσφαλμένη τάση ή σε λάθος είδος ρεύματος) ή σε μη τήρηση των όρων συντήρησης και ασφαλείας ή σε περίπτωση έκθεσης της συσκευής σε ασυνήθιστες καιρικές συνθήκες ή σε έλλειψη φροντίδας και συντήρησης. - Βλάβες της συσκευής που οφείλονται σε καταχρηστική ή εσφαλμένη χρήση (όπως π.χ. υπερφόρτωση της συσκευής ή χρήση μη εγκεκριμένων εργαλείων ή αξεσουάρ), σε εισοδο ξένων αντικειμένων στη συσκευή (όπως π.χ. άμμος, πέτρες ή σκόνη, βλάβες μεταφοράς), άσκηση βίας ή ξένη επέμβαση (όπως π.χ. βλάβη από πτώση). - Βλάβες της συσκευής ή τμημάτων της συσκευής που οφείλονται σε συνήθη ή φυσική φθορά. Καλώδιο τροφοδοσίας και βύσμα. - Γενικές ζημιές σε μηχανήματα που προκαλούνται από φυσικές καταστροφές, όπως πυρκαγιές, πλημμύρες, σεισμοί κ.λπ., Η ακεραιότητα των γραναζιών (σπασμένα, φθαρμένα). - Μέρη και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά λόγω χρήσης, όπως λιπαντικά, λάδια, βούρτσες, οδηγούς, κυλίνδρους, τακάκια, ιμάντες κίνησης, εύκαμπτοι άξονες, έδρανα, σφραγίδες, κασέτες εμβόλων και κ.λπ. Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως λαβές, ακροφύσια, μπαταρίες, θήκες, φορητοί, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, καλέμια, βελόνια, σμίλες, αλυσίδες, υαλόχαρτα, μειωτήρες, δίσκοι στίλβωσης, κεφαλές χλοοκοπτικών και άλλα. Ζημιές που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων. Βλάβη στον ηλεκτρικό διακόπτη ή στον ηλεκτρονικό έλεγχο λόγω σκόνης ή θραύσης. Φθαρμένα ρουλεμάν ή μπλοκαρισμένα λόγω υπερφόρτωσης, συνεχούς λειτουργίας ή σκόνης. Σπάσιμο μειωτήρα (κεφαλή) που προκαλείται από το μηχανισμό φρένου. - Βλάβη του ροτορα ή κορώνας, που συνίσταται στη συγκόλληση μεταξύ τους, λόγω τήξης της μόνωσης που προκαλείται από συνεχή υπερφόρτωση. Βλάβη στο ρότορα ή κορώνα που προκαλείται από υπερφόρτωση ή ελλιπή αερισμό, που εκδηλώνεται ως αποχρωματισμός του συλλέκτη ή των περιελίξεων. Παρουσία ασυνήθιστου χάσματος ανάμεσα στο έμβολο(πιστόνι) και τον κύλινδρο ως αποτέλεσμα υπερφόρτισης, συνεχούς λειτουργίας ή σκόνης

4. Η εταιρεία GTC Λευκαδίτης δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από τρίτους, "εταιρείες παροχής ηλεκτρικής ενέργειας", ζημιές από εξωτερική φύση, όπως ηλεκτρικές διαταραχές, μη κανονική τάση και έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή εγγύησης για: - Κενό σειριακό αριθμό αυτού του μηχανήματος με συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης. - Διαγραμμένη ή ελλείπουσα ετικέτα του μηχανήματος. - Ζημιές από τη μεταφορά, την ακατάλληλη αποθήκευση και την εγκατάσταση μηχανημάτων. - Προσπάθεια μη εξουσιοδοτημένης παρέμβασης σε μη εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης. - Ζημιές που προκλήθηκαν από κακή χρήση (μη οδηγίες) του μηχανήματος από τον πελάτη ή τρίτα μέρη. - Ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση του μηχανήματος σε περιβάλλον διαφορετικό από αυτό που συνιστά ο κατασκευαστής (Υγρασία, θερμοκρασία, εξαερισμός, τάση, σκόνη κλπ.) - Ζημιές που προκαλούνται από την είσοδο ξένων αντικειμένων στο μηχανήμα. - Ζημιές που προκαλούνται από πρόσδετο χειρισμό του μηχανήματος. - Όταν λείπουν προστατευτικά κιβώτια, δίσκοι, οπίσθιοι πίνακες και άλλα στοιχεία που αποτελούν μέρος της δομής του οργάνου και προορίζονται να εξασφαλίσουν ασφαλή και σωστή λειτουργία. - Το καλώδιο τροφοδοσίας του οργάνου επεκτείνεται ή αντικαθίσταται από τον πελάτη.

5. Η διάρκεια της εγγύησης ανέρχεται σε 24 μήνες και αρχίζει από την ημερομηνία της αγοράς της συσκευής. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να εγερθούν πριν τη λήξη της διάρκειας της εγγύησης εντός δύο εβδομάδων από την διαπίστωση του ελαττώματος. Αποκλείονται αξιώσεις εγγύησης μετά την πάροδο της διάρκειας της εγγύησης. Η επισκευή ή η αντικατάσταση δεν συνεπάγεται την επέκταση της διάρκειας της εγγύησης ούτε την νέα έναρξη της διάρκειας της εγγύησης για τη συσκευή ή για ενδεχομένως χρησιμοποιηθέντα νέα ανταλλακτικά. Αυτό ισχύει και στην περίπτωση σέρβις επί τόπου.

6. Για την αξίωση της εγγύησης παρακαλούμε να δηλώσετε την ελαττωματική σας συσκευή στο: www.raider.gr ή www.gtc-hardware.gr. Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύηση, θα σας επιστραφεί αμέσως είτε η επισκευασμένη συσκευή είτε μία καινούργια συσκευή. Ευχαριστώ επισκευάζουμε ελαττώματα της συσκευής έναντι πληρωμής, εάν τα ελαττώματα αυτά δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Για το σκοπό αυτό παρακαλούμε να στείλετε τη συσκευή στη διεύθυνση του σέρβις μας. Για αναλώσιμα και σε περίπτωση που λείπουν εξαρτήματα παραπέμπουμε στους περιορισμούς αυτής της εγγύησης σύμφωνα με τους πληροφοριές σέρβις αυτών των οδηγιών χρήσης.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

